

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 117 (1999)
Heft: 195

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

117. Jahrgang

Donnerstag, 7. Oktober 1999

117a annata

Giovedì 7 ottobre 1999

117e année

Jeudi 7 octobre 1999

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

28.09.1999 (21545)

Holzwerk Rafz Holzhandel AG, in Rafz, Rüdingerstrasse 790, 8197 Rafz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.1999. Zweck: Handel sowie Aufbereitung, Veredelung und Trocknung von Holz und Platten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Holzwerk Rafz, W. Senn, in Rafz, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1998 mit Aktiven von CHF 1'404'312.- und Passiven von CHF 311'620.-, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 842'692.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Senn, Walter, von Geltwil, in Dachsen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Senn, Nelly, von Geltwil, in Dachsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Patrick, von Geltwil, in Dachsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Utli AG, in Diessenhofen, Revisionsstelle.

28.09.1999 (21549)

UP-GREAT AG, in Fehraltorf, Allmendstrasse 19, 8320 Fehraltorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.09.1999. Zweck: Handel mit EDV-Komponenten aller Art und realisiert Hard- und Software-Projekte; bietet Dienstleistungen im Rahmen der Informatik an; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie Erfindungen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte auswerten und vermitteln. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft UP-Great Lieberherr + Co, in Fehraltorf, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.1999 mit Aktiven von CHF 1'059'840.30 und Passiven von CHF 574'801.11, wofür 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden und CHF 285'039.19 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lieberherr, Rinaldo, von Wattwil, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift; Diggelmann, Stephan, von Fischenthal, in Weisingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Memo Treuhand AG, in Amriswil, Revisionsstelle.

28.09.1999 (21643)

Holzwerk Rafz, W. Senn, in Rafz, Einzelfirma (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7715). Die Aktiven und Passiven sind an die Holzwerk Rafz Holzhandel AG, in Rafz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

30.09.1999 (21844)

Urania Restaurant AG Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, S. 4082). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.09.1999 infolge Fusion mit der Feldschlösschen Management AG, in Rheinfelden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.03.1999 durch Universalsukzession auf die Feldschlösschen Management AG über.

01.10.1999 (21898)

Berichtigung des im SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6591, publizierten TB-Eintrags Nr. 21121 vom 21.09.1999. **O. K. College GmbH**, in Opfikon, Durchführung von Weiterbildungs- und Englischkursen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6591). Statutenänderung: 31.08.1999. [nicht: 31.12.1999]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Bruno, von Erlen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [nicht: in Erlen].

01.10.1999 (21899)

Moser, Rinderknecht & Partner AG, in Zürich, Nüscherstrasse 30, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.09.1999. Zweck: Verwaltung und Anlage von Vermögen sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Vermögensverwaltung und der Finanzen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bzw. Nutzniesser bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre und Nutzniesser durch Brief,

Telefax oder E-Mail erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Moser, Max, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fuchs, Beat, von Mellingen, in Wäldwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rinderknecht, Hans, von Zürich und Neftenbach, in Küsnacht ZH, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Context Treuhand und Revision Richard J. Vollenweider, in Zürich, Revisionsstelle.

01.10.1999 (21900)

Würtenberg Design AG, in Erlenbach ZH, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.09.1999. Zweck: Alle Tätigkeiten im Textilbereich, insbesondere Design, Konzeption und Realisation, Herstellung und Bearbeitung von und Handel mit Textilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Würtenberg Design, in Erlenbach ZH, gemäss Übernahmebilanz per 01.08.1999 mit Aktiven von CHF 139'942.18 und Passiven von CHF 45'615.10, wofür 940 Namenaktien zu CHF 100.- ausgegeben werden und CHF 327.08 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fisch-Würtenberg, Sandra, von St. Gallen und Erlenbach ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fisch, Jann, von Weinfelden, in Frankfurt am Main (D), mit Einzelunterschrift; Schneider und Partner Treuhand AG, in Brütten, Revisionsstelle.

01.10.1999 (21901)

A. Baggensos & Co AG, in Wallisellen, Handel mit Büro- und Informationsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1998, S. 5299). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Bruno, von Dachsen, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Rentsch, Thomas, von Trub, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Griching, André, von Leukerbad, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Witzig, Stephan, von Zürich und Flurlingen, in Hinteregg, mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (21902)

Adtran AG, bisher in Zürich, Verkauf, Serviceleistungen im Bereich Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1999, S. 5449). Statutenänderung: 9.09.1999. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Stelzenstrasse 6, 8152 Glatbrugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augustin, Jaroslav, von Gaiserswald, in Aeugst am Albis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21903)

Bau- und Immobilien Chilenau AG, in Maur, An- und Verkauf von Grundstücken, Liegenschaften und Hypotheken, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1993, S. 6811). Domizil neu: Lohwistrasse 48, 8123 Ebmatingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breisacher, Theodor, von Maur, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heggin, Emil, von Menzingen, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Egg ZH, Präsident].

01.10.1999 (21904)

Christoph Stierli & Partner AG, in Zürich, Ausführung von Architekturaufträgen, Innenarchitekturaufträgen, Begutachtungen, Liegenschafts- und Liegenschaftsverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1999, S. 5613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Consura Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revex, Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

01.10.1999 (21905)

Dresdner Bank (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1999, S. 6357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niermann, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Landolt, Stefan, von Duggingen, in Weich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kötter, Reinhard, von Burgdorf, in Cham, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutenegger, Roland, von Bussnang, in Schaffhausen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Filbert, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knöpfel, Andreas, von Stein AR, in Küsnacht ZH, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höpfner, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lanz, Claudia, von Zürich und Gondiswil, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Stockinger, Michael, von Murten, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Linder, Ruth, von Linden, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Oehler, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

6873 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

6884 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Glarus, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

6885 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

6886 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

SUISA.
Anlagefonds - Fonds de placements - Fondi d'investimento.
Öffentliches Inventar-Rechnungswesen - Bénéfice d'inventaire - Sommatation publique - Beneficio d'inventario-Gida.
Öffentlicher Erbenruf / Testamentseröffnung.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Umwandlung einer AG in eine GmbH - Transformation d'une SA en une Sàrl - Trasformazione di una SA in una Sàrl.
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals - Réduction du capital-actions ou du capital-participation - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione.
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.

6892 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale: 464741-464760

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

6896 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bändi di concorso. Vergebene Aufträge - Ordres attribués - Appalti aggiudicati.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

6900 Detailhandelsumsätze: August 1999 - Chiffres d'affaires du commerce de détail: Août 1999.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

Impressum

Redaktion und Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt seco, Staatssekretariat für Wirtschaft Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61 E-mail: shab@seco.admin.ch	Rédaction et édition: Feuille officielle suisse du commerce seco, Secrétariat d'Etat à l'économie Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61 E-mail: shab@seco.admin.ch
Leitung Redaktion und Verlag: Markus Tanner	Chef rédaction et édition: Markus Tanner
Druck: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern	Imprimerie: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich): Schweiz CHF 115.- (inkl. MWST); Ausland CHF 195.-	Prix de l'abonnement (annuel): Suisse CHF 115.- (TVA comprise); Etranger CHF 195.-
Ämliche Publikationen: Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern	Publications officielles: Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Insertate: Publicitas AG, Postfach, 3001 Bern Telefon 031 384 1111 / Fax 031 384 1492	Ammonces: Publicitas SA, case postale, 3001 Berne Tél. 031 384 11 11 / Fax 031 384 14 92
Erscheinungsweise: Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen	Mode de parution: Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

01.10.1999 (21906)
F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4786). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stern, Franziska, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21907)
Gretag Imaging Holding AG, in Regensdorf, Erwerb, Halten, Finanzierung und Veräußerung von Unternehmen, die insbesondere auf dem Gebiet der Bildverarbeitung (Imaging) tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1999, S. 6625). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fitzgerald, Peter David, britischer Staatsangehöriger, in Berkhamstead (Herts., England), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

01.10.1999 (21908)
Hexa Informatik AG, bisher in Zürich, Erbringen von EDV-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 1999, S. 2294). Statutenänderung: 29. 09. 1999. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Alte Landstrasse 23, 8800 Thalwil.

01.10.1999 (21909)
Hofmann & Co AG, Krawattenfabrik, in Zürich, Fabrikation und Verkauf von Krawatten und textilen Accessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1999, S. 3114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Pascal, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

01.10.1999 (21910)
Häwa (Schweiz) AG, in Geroldswil, Handel mit Programmgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1998, S. 3304). Statutenänderung: 25. 06. 1999. Aktienkapital neu: CHF 300'000.- [bisher: CHF 630'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-. Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 6'300 Namenaktien zu CHF 100.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 25.06.1999 werden 3'300 Namenaktien zu CHF 100.- vernichtet und zurückbezahlt durch Auszahlung von CHF 172'500.- in bar und durch Kompensation mit den Debitorenkonten der Aktionäre im Betrage des nicht einbezahlten Aktienkapitals von CHF 157'500.-. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 27.09.1999 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Pfänder, Adrian, von Rüeggisberg, in Waldstut (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüttsche, Karl Robert, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

01.10.1999 (21911)
Mita (Schweiz) AG, in Volketswil, Handel mit Erzeugnissen der Mita-Gruppe in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 22. 02. 1999, S. 1190). Statutenänderung: 7. 09. 1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Shimaoka, Hitoshi, japanischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iida, Shinji, japanischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21912)
Patro AG, in Zürich, Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 1999, S. 4963). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Roth, Judith, von Brenzikofen, in Zürich, mit Einzelprokura.

01.10.1999 (21913)
Planzer Transport AG, in Dietikon, Übernahme von Logistik-Aufträgen; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 1999, S. 4559). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wassmer, Peter, von Mellingen, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien, bei schränkt auf den Hauptsitz.

01.10.1999 (21914)
Promance Investment AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung und Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1999, S. 5274). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wyssling, Robert, von Stäfa, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21915)
Sanwa Bank (Schweiz) AG, in Zürich, Betrieb von Bank- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5138). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schück, Hans-Peter, von Zürich, in Wallisellen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Itoh, Nobuhiko, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miyazaki, Koichi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Hans Jürg, von Bern und Altstätten, in Grüningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speerli, Heinz William, von Kilchberg ZH, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (21916)
Schmid, Rhyner AG, in Adliswil, Herstellung und Verkauf von Farben, Lacken und verwandten oder ähnlichen Produkten sowie Tütingen aller Geschäfte, die damit zusammenhängen können, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1999, S. 4082). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Krueger, Joern, deutscher Staatsangehöriger, in Einsiedeln, mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (21917)
Sovereign (Forex) Ltd, in Zürich, Handel mit Devisen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 06. 1999, S. 3995). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

01.10.1999 (21918)
Spectrasearch AG, in Zürich, Unternehmens- und Personalberatung sowie Suche von Führungskräften (Executive Search), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1994, S. 6293). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hausmann, Fredy, von Romanshorn, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21919)
Santé Swiss SA (Santé Swiss AG) (Santé Swiss LTD), bisher in Freienbach, Erbringung von und Handel mit, Erwerb und Verkauf von Dienstleistungen im Bereich der Gesundheitsförderung und -pflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1999, S. 2616). Gründungsstatuten: 01.04.1999. Statutenänderung: 15. 09. 1999. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Beethovenstrasse 48, 8002 Zürich. Zweck: Erbringung von und Handel mit, Erwerb und Verkauf von Dienstleistungen im Bereich der Gesundheitsförderung und -pflege, im besonderen von Dienstleistungen der geistigen Gesundheit, wie psychologische Beratung, Heilkunde und Seelsorge, vor allem in der Schweiz; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyreuther, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Stollberg-Erzgrube (D), Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Märki, Martin A., von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schaller, Antoine R., von Corban, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher].

01.10.1999 (21920)
Texwel AG, in Küssnacht ZH, Handel mit sowie Import und Export von Motorenöl, Mineralöl und deren Derivaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1999, S. 4674). Firma neu: **Texwel AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

01.10.1999 (21921)
Blue Chips AG in Liquidation, in Zürich, Entwicklung, Verkauf und Wartung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4423). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (21922)
Cactus Film AG in Konkursliquidation, in Zürich, Herstellung, Förderung und Verwertung von Filmen und anderen audiovisuellen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6207). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20.09.1999 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (21923)
Hazo Discount-Posten AG in Liquidation, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 01. 1999, S. 263). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23.09.1999 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (21924)
Irminger Elektro AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4423). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (21925)
Ubiqua AG in Liquidation, in Zürich, Entwicklung und Vermittlung von und Handel mit Kommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4423). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (21926)
AVG Aktienvertriebs Holding AG, in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1999, S. 6589). Firma neu: **AVG Aktienvertriebs Holding AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 16.06.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 23.09.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

01.10.1999 (21927)
Henco Trade AG, in Zürich, Internationaler Handel, vor allem mit Erdöl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 1994). Firma neu: **Henco Trade AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.09.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 22.09.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

01.10.1999 (21928)
JM East & West AG, in Zürich, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1790). Firma neu: **JM East & West AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.09.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 17.09.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

01.10.1999 (21929)
Ofex Orell Füssli Externa AG, in Zürich, Betätigung auf dem Gebiet der Aussenwerbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1999, S. 4754). Statutenänderung: 22. 09. 1999. Firma neu: **Plakanda OFEX AG**. Überbesetzungen der Firma neu: (**Plakanda OFEX SA** (**Plakanda OFEX Ltd**)). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kung, Anton, von Greifensee, in Greifensee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Schulthess, Dr. Dieter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Max, von Hochdorf, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Peter, von Amden, in Scherzengbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bammarter, Martino P., von Zürich und Naters, in Steinhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; McConville, Coline, australische Staatsangehörige, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parry, Roger, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röschlin, Beat, von Stäfa, in Wil ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

01.10.1999 (21930)
DA GmbH, in Zürich, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, Fabrikstrasse 50, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 1999. Zweck: Verschaffung ihrer in Unternehmen der Informations- und Kommunikationstechnologie investierenden Gruppe eine Verwaltungsstruktur, führt insbesondere die Verwaltung der Investitionen für die Gruppe durch; kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nyfors, Tina Marianne, finnische Staatsangehörige, in London (Grossbritannien), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Oy Dolphin Associates Ltd, in Helsinki (Finnland), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Andersson, Mats Hakan, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Linnakko, Ilkka Tapani, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Steinmann, Thomas, von Grosshöchstetten, in Pully, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Strascheg, Falk, österreichischer Staatsangehöriger, in München (Deutschland), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21931)
Garage Touring F. Orlanduccio GmbH, in Zürich, Hohlstrasse 122, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 09. 1999. Zweck: Betrieb von Garagen; kann Motorfahrzeuge reparieren, erwerben und verkaufen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Immobilien oder Mobilen und Rechte erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 86'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Franco Orlanduccio, Garage Touring, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30.6.1999 mit Aktiven von CHF 184'550.05 (davon CHF 37'334.- für Goodwill) und Passiven von CHF 118'550.05 zum Preise von CHF 66'000.-, wovon CHF 66'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Orlanduccio, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 76'000.-; Orlanduccio, Marcella, italienische Staatsangehörige, in Hombrechtikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

01.10.1999 (21932)
Gomar Trading GmbH, in Meilen, General Wille-Strasse 201, 8706 Feldmeilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 09. 1999. Zweck: Handel mit Sportartikeln und Textilien sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moral, Gonzalo, spanischer Staatsangehöriger, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Hauser, Martin, von Schönenberg ZH, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

01.10.1999 (21933)
P. Sulser GmbH für Baubiologie und Schallschutz, in Hinwil, Birch, 8340 Hadlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 1999. Zweck: Projektierung und Ausführung von vorwiegend baubiologischen und bauökologischen Architektur- und Schallschutzauflagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 23.09.1999 Büromöbel, Büromaterial, Bürogeräte und Literatur sowie einen Nissan Sunny 1.6 zum Preise von CHF 10'500.-, wovon CHF 10'500.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sulser, Peter, von Wartau, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Dora, Franziska, von Marmorera und Nestal, in Wetzikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

01.10.1999 (21934)
SNS Textil GmbH, in Opfikon, Talackerstrasse 17, Glattburg, 8065 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 09. 1999, 30. 09. 1999. Zweck: Import, Export und Grosshandel von und mit Textilien, Bekleidung, Accessoires und Modeartikeln sowie touristische Angebote; kann Immobilien halten, verwalten und bewirtschaften, Treuhand- und Finanzierungsfunktionen ausüben, Lizenzen und Franchisen vergeben und sich an Firmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Apaydin, Selahattin, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-; Gülsöy, Recep, türkischer Staatsangehöriger, in Florya-Istanbul (Türkei), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Oral, Gökhhan, türkischer Staatsangehöriger, in Florya-Istanbul (Türkei), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-.

01.10.1999 (21935)
Bavako GmbH, in Zürich, Vermittlung von Handelsgeschäften im In- und Ausland, insbesondere Vermittlung von Handelsgeschäften mit Uhren, Schmuck sowie pharmazeutischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1998, S. 1873). Domizil neu: Engimattstrasse 22, 8002 Zürich.

01.10.1999 (21936)
FELISSIMO GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7186). Statutenänderung: 3. 09. 1999. Zweck neu: Architektur, Innenarchitektur, Design, Beratung und Verkauf, Import und Export, Produktion, Entwicklung, von Ausstattungsgegenständen (z.B. Möbel, Lampen, Antiquitäten, Accessoires) für den Wohn-, Gastronomie-, Hotel-, Bürobereich usw.; Einkauf und Verkauf von Grünanlagen und Schnittblumen, Bedarf für Gärtnerien und Blumengeschäfte; kann Liegenschaften erwerben, belasten, veräußern und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Börsengeschäfte tätigen.

01.10.1999 (21937)
Granitmann GmbH, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 08. 02. 1999, S. 871). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Panda Treuhand GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaymakci, Sevk, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bozat, Lütfi, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

01.10.1999 (21938)
Kummer Baumanagement GmbH, in Zürich, Übernahme von Baumanagement- und Bauherrenberatungsaufgaben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5559). Domizil neu: Tramstrasse 85, 8050 Zürich.

01.10.1999 (21939)
Maromet GmbH, in Zürich, Vermittlung von internationalen Handelsgeschäften mit Gütern und Dienstleistungen, vorwiegend im Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1994, S. 5267). Domizil neu: Engimattstrasse 22, 8002 Zürich.

01.10.1999 (21940)
Sanera GmbH, bisher in Unterengstringen, Handel mit Geräten und Verbrauchsmaterialien für die Luft-, Wasser- und Labortechnik sowie mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1996, S. 769). Statutenänderung: 26. 03. 1999, 5. 08. 1999. Sitz neu: Oteltingen. Domizil neu: c/o ROMAC Handel, Ch. Ziegler, Lauetstrasse 39, 8112 Oteltingen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Köhler, Eberhard, von Buchs ZH, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Royal Machinery AG, in Unterengstringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Friedrich, von Zürich, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.- [bisher: Geschäftsführer].

01.10.1999 (21941)
Tharkun-Systems GmbH, in Winterthur, Herstellung, Handel und Wartung von Hardware und Software diverser Computersysteme, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1998, S. 8117). Das Ausscheiden der Gesellschafterin Rosmarie Bartlomé-Huber erfolgt von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRegV. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bartlomé-Huber, Rosmarie, von Münchenbuchsee, in Thuis, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Joachim, von Reinach BL, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-].

01.10.1999 (21942)
ADESSO SPEEDY CLEAN GmbH, in Zürich, Hauswartungen und Gebäude-Reinigungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1999, S. 1783). Firma neu: **ADESSO SPEEDY CLEAN GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17.09.1999 aufgelöst. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Agresta-Komjenovic, Kovic, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschaftin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: Gesellschaftin und Geschäftsführerin].

01.10.1999 (21943)
Siegwolf Informatik-Schulung GmbH in Liquidation, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4424). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (21944)
Angli's Motodrom GmbH, in Rüti ZH, Führung einer Indoor Go-Kart Bahn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 22.10.1998, S. 7221). Firma neu: **Angli's Motodrom GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 07.09.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Hinwil über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 16.09.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

01.10.1999 (21945)
Fahrh Handels GmbH, in Stäfa, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 23.09.1994, S. 5288). Firma neu: **Fahrh Handels GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 31.08.1999 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 22.09.1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

01.10.1999 (21946)
Baugenossenschaft GEKO, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.1999, S. 3079). Domizil neu: Klosterstrasse 5a, 8406 Winterthur.

01.10.1999 (21947)
Betriebsgenossenschaft Hallenbad Altstetten, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.1997, S. 4727). [Bei der zu löschenden Arnold, Marlies, handelt es sich um Arnold, Ingrid, welche bei der Gründung irrtümlicherweise falsch eingetragen wurde]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold, Marlies, von Zug, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petak, Kurt Jörg, von Zürich, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21948)
Ponsyrus, in Zürich, Bezweckt, ihren Mitgliedern preisgünstige Wohnungen und Geschäftsräume zu beschaffen, die gemeinschaftliche Organisationsformen des Wohnens ermöglichen, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pabst Alber, Eva, von Riom-Parsonz, in Zürich, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Munsch, Jean-Paul, von Basel, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schipper, Ori, von Kriens, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Padovani, Tullia, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21949)
SGWB - Schweizerische Gesellschaft für Wohlstand in der Bevölkerung in Liquidation, in Wallisellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4424). Die Genossenschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (21950)
Akademischer Tanzclub Zürich ATZ, in Zürich, Förderung des Turniertanzsportes, Verein (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1993, S. 4866). Domizil neu: Binzmühlestrasse 81, 8050 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zürner, Bernhard Daniel, von Zürich, in Zürich; Präsident, mit Einzelunterschrift; Baur, Margot, von Birmensdorf ZH, in Zürich, Kassier, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Thomas, von Schönenberg ZH, in Stäfa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briner, Jürg, von Winterthur, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Missura, Miriam, von Bettlach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrin, Olivier, von Chavannes-le-Chêne, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21951)
Gruppe Technologie Schweiz, in Zürich, Entwicklung des Technologiestandortes Schweiz zur Förderung des gemeinsamen Wohlstandes, Verein (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6446). Statutenänderung: 23.08.1999. Name neu: **Swiss Technology Partnership - STEPS**. Übersetzungen des Namens: [Die Übersetzungen der Firma sind aufgehoben worden.].

01.10.1999 (21952)
F. Preisig AG, Bauingenieure und Planer, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 10.02.1999, S. 935). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stern, Franziska, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21953)
FSZ Furnierwerke AG, Zweigniederlassung Regensdorf, in Regensdorf, Fabrikation und Vertrieb von Furnieren und Schnittmaterial, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 28.06.1999, S. 4307). mit Hauptsitz in: Sevelen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Güntert, Sascha, von Schaffhausen, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21954)
Salomon Brothers International Limited, London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Ausübung der Geschäfte von Anlage- und Finanzberatern sowie Ausübung von finanziellen, kommerziellen, industriellen, bankmässigen und geldlichen Operationen und Transaktionen aller Art im., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1509). mit Hauptsitz in: London (GB). Statuten Hauptsitz neu: Das Memorandum und die Articles of Association datieren ursprünglich vom 21.10.1983 und sind am 14.10.1998 letztmals geändert worden. [bisher: Statuten-/Errichtungsdatum: Das Memorandum und die Articles of Association datieren ursprünglich vom 21.10.1983; letztere sind am 07.05.1992 letztmals geändert worden.]. Kapital Hauptsitz neu: Autorisierte Aktienkapital: USD 3'950'000'000.– Ausgegebenes Aktienkapital: USD 2'535'626'620.– Librierung: USD 2'535'626'620.– Ausgegebene Aktien: 2'185'626'620 Stammaktien zu USD 1.– und 350'000'000 wandelbare, nicht rückkaufbare Vorzugsaktien USD 1.–. [bisher: Kapital Hauptsitz: Das autorisierte Aktienkapital beträgt £ 410'000'000.–, eingeteilt in 410'000'000 Shares zu £1.–, von denen 395'063'931 Shares ausgegeben und voll libriert sind.]. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende gemäss Statuten.

01.10.1999 (21955)
ActVisual Sidler, in Hombrechtikon, Treppenweg 13, 8634 Hombrechtikon. Postadresse: ActVisual Sidler, Postfach 466, 8634 Hombrechtikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere mit Hard- und Software; Zusammenstellen und Verkauf von technischen Geräten sowie Schulung und Beratung in diesem Bereich; Realisation von Informatik- und Kommunikationsprojekten sowie Beschaffung von Informationen. Eingetragene Personen: Sidler-Eisenhut, Irene, von Wald AR, in Hombrechtikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21956)
art & deKocher, Inhaberin Sandra Kocher, in Wallisellen, Neue Winterthurerstrasse 75, 8304 Wallisellen. Postadresse: art & deKocher, Inhaberin Sandra Kocher, Postfach 1563, 8301 Glatzentrum, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwerfen und Produzieren von Dekorationsgegenständen sowie Logos und Werbeteile. Eingetragene Personen: Kocher, Sandra, von Aegerten, in Wallisellen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21957)
avec. Bahnhof und viel mehr Heinz Blaser, in Mettmenstetten, Untere Bahnhofstrasse, 8932 Mettmenstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Detailhandelsgeschäfts im Franchiseverfahren unter dem Namen "avec." der SBB im Bahnhof Mettmenstetten. Eingetragene Personen: Blaser, Heinz, von Lauerz, in Mettmenstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Blaser, Rita, von Lauerz, in Mettmenstetten, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21958)
Carrosserie Roth, in Dübendorf, Im Schossacher 11, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Carrosserie Arbeiten an allen Automarken. Eingetragene Personen: Roth, Markus, von Herberswil, in Illnau-Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21959)
KFZ-Elektrik Weissenhorn, in Urdorf, Bodenfeldstrasse 9, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur aller elektronischen und elektrischen Bestandteilen von PW's, Oldtimern, LKW's, Baumaschinen, Traktoren, Booten und Motoren. Durch mobilen Servicewagen direkt beim Kunden einsatzbereit. Eingetragene Personen: Weissenhorn, Josef, von Spreitenbach, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Weissenhorn, Pia, von Spreitenbach, in Urdorf, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21960)
KONKRET Marketing & Kommunikation, Rosanna Lopomo, in Zürich, Zeltweg 15, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konkretisierung von Ideen und Visionen. Marketing, Kommunikation, Projektmanagement, Internet-Kommunikation, Internet-Marketing und E-Commerce. Eingetragene Personen: Lopomo, Rosanna, italienische Staatsangehörige, in Wagen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21961)
MOSER REISEN, in Andelfingen, Marktplatz, 8450 Andelfingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reisebüro. Eingetragene Personen: Moser, Fritz, von Benken ZH, in Flaach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Tornare, Christian, von Charmey, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (21962)
Restaurant Jawhara, Lattef, in Zürich, Kernstrasse 60, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Lattef, Evelyn, von Pfäffikon, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Lattef, Mourad, marokkanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21963)
Rosa Imbiss Sati, in Zürich, Badenerstrasse 749, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Imbissstandes. Übernimmt das Geschäft der erloschene Einzelfirma "Rosa Imbiss, Sati-Turcan", in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Sati, Kadir, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21964)
Swiss-Databank R. Senatore, in Dielsdorf, Gumpenwiesenstrasse 23, 8157 Dielsdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informatikdienstleistungen aller Art: Kauf, Verkauf und Vermietung von Hard- und Software sowie Ressourcen. Erwerben, Entwickeln; Verwalten. Verwerten und Verkaufen von Patenten, Lizenzen und Softwarekonzepten. Eingetragene Personen: Senatore, Ralph, von Oberriet SG, in Dielsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21965)
CSB Peter Gyax, Création Satz Belichtung, in Zürich, Büro für Grafik, Werbung, Satz, Desktop und Belichtung, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 08.04.1992, S. 1580). Domizil neu: Baslerstrasse 60, 8048 Zürich.

01.10.1999 (21966)
Ebeling & Partner, Inh. Dr. Beatrix Ebeling Stanek, in Zürich, Betrieb eines Advokaturbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Andreas Yves, von Menziken, in Geroldswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21967)
Huber WEBS Life, in Fehraltorf, Erstellung von Websites sowie Beratung und Schulung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6477). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Edith, von Bubikon, in Fehraltorf, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (21968)
K. Egger KCR-Gym, bisher in Wallisellen, Erteilung von Selbstverteidigungs- Kickbox- und Kinder-Karate-Unterricht, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 25.09.1995, S. 5285). Firma neu: **Institut für Energetik, K. Egger**. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Kernstrasse 12, 8406 Winterthur. Zweck neu: Naturheilverfahren, Meditation, Körperbewegungsschule, Kickbox-Unterricht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Kassian, von Zürich und Burgistein, in Wängi, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederhasli].

01.10.1999 (21969)
Urs Huber, in Zürich, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Motorräder, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 31.07.1985, S. 2936). Domizil neu: Zehntenhausstrasse 21, 8046 Zürich.

01.10.1999 (21970)
Franco Orlanduccio, Garage Touring, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1511). Die Aktiven und Passiven sind an die Garage Touring F. Orlanduccio GmbH, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

01.10.1999 (21971)
Rosa Imbiss, Sati-Turcan, in Zürich, Führen eines Imbissstandes, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4676). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma "Rosa Imbiss Sati", in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

01.10.1999 (21972)
Thorsten Linder, TBD, in Zürich, Strategie-, Organisations- und Prozessberatung im Bereich Finanz, Industrie und Handel, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 21.07.1998, S. 5045). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

01.10.1999 (21973)
Würtenberg Design, in Erlenbach ZH, Entwurf und Herstellung von Berufsbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S. 165). Die Aktiven und Passiven sind an die Würtenberg Design AG, in Erlenbach ZH, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

01.10.1999 (21974)
Mahler & Partner, bisher in Zürich, Einrichtung und Führung von Unterhaltungs- und Gastwirtschaftsbetrieben, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4939). Sitz neu: Hettlingen. Domizil neu: Heristrasse 2, 8442 Hettlingen.

01.10.1999 (21975)
S. & E. Bayraktar in Liquidation, in Winterthur, Handel mit türkischen Spezialitäten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4425). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

01.10.1999 (4523)
Alta Vista AG, in Bern, Ensingerstrasse 11, 3006 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.09.1999. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken, Planung und Ausführung von Bauten jeder Art für eigene oder fremde Rechnung sowie Beratung in Baufragen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Langhans Walter, von Zürich, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli, Daniel, von Kaufdorf, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; CTR Treuhand & Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

01.10.1999 (4524)
Ascofida Treuhand- & Verwaltungs-AG, in Bern, Übernahme von Treuhand- und Verwaltungsfunktionen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20.04.1999, S. 2551). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Bern-Mittelland hinterlegt.

01.10.1999 (4525)
BIAG Beteiligungen in- und ausländischer Gesellschaften, in Bern, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen (Holdingfunktion) usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1998, S. 5730). Statutenänderung: 30.04.1999. Aktienkapital neu: CHF 250'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.–. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu CHF 500.– [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind.

01.10.1999 (4526)
eBay International AG, in Bern, c/o BE + P Consulting AG, Spitalgasse 34, 3001 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des internationalen elektronischen Warenhandels (e-commerce). Aktienkapital: CHF 100'000.–. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Bratschi, Peter Dr., von Biel BE, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

01.10.1999 (4527)
Carlo Bernasconi AG, in Bern, Fabrikation, Handel, Forschung und Verwertung von Baumaterialien jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8931). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marti, Walter, von Bern, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hablützel, Ernst, von Ittigen, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Heger, Franz, von Blumenstein, in Wattenwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Bernasconi, Carlo Alfred, von Magliaso und Bern, in Greng. Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Direktor]; Eugster, Gerhard, von Obereggen, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

01.10.1999 (4528)
G. & P. AG für Werbung und Gestaltung, in Bern, Beratung und Ausführung grafischer Werbemittel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5966). Domizil neu: Weissensteinstrasse 87, 3007 Bern.

01.10.1999 (4529)
Galenica Holding AG, in Bern, Beteiligung an der "Galenica AG" und an Handels-, Fabrikations- und Dienstleistungsunternehmen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1999, S. 6268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rotach, Arlette, von Schwellbrunn, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Moilliet, Alain, von Bern und Genf, in Wohlen bei Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Carl M., von Zürich, in Evilard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Leubringen, ohne Zeichnungsberechtigung].

01.10.1999 (4530)
Grünig Holding AG, in Wahlern, Ringgenmatt 14, 3150 Schwarzenburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.08.1999. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen; sie kann Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme gemäss Vertrag vom 23.8.1999: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.– der Grünig-Intersec AG, in Wahlern, zum Übernahmepreis von CHF 1'650'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Grünig, Marcel, von Burgistein, in Schwarzenburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Grünig, Hans-Ulrich, von Burgistein, in Schwarzenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle.

01.10.1999 (4531)
Grünig-Intersec AG, in Wahlern, Herstellung sowie Handel mit Apparaten und Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.1998, S. 643). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünig, Marcel, von Burgistein, in Schwarzenburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Grünig, Hans Ulrich, von Burgistein, in Schwarzenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

01.10.1999 (4532)
Livag Bern AG, in Bern, Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1999, S. 5344). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär, Christian, von Trubschachen, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillingmann, Hans Peter, von Reichenbach im Kandertal, in Jäberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (4533)
MS EDV-Bedarf Spielmann & Zaugg, in Ittigen, Handel mit EDV-Hard- und Software, Erstellung individueller Software sowie Beratung und Schulung im EDV-Bereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23.04.1997, S. 2712). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

01.10.1999 (4534)
Servus GmbH, bisher in O r p u n d, Handel mit Maschinen und Geräten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 1996, S. 1912). Gründungsstatuten: 20.03.1996. Statutenänderung: 31. 08. 1999. Sitz neu: B e r n. Domizil neu: Fabrikstrasse 2, 3012 Bern. Zweck neu: Handel mit Maschinen und Geräten auf nationaler und internationaler Ebene, Unternehmensberatung, Ausbildung von Führungskräften sowie Herausgabe und Vertrieb von Fachliteratur; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 20'000.–]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühlmann-Menzi, Maria, von Appenzell, in Orpund, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [wie bisher]; Brühlmann, Mario, von Appenzell, in Orpund, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 69'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–]; Baumann, Günther, von Basel und Hallau, in Magglingen, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.–; Wilhelm, Hans, von St. Antonien, in Köniz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (4536)
Speedy Pack Kipfer, in B e r n, Hopfenweg 17, 3007 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Firma zur schnellen und speditiven Verpackung und Versand von Produkten. Eingetragene Personen: Kipfer, Brigitta, von Wisen SO, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (4537)
Sysca (Suisse) SA, succursale de Berne, in B e r n, Forschung, Entwicklung, Ausarbeitung von Konzepten, Erstellen von Studien usw. im Bereich der Informatik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6450). mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Klemens, von Niederbühlstein, in Moosseedorf, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bärtschi, Ulrich, von Lützelflüh, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raymond-Joubin, Jean-Claude, von Les Bayards, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Hans, von Schüpfen, in Lancy, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (4538)
von Niederhäusern + Jaussi Elektro GmbH, in W a t t e n w i l, Grundbach, 3665 Wattwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 1999. Zweck: Übernahme, Planung und Ausführung von Elektroninstallationsarbeiten aller Art, insbesondere Grundinstallationsarbeiten und Arbeiten im Bereich der Telefonie und Telematik; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 40'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jaussi, Stephan, von Wattwil, in Wattwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; von Niederhäusern, Thomas, von Rüti bei Riggsberg, in Wattwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

01.10.1999 (4539)
Web Dolphins Müller, bisher in O s t e r m u n d e n, Erstellen von Multimedialeprodukten usw. Einzelirma (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1999, S. 6296). Sitz neu: I t t i g e n. Domizil neu: c/o Crista Angela Müller, Grauholzstrasse 65, 3063 Ittigen.

01.10.1999 (4540)
Zewardo AG, in K ö n i z, Betrieb einer Drogerie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 08. 1998, S. 5502). Statutenänderung: 28. 09. 1999. Firma neu: **Dropa Zewardo AG**.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland)
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

23. September 1999 (1579)
Wysssord Technologie AG, in B i e l, Entwicklung, Konstruktion, Engineering von Maschinen, Geräten usw. (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1208). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Jakob Ziswiler, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mario Chirico, von Niederbipp, in Grenchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urs Bütler, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23. September 1999 (1580)
RJ Bahntechnik AG, in B i e l B E, Entwicklung, Bau und Revision von Bahnkompositionen Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6161). Domizil neu: Solothurnstrasse 156, 2504 Biel/Bienne. Aktienkapital neu: CHF 500 000 [bisher: CHF 500 000]. Lieberierung Aktienkapital neu: CHF 500 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1000]. Abschreibung und Vernichtung von 500 Namenaktien zu CHF 1000 und gleichzeitig Ausgabe von 500 Namenaktien zu CHF 1000. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ingold, Martin, von Inkwil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Senft, Stefan, von Tüschers-Alfermée, in Reconvilier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Biha AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

23. September 1999 (1581)
S. T. A. Show Time Agency, in L e n g n a u B E, Betrieb eines Sportcenters, Betreuung und Vermarktung von Personen aus dem Sport- und Showbusiness usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Willi, von Iseltwald, in Grenchen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Daniel, von Oberhof, in Thalwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1999 (1582)
Nydegger & Martinelli Blumen AG in Konkurs, in S u t z - L a t t r i g e n, Handel mit und Produktion von Schnittblumen, Gemüse und übrigen Pflanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1993, S. 5093). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

23. September 1999 (1583)
TECLEAN P. Schürch, in F i n s t e r h e n n e n, Dorfstrasse 29, 2577 Finsterhennen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Reparaturen und Revisionen von Elektromaschinen. Eingetragene Personen: Schürch, Pascal, von Roggwil BE, in Finsterhennen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23. September 1999 (1584)
Comp-Art, Ch. Ramser, in B i e l B E, Produktion von Computer Grafik, Verkauf von EDV-Artikeln, Bild- und Tonträgern usw. Einzelirma (SHAB Nr. 7 vom 12. 01. 1999, S. 186). Domizil neu: Dufourstrasse 131, 2502 Biel/Bienne.

23. September 1999 (1585)
Oculi et Visus SA, à B i e l B E, c/o Fiduciaire Probitas S.A., rue Hugli 3, 2502 Biel/Bienne, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 21. 09. 1999. But: Détection de participations ainsi que les investissements dans des sociétés de médecine ophtalmologique,

d'optique, de traitements de vue et similaires. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir, gérer et vendre des immeubles. Capital-actions: CHF 120 000. Capital-actions libéré: CHF 120 000. Actions: 120 actions au porteur de CHF 1000. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par publication dans la FOSC; si les adresses de tous les actionnaires sont connues, elles peuvent être faites par lettre recommandée. Personnes inscrites: Scholler, Jacques, de Saint-Ursanne, à Evilard, administrateur, avec signature individuelle; Turicum Wirtschaftsprüfung, à Zürich, organe de révision.

23 septembre 1999 (404)
 Rectification de l'inscription du journal no 313 du 23. 07. 1999, publié dans la FOSC no 149 du 04. 08. 1999, p. 5305. **WIRTH & GIRARDIN S.A.**, à M o u t i e r, exploitation d'une entreprise de peinture, intérieur et extérieur, crépi de finition, papiers peints, enseignes, achat et vente d'immeuble, société anonyme (FOSC du 04. 08. 1999, no 149, p. 5305). Nouvelle adresse: rue du Crêt 40, 2740 Moutier (non pas: Plein Soleil 16, 2740 Moutier, comme publié).

23 septembre 1999 (405)
Téléski des Prés d'Orvin S.A., à O r v i n, exploitation d'un téléski aux Prés d'Orvin, société anonyme (FOSC du 05. 02. 1999, no 25, p. 834). Modification des statuts: 01. 09. 1999. Nouvelle raison sociale: **Téléskis SA Les Prés-d'Orvin**. Nouveau but: Exploitation de remontées mécaniques aux Prés-d'Orvin, ainsi que la participation à des entreprises semblables ou similaires; la société peut acheter et vendre des immeubles [Adaptation des statuts au nouveau droit des sociétés anonymes]. Nouvelles communications: Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Nouvelle restriction à la transmissibilité: La transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. [Autres modifications des statuts non soumises à publication]. Personne et signature radiée: Charpillot, Sidney, de Bévillard, à Tavannes, administrateur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Gebel, Fred, de Bienne, à Orvin, président, avec signature collective à deux; Rüegg, Claude-Daniel, de Turbenthal, à Orvin, administrateur, avec signature collective à deux; Zürcher, Gabriel, de Rüderswil, à Lamboing, administrateur, avec signature collective à deux.

23 septembre 1999 (406)
Miserez sanitaire – chauffage Sàrl, à M o u t i e r, rue Centrale 17, 2740 Moutier, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 09. 09. 1999. But: commerce de matériaux et de matériels sanitaires et de chauffage ainsi qu'aménagement d'installations de ce genre; toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières pouvant se rattacher à tous les objets ou qui seraient de nature à favoriser ou à développer les affaires sociales. Capital social: CHF 20 000. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Miserez, Christian, de Lajoux JU, à Eschert, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 12 000; Liechti, Paul, de Landiswil, à Malleray, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 8000.

Büro Thun (für Berner Oberland)

01.10.1999 (1607)
Bettschen Holding AG, in S t e f f i s b u r g, c/o Auto Bettschen AG, Bernstrasse 40, 3612 Steffisburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 09. 1999. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben. Kann gewerbliche Schutzrechte und Know-How erwerben, verwalten und verwerten. Kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen oder solche Unternehmen übernehmen. Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Lieberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 500 Namenaktien (Stammaktien/Vorzugsaktien) zu CHF 1'000.– und 100 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 500.–. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 29. 9. 1999 von Frau Katharina Bettschen-Luginbühl, von Reichenbach im Kandertal, in Faulensee (Spiez) Beteiligungsrechte zum Preis von gesamthaft CHF 10'000'000.–, nämlich: 500 voll libериerte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000 der Auto Bettschen AG, in Steffisburg; 50 voll libериerte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.– der Centralgarage AG Steffisburg, in Steffisburg; 100 voll libериerte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.– der Niesen-Garage AG, in Mülenen (Aeschi bei Spiez); 500 voll libериerte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.– der Schwäbgarage AG, in Steffisburg. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich der Dividende gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Bettschen Oesch, Agnes, von Reichenbach im Kandertal und Oberlangegg, in Thun, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knörle-Bettschen, Sylvia, von Reichenbach im Kandertal, in Nonnenhorn/Lindau (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bettschen-Luginbühl, Katharina, von Reichenbach im Kandertal, in Faulensee (Spiez), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; René Giulianelli, dipl. Bücherexperte, in Thun, Revisionsstelle.

01.10.1999 (1608)
Auto Bettschen AG, in S t e f f i s b u r g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1999, S. 3309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bettschen-Luginbühl, Katharina, von Reichenbach im Kandertal, in Spiez, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bettschen Oesch, Agnes, von Reichenbach im Kandertal und Oberlangegg, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

01.10.1999 (1609)
Centralgarage AG Steffisburg, in S t e f f i s b u r g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1999, S. 5776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bettschen, Katharina, von Reichenbach im Kandertal, in Spiez, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bettschen Oesch, Agnes, von Reichenbach im Kandertal und Oberlangegg, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

01.10.1999 (1610)
Niesen-Garage AG, in A e s c h i b e i S p i e z, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998, S. 2115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bettschen, Katharina, von Reichenbach im Kandertal, in Spiez, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bettschen Oesch, Agnes, von Reichenbach im Kandertal und Oberlangegg, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

01.10.1999 (1611)
Schwäbgarage AG, in S t e f f i s b u r g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1999, S. 5776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bettschen, Katharina, von Reichenbach im Kandertal, in Spiez, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bettschen Oesch, Agnes, von Reichenbach im Kandertal und Oberlangegg, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

01.10.1999 (1612)
Superior GmbH, in D i e m t i g e n, c/o Heinz Hiltbrand, Strumpf, 3755 Horboden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 09. 1999, 1. 10. 1999. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Fahrrädern und Fahrzeugen sowie Bestandteilen und Zubehör hiervon und von technischen Geräten. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen und erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Lieberierung Stammkapital: CHF 10'000.–. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Hiltbrand, Heinz, von Diemtigen, in Horboden (Diemtigen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Hiltbrand, Rosmarie, von Diemtigen, in Oey (Diemtigen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

01.10.1999 (1613)
BP-Service Spiez, Anton Stettler & Co., in S p i e z, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1994, S. 6784). Aktiven und Passiven sind per 1.1.1997 an die "Stettler's Car Shop GmbH" in Reichenbach im Kandertal übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Uri – Uri – Uri

23. September 1999
Sommer Dätwyler Vertrieb AG in Liquidation, in A l t d o r f U R, Vertrieb von Wand- und Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 01. 1999, S. 560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern, Revisionsstelle.

23. September 1999
Raiffeisenbank Sisikon, in S i s i k o n, Tätigkeit von Bankgeschäften im Sinne des genossenschaftlichen Gedankenguts von Friedrich Wilhelm Raiffeisen, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5169). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Schwyz – Schwyz – Svitto

23. September 1999
BATIGROUP AG, Zweigniederlassung in W a n g e n S Z, Betätigung als Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1999, S. 876), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschriften: Dr. Bernhard Hammer, Präsident des Verwaltungsrates; Lino Ponato, Zeichnungsberechtigter, und Luzi Reto Gruber, Zeichnungsberechtigter. Änderung: Werner Helfenstein, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1999
BATIGROUP AG, Zweigniederlassung in K ü s s n a c h t a m R i g i, Betätigung als Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1999, S. 876), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschriften: Dr. Bernhard Hammer, Präsident des Verwaltungsrates; Lino Ponato, Zeichnungsberechtigter, und Luzi Reto Gruber, Zeichnungsberechtigter. Änderung: Werner Helfenstein, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1999
BATIGROUP AG, Zweigniederlassung in S i e b e n, Gemeinde Schübelbach, Betätigung als Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1999, S. 876), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschriften: Dr. Bernhard Hammer, Präsident des Verwaltungsrates; Lino Ponato, Zeichnungsberechtigter, und Luzi Reto Gruber, Zeichnungsberechtigter. Änderung: Werner Helfenstein, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1999
BATIGROUP AG, Zweigniederlassung in S c h w y z, Betätigung als Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1999, S. 876), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschriften: Dr. Bernhard Hammer, Präsident des Verwaltungsrates; Lino Ponato, Zeichnungsberechtigter, und Luzi Reto Gruber, Zeichnungsberechtigter. Änderung: Werner Helfenstein, Präsident des Verwaltungsrates (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1999
pr capital AG, in W i l e n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Betreuung eines Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1998, S. 5676). Statutenänderung: 17. 09. 1999. Firma neu: **pnr capital AG**. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Andreas Bana, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates neu: Patrick Rüeggesser, von Basel, in Wilen, Gemeinde Freienbach, mit Einzelunterschrift.

23. September 1999
D'Agostini GmbH, in P f ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1999, S. 3997). Statutenänderung: 16. 09. 1999. Ausgeschiedene Person: Rocco Giunta, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 4000. Änderung: Ernesto Pietro D'Agostini, nun alleiniger Gesellschafter und Geschäftsführer, neu mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: Fr. 16 000).

23. September 1999
Pilatus Flachdach AG, in W o l l e r a u, Ausführung von Bedachungs-, Terrassenbelags- und Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1999, S. 1578). Änderung: Peter Kührler, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu: Tobias Schenkel, von Weisingen, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift. Löschung der Zweigniederlassung in Bad Ragaz.

23. September 1999
Restaurant Biberhof, Corsin Albin, in B e n n a u, Gemeinde E i n s i e d e l n (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1995, S. 5894). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

23. September 1999
Swissphone Telecom AG, in W o l l e r a u, Studienbühlstrasse 33, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 09. 1999. Zweck: Bau von und Handel mit Telekommunikationsnetzen und den dazugehörigen Anlagen sowie das Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen in der ganzen Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Lieberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma «Erika Köchler», in Samstagen ZH, Aktiven und Passiven zum Höchstpreis von Fr. 352 200 zu übernehmen.

Mitteilungen an Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Helmut Köchler, von Kilchberg, in Wollerau, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Deloitte & Touche Expert AG, in Erlenchbach ZH.

23. September 1999
GBC (Schweiz) AG, in **Freienbach**, Wahrung der Interessen des GBC-Konzerns in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 139 vom 21. 7. 1999, S. 4968). Eingetragene Person neu: Bernhard Eduard Baumann, von Gurtellen UR, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1999
Bad Seedamm AG, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1999, S. 6130). Verwaltungsratsmitglieder neu: Inigo Cotoner Martos, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1999
TUI International, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach**, Internationales Touristikgeschäft usw. (SHAB Nr. 67 vom 8. 4. 1999, S. 2266). Die bisherige Revisionsstelle STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich.

23. September 1999
TUI Service AG, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach**, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Reiseleitung für Reiseveranstalter usw. (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1999, S. 1253). Die bisherige Revisionsstelle STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich.

23. September 1999
TUI Customer Service AG, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach**, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Reiseleitung für Reiseveranstalter usw. (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1998, S. 6454). Die bisherige Revisionsstelle STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich.

Obwalden – Obwald – Intervald Soprassella

23. September 1999
Aktuell-Lüfa AG, in **Sarnen**, Herstellung von periodisch oder einmalig erscheinenden Zeitungen, Zeitschriften, Prospekten, Büchern und Magazinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4747). Statutenänderung: 02. 07. 1999. Firma neu: **Aktuell Obwalden AG**. Zweck neu: Herstellung von periodisch oder einmalig erscheinenden Zeitungen, Zeitschriften, Prospekten und Büchern, Magazinen aller Art; Produktion von Werken der Kunst sowie Musik-, Video- und Filmwerke und Verlag derselben. Sie kann Public Relation-Mandate wahrnehmen, jeder Art und Weise organisieren und finanzieren sowie Sponsoren vermitteln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen oder Konsortien beteiligen oder solche erwerben, Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 200 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500 [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 500]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 02. 07. 1999 wurden 200 Namenaktien zu CHF 500 vernichtet und durch Gutschrift auf dem Aktionärskonto zurückbezahlt. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR wurde mit öffentlicher Urkunde vom 22. 09. 1999 festgestellt.

23. September 1999
Leo Gasser Söhne AG, in **Lungern**, Bau- und Möbelschreinerei, moderne Küchenmöbel und Innenausbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1998, S. 7985). Statutenänderung: 21. 09. 1999. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Sacheinlage: Sämtliche Aktiven und Passiven Kollektivgesellschaft Leo Gasser Söhne, in Lungern, zu CHF 388 417.13]. Publikationsorgan neu: SHAB und Obwaldener Amtsblatt. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder].

23. September 1999
Amstutz Innendekoration, in **Sachseln**, Dominiweg 2, 6072 Sachseln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Innendekorationsunternehmung mit umfassendem Service. Eingetragene Personen: Amstutz, Rudolf genannt Ruedi, von Ennetmoos, in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Amstutz-Imfeld, Heidi, von Lungern und Ennetmoos, in Sachseln, mit Einzelunterschrift.

23. September 1999
Enz Markus, in **Giswil**, Allgemeine Schreinerarbeiten, Küchenbau, Möbelerstellung, Montage, Einzelfirma (SHAB Nr. 282 vom 02. 12. 1988, S. 4910). Die Aktiven und Passiven sind an die Naturstein Enz & Co. (nun: Naturstein Enz), in Giswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

23. September 1999
Naturstein Enz & Co., in **Giswil**, Handel mit und Bearbeitung von Natursteinen, insbesondere für Küchenabdeckungen aber auch Bodenplatten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 1997, S. 4256). Firma neu: **Naturstein Enz**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft «Naturstein Enz & Co.», in Giswil, ist infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Manuela Enz-Berchtold, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Markus Enz führt das Geschäft im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann weiter.

Nidwalden – Nidwald – Intervald Sottoselva

29. 09. 1999
Investocap AG, in **Stansstad**, Anlage von Kapitalen in Liegenschaften und Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6881). Die Gesellschaft [neu: Komaco AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1999, S. 6594) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

01. 10. 1999
Pro Vitalis AG, in **Hergiswil NW**, c/o Alpina Treuhand AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 1999. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Badofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Obermeier, Friedhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Paderborn (D), Direktor, mit Einzelunterschrift; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

01. 10. 1999
Agysta Holding AG, in **Hergiswil NW**, Kauf und Verkauf von Beteiligungen, Immobilien und Mobilien, Patenten, Lizenzen sowie Finanzierung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 1994, S. 809). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyssler, Theodor, von Basel und Aarau, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Gyssler, Roland, von Aarau und Basel, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyssler-Wäfler, Sonja, von Aarau, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Stans, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft Niederlassung Stans, in Stans].

01. 10. 1999
BdU Consulting AG, in **Stans**, Entwicklung und Verkauf von EDV-Software, Organisations- und Evaluationsberatung im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 10. 02. 1999, S. 937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Paul, von Dalenwil, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spielmann, Andreas, von Obergösgen, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

01. 10. 1999
BWB – Betschart AG, in **Oberdorf NW**, Verarbeitung und oberflächentechnische Behandlung von Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 1998, S. 5273). Statutenänderung: 27. 08. 1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

01. 10. 1999
Duna Leder-Agentur AG, in **Emmetten**, Handel mit Leder und Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6017). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und Domizil]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Robert, von Basel und Baden, in Maria Stein, Gemeinde Metzleren, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

01. 10. 1999
Snopex SA, in **Hergiswil NW**, Handel mit motorbetriebenen Fahrzeugen, Zusatzgeräten, Ersatzteilen sowie mit anderen technischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1993, S. 5848). Domizil neu: Mattstrasse 18, 6052 Hergiswil.

01. 10. 1999
Felicitas (International) AG, in **Hergiswil NW**, Betreuung und Beratung von internationalen Unternehmungen, insbesondere Ausführung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1999, S. 5004). Firma neu: **Felicitas (International) AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haines, Austin Joseph, irischer Staatsangehöriger, in Kastanienbaum (Horw), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hergiswil NW, Präsident und Delegierter].

01. 10. 1999
Impact Management AG, in **Hergiswil NW**, Erbringung von Managementdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6452). Firma neu: **Impact Management AG in Liquidation**. [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und Vertretung]. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

01. 10. 1999
SFB Trading AG, in **Hergiswil NW**, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 1999, S. 2837). Firma neu: **SFB Trading AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogeli, Viktor, von Schwaderloch, in Hergiswil NW, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

01. 10. 1999
Baugenossenschaft Tameih, in **Hergiswil NW**, Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 1997, S. 4287). Domizil neu: c/o Nötzli Immobilien-Treuhand AG, Mattstrasse 18, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

01. 10. 1999
Bafime S.A., in **Glarus**, Beteiligung und Finanzierung an Unternehmen aller Art, insbesondere von Immobiliengesellschaften im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 02. 12. 1988, S. 4910). Domizil neu: c/o Urs Heer, Burgstrasse 28, 8750 Glarus.

01. 10. 1999
Balbiana AG, in **Glarus**, Anlage und Verwaltung von Vermögen im In- und Ausland durch Erwerb von Beteiligungen und Kapitalien jeder Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 10. 10. 1997, S. 7190). Domizil neu: c/o Urs Heer, Burgstrasse 28, 8750 Glarus.

01. 10. 1999
Büro Zweifel & Co. AG, in **Glarus**, Handel mit Bürobedarfsartikeln. Büromaschinen, Büromöbeln und Büroaccessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühne, Richard, von Rieden, in Glarus, mit Einzelprokura.

01. 10. 1999
Steinkohlen AG Glarus, in **Glarus**, Import von und Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3549). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klausner-Schiesser, Hans, von Schwanden GL, mit Kollektivprokura zu zweien; Leiger, Günther, von Mollis, in Mollis, mit Kollektivprokura zu zweien.

01. 10. 1999
Kosmetikstudio Grazielle, Melissa Marugg, in **Glarus**, Führung eines Kosmetiksalons, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1993, S. 2460). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

21. September 1999
Maco-Nettoyages José Martini, Les Paccots/Châtel-St-Denis. Entreprise individuelle. Entreprise de nettoyage (FOSC du 6. 10. 1994, n° 194, p. 5525). Par ordonnance du 17 août 1999, le président du Tribunal civil de la Veveyse a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Fribourg

23. September 1999
Banque Procrédit S.A., à **Fribourg**. Selon procès-verbal authentique et contrat du 01. 12. 1998, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion, etc. (FOSC du 04. 10. 1999, p. 6772). La succursale de Sion est radiée (FOSC du 13. 09. 1999, p. 6279).

23. septembre 1999

Dentoceram S.A., à **Fribourg**, exploiter un laboratoire dentaire; etc. (FOSC du 03. 06. 1997, p. 3750). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 10. Atag Ernst & Young S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidurevision SA, à Marly.

23. septembre 1999

Elfi S.A., à **Farvaagny**, gérer un service de consultation et d'ingénierie en électronique, etc. (FOSC du 23. 03. 1998, p. 1984). Administration: Bellières Nicole, secrétaire inscrite, se nomme maintenant Kretz Nicole, et est domiciliée à Lée (F).

23. septembre 1999

ID Technologies S.A., à **Fribourg**, gestion de projets industriels, etc. (FOSC du 28. 04. 1999, p. 2761). Christian Richon Sàrl n'est plus réviseur.

23. septembre 1999

Ilofina S.A., à **Fribourg**, achat, vente, sur le plan international, etc. (FOSC du 03. 05. 1999, p. 2883). Magnin Danièle-Christine, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Pfeiffer Jean-Louis, de Genève, à Genève, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

23. septembre 1999

Royale Chocolate Confectioners SA, à **Fribourg**, acquérir et détenir la marque Royales Chocolate Confectioners, etc. (FOSC du 28. 01. 1998, p. 647). Rodriguez-Olmo Maria, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Metz Werner, de Guin, à Fribourg, et Monney Christian, de Noréaz, à Marly, sont nommés administrateurs, tous deux avec signature individuelle. Progressia Société de Gestion SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Veras Société de Revision S.A., à Fribourg.

23. septembre 1999

Vamon Holding SA, à **Fribourg**, achat, administration et vente de toute participation dans des sociétés, etc. (FOSC du 21. 04. 1998, p. 2666). BFB Soficom société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFB Fidam révision, succursale de Fribourg, à Fribourg.

23. septembre 1999

DM Sweet-Life Sàrl, à **Givisiez**, commerce avec produits naturels en laine, ainsi que commercialisation, etc. (FOSC du 25. 11. 1997, p. 8528). Nouvelle raison sociale: **Geotechnique Sàrl**. Meneses-Monteiro Solange n'est plus associée par la suite de la cession de sa part de CHF 10 000, à Joray Rolf, de Pleigne, à Corcelles-près-Payerne, nouvel associé pour une part de CHF 10 000. Statuts modifiés le 09. 09. 1999. Gérants: Meneses-Monteiro Solange, gérante inscrite, a démissionné, sa signature est radiée; Joray Rolf, associé, est nommé gérant, avec signature individuelle.

23. septembre 1999

DEXFOR SA, à **Fribourg**, boulevard de Pérolles 55. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 09. 1999. But: toutes études techniques, économiques, financières, industrielles et commerciales, notamment au service d'activités et d'entreprises internationales, importation, exportation, achat, vente et d'une manière générale le commerce de matières premières et de marchandises de toutes sortes; étude, recherche, obtention, exploitation directe ou indirecte, cession de tous brevets, licences, procédés, modèles ou marques se rapportant à l'objet social. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Vez Michel, de Seiry, à Fribourg, président, Vez Patrick, de Seiry, à Neyruz, secrétaire, Brügger Hans, de Planfayon, à Guin, administrateur, tous trois avec signature individuelle. Réviseur: Fidugest SA, à Bulle.

23. septembre 1999

GERALD INDUSTRIAL SA, à **Granges-Paccot**, route de Chantemerle 39. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 09. 1999. But: acquisition et administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières ou industrielles, en Suisse ou à l'étranger. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Do Minh Duc, de Genève, à Borex VD, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: ATAG Ernst & Young SA, à Genève.

23. septembre 1999

Tractors Equipments Export SA, à **Fribourg**, route de Beaumont 20, c/o Fireco SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 09. 1999. But: achat et vente de véhicules d'occasion, de poids lourds pour travaux publics et forestiers. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Giger Christian, de Genève, à Anières GE, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Actora SA, à Genève.

Bezirk Murten (Bezirk See)

23. September 1999

HAFLINGER pur-sang, sélection selle, Suisse, Association pour l'élevage, jeux et sport (HAFLINGER Reinblut, Selektion-Reitlyt, Schweiz. Verband für Zucht, Spiel und Sport), in **Courtepain**. Verein, Zweck: Wahrung des Ansehens und der Interessen des Haflingerpferdes, welches als Schweizer Rasse gilt. Einsetzung für artgerechte Haltung und Ausbildung des Haflingerpferdes, Überwachung von Zucht, Spiel und Sport (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 281). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Beate Illes, von Zürich, in Schmitt FR, Beisitzerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen mutierend: Hans-Ruedi Vonlanthen, von Tafers, in Courtepain, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien); Rafael Locher, von und in Erschmatt, Mitglied, ohne Unterschrift (bisher: Sekretär-Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Person neu: Barbara Mathys, von Rohrbachgraben und Freimetigen, in Schmitt, Zuchtbuchführer, Sekretärin-Kassierin, mit Einzelunterschrift.

23. September 1999

Norbert Raemy AG, in **Gurmels**, Betrieb eines Hotels- und Restaurationsgeschäftes (SHAB Nr. 120 vom 23. 06. 1994, S. 3517). Ausgeschiedene Revisionsstelle und erloschene Unterschriften: Effida Treuhand & Revisionen, in Zürich. Eingetragene Revisionsstelle neu: BM Treuhand Murten AG, in Murten.

23. September 1999

ELEVEN-TEXTIL Marc Arnould, bisher in **Bern**, Handel mit Werbearbeiten und Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1853). Sitz neu: **Muntelier**. Domizil neu: Hauptstrasse 155, 3286 Muntelier. Zweck: Handel mit Werbearbeiten und Textilien. Eingetragene Person: Marc Arnould, von Münsingen, in Bern, Inhaber mit Einzelunterschrift (wie bisher).

23. September 1999

Aurora Raum für Meditation und Märchen Patrizia Spavetti Jaenike, in **Kerzers**, Einzelfirma, Durchführung von Kursen und Seminaren für positive Lebensgestaltung und Handel mit Büchern und Musik (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 1999, S. 3150). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lützelfluh im Handelsregister von Murten gelöscht.

Berichtigung

Käsergenossenschaft Ried-Agriswil, in **Ried bei Kerzers**, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe (SHAB Nr. 184 vom

22. 09. 1999, S. 6481). Eingetragene Person: Walter Kilchhofer, von und in Aigriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier (nicht wie irrümlicherweise gedruckt: Kirchhofer).

Büro Tafers (Bezirk Sene)

23. September 1999
S.I. Burgerwald AG, in Tentlingen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1056). Firma neu: **S.I. Burgerwald AG in Liquidation**. Liquidationsdomizil neu: c/o Treuhand Coting AG, Chännelmattstrasse 9, 3186 Dürdingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. 08. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Walter Nydegger, von Rüschegg, in Tentlingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Zosso-Cotting, von St. Ursen, in Tentlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Treuhand Coting AG, in Dürdingen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Thal-Gäu

01.10.1999 (507)
Ackermann Oberflächen, Sitz: Wolfwil, Oberflächenbehandlungen von Werkstoffen, insbesondere von Holz, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 30.12.1998, S. 8923). Domizil Neu: Kestenholzerstrasse 19, 4628 Wolfwil.

01.10.1999 (508)
ALISAG AG, Sitz: Wolfwil, Domizil: Wandfluhstrasse 3, 4628 Wolfwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 29.09.1999. Zweck: Handel mit und Vermietung von Maschinen; Verkauf, Installation und Service im Informatikbereich; Handel mit Waren aller Art; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: von Ludwig Ineichen, Muri, ein Personennutzen "Toyota Celica" gemäss Vertrag v. 29.9.1999 zum Preise von CHF 9'000.-, wofür dem Sacheinleger 9 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgehändigt werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: durch Veröffentlichung im SHAB, dem Publikationsorgan, oder, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Ineichen, Ludwig, Heimat: Rothenburg, in Muri AG, Präsident mit Einzelunterschrift; Ineichen, Susanna, Heimat: Rothenburg, in Muri AG, Mitglied mit Einzelunterschrift; Roggenmoser, Hans, Heimat: Oberägeri, in Villnachern, Revisionsstelle.

Büro Bucheggberg

01.10.1999 (55)
Käserengossenschaft Biezwil, Sitz: Biezwil, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1993, S. 6737). Eingetragene Personen Neu: Ritz, Ulrich, Heimat: Biezwil, in Biezwil, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Hueter, Urs jun., Heimat: Biezwil, in Biezwil, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Büro Wasseraamt

01.10.1999 (444)
Kehrichtbeseitigungs-AG (Kebab), Sitz: Zuchwil, Die in der Region Solothurn/Bern anfallenden Abfälle auf zweckmässige, möglichst wirtschaftliche und umweltfreundliche Weise behandeln, verwerten oder beseitigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.1994, S. 3461). Eingetragene Personen Geändert: Eksaesser, Hans Beat, Heimat: Leuzigen, in Kirchberg BE, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; Dätwyler, Andreas, Heimat: Berken, in Burgdorf, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Krebs, Peter, Heimat: Noflen, in Büren an der Aare, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Aerni, Urs, Heimat: Eriswil, in Derendingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Fankhauser, Christoph, Heimat: Trubschachen, in Herzogenbuchsee, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Haussener, Franz, Heimat: Höfen, in Lyssach, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Kocher, Fritz, Heimat: Büren an der Aare, in Büren an der Aare, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Sieber, Hansjörg, Heimat: Lütferkofen-Ichertswil, in Lütferkofen-Ichertswil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Bartschi, Jakob, Heimat: Sumiswald, in Fraubrunnen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Neuenschwander, Rudolf, Heimat: Höfen, in Herzogenbuchsee, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Winzler, Manfred, Heimat: Winistorf, in Derendingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

01.10.1999 (445)
Floralcor AG, Sitz: Luterbach, Entwicklung von Verfahrenstechniken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.1995, S. 2086). Eingetragene Personen Gelösch: [KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle].

01.10.1999 (446)
AGI AG für Isolierungen, Zweigniederlassung Zuchwil, Sitz: Zuchwil, Erstellung von Dämmungen, Isolationen aller Art einschliesslich Brandschutz, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1995, S. 4964). Angaben zum Hauptsitz: Statutenänderung: 21.06.1991. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: von Stauffenberg, Wolf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zumikon, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter mit Einzelunterschrift]. Neu: Wasem, Robert, Heimat: Zürich, in Bülach, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Guex, Gaston, Heimat: La Chaux (Cossonay), in Zumikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Kilgus, Prof. Dr. Ernst, Heimat: Schaffhausen, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Uhlmann, Dr. Peter, Heimat: Schaffhausen, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Schaefer, Dr. Fritz, Heimat: Köniz, in Mönchaltorf, Mitglied mit Einzelunterschrift].

01.10.1999 (447)
Brainco AG (Brainco SA) (Brainco Ltd), Sitz: Lohn- u. Ammannsegg, Erbringung von Dienstleistungen im internationalen Handel, Vermittlung von industriellen Leistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1227). Eingetragene Personen Neu: Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

01.10.1999 (448)
Ureba Chemie AG, Sitz: Deitingen, Fabrikation und Handel mit chemisch-technischen Produkten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5494). Lösung: Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Weiswil am Albis (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, Seite 6'547) im Handelsregister des Bezirks Wasseramt, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: UREBA Chemie AG.

01.10.1999 (449)
Lachsimport Gitta Wittmer, Sitz: [bisher: Biberist], Fischhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1814). Sitz Neu: Derendingen. Domizil Neu: Schreinerstrasse 3A, 4552 Derendingen. Eingetragene Personen Geändert: Wittmer, Gitta, Heimat: Aeschi SO, Bettlach, in Derendingen, Inhaberin mit Einzelunterschrift [bisher: in Biberist].

01.10.1999 (450)
ITB Beratende Ingenieure HTL Insta-Technik AG, Sitz: Biberist, Beratung, Entwicklung, Fertigung, Vertrieb und Reparaturen von Produkten aus dem Energiebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5279). Eingetragene Personen Neu: Kobel, Michael, Heimat: Langnau im Emmental, in Derendingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (451)
Roth Gerüste AG (Roth Echafaudages SA), Sitz: Gerlafingen, Montage, Vermietung sowie Produktion von Gerüsten und Schalungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1999, S. 6230). Zweigniederlassungen Neu: Collombey-Muraz.

01.10.1999 (453)
Pyramidex AG, Sitz: [bisher: Solothurn], Herstellung von Dekorationsmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30.12.1994, Seite 7'163). Statutenänderung: 01.04.1999. Sitz Neu: Zuchwil. Domizil Neu: Bechburgstrasse 29, 4528 Zuchwil. Zweck: Herstellung von und Handel mit Dekorationsmaterial und Einrichtungsgegenständen, insbesondere Lampen und Leuchten, ferner Beratung und Planung im Bereich von Dekoration, Warenpräsentation sowie Inneneinrichtungen; kann Liegenschaften sowie Beteiligungen an gleich- oder andersartigen Unternehmen erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Libierung: CHF 50'000, 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 2'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage: Know-How und Rechte an einem Verfahren zur Herstellung von Kunststeinen zum Preis von Fr. 25'000.-, wofür 25 Namenaktien zu Fr. 1'000.- ausgegeben werden; ferner Maschinen und Einrichtungen zum Preis von Fr. 41'950.85, wofür 25 Namenaktien zu Fr. 1'000.- ausgegeben und Fr. 16'950.85 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilung an Aktionäre Bisher: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen Bisher: Lehmann, Martin, Heimat: Hindelbank, in Solothurn, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geändert: Lehmann, Hans-Jörg, Heimat: Hindelbank, in Grenchen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Pieterlen]. Neu: FTD Treuhand & Revisions-GmbH, in Bellmund, Revisionsstelle. Gelösch: [Jaggi, Stefan, Heimat: Gossliwil, in Meienried, Revisionsstelle].

Büro Lebern

01.10.1999 (207)
Benz Rasenpflege, Sitz: Bellach, Domizil: Breitenfeldstrasse 29, 4512 Bellach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenunterhalt. Eingetragene Personen: Benz, Jürg, Heimat: Neuenhof, in Bellach, Inhaber mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (208)
Abovo AG, Sitz: Langendorf, Handel mit Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26.04.1999, S. 2698). Lösung: Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Grenchen (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1999, Seite 6'272) im Handelsregister des Bezirks Lebern, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (209)
Uebelhart Druck AG, Sitz: Langendorf, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6481). Firma Neu: **Uebelhart Druck AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkurs: über die Gesellschaft wurde durch Urteil vom 31.08.1999 der Konkurs eröffnet.

01.10.1999 (210)
Strahltechnik PFS AG (Grenallage PFS SA), Sitz: Langendorf, Atelier für Oberflächenbehandlung von Metallen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.1994, S. 1254). Eingetragene Personen Gelösch: [Aeschbacher, Walter, Heimat: Lützelflüh, in Oberrieden, Revisionsstelle].

Büro Solothurn

01.10.1999 (493)
Solomag-Immobilien AG, Sitz: Solothurn, Erwerb und Verkauf sowie die Ueberbauung, Vermietung, Verwaltung und Verpachtung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.1998, S. 4005). Domizil Neu: c/o UBS AG, Amthausplatz 1, 4502 Solothurn. Bemerkungen Neu: Postadresse: UBS Fund Management (Switzerland) AG, Real Estate Funds, Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel. Eingetragene Personen Geändert: Ronchi, Anton, Heimat: Melano, in Therwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]. Neu: Schaufelberger, Ernst, Heimat: Wald ZH, Thalwil, in Gattikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (494)
Solitra AG, Sitz: Solothurn, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung usw. von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1996, S. 4708). Domizil Neu: c/o UBS AG, Amthausplatz 1, 4509 Solothurn. Bemerkungen Neu: Postadresse: UBS Fund Management (Switzerland) AG, Real Estate Funds, Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel. Eingetragene Personen Neu: Ronchi, Anton, Heimat: Melano, in Therwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menn, Lorenz, Heimat: Ilanz, in Dornach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; GBR Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [Serafini, Enrico, Heimat: Oberwil im Simmental, in Meilen, Prokurist mit Erweiterte Kollektivprokura zu zweien]; [Wagner, Bernhard, Heimat: Zürich, Wallisellen, in Wädenswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Strauss, Markus, Heimat: Rickenbach ZH, in Dübendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle]; [Loertscher, Willi, Heimat: Diemtigen, in Buochs, Prokurist mit Erweiterte Kollektivprokura zu zweien]; [Kessler, Remo, Heimat: Lichtensteig, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

01.10.1999 (495)
A. Etienne, Sitz: Solothurn, Domizil: Friedhofgasse 11, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Regenschirmen und Lederwaren. Eingetragene Personen: Etienne, Adia, Heimat: Tramelan, in Konolfingen, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (496)
D'Igno GmbH, Sitz: Solothurn, Gipserei- und Malerarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 28.10.1997, S. 7833). Lösung: Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1999, Seite 6'628) im Handelsregister der Stadt Solothurn, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (497)
MIC Medical Instrument Corporation, Sitz: Solothurn, Entwicklung und Produktion von medizinischen Geräten, Instrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19.05.1999, S. 3313). Eingetragene Personen Neu: Hänzi, Paul, Heimat: Meisnberg, in Grenchen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Gross, Dr. Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Solothurn, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

01.10.1999 (498)
Lanthanid AG in Liquidation, Sitz: Solothurn, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1149). Lösung: Konkursverfahren gemäss Urteil vom 27.09.1999 geschlossen. Lösung der Firma von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

01.10.1999 (499)
Ambassador Treuhand AG (Fiduciaire Ambassador SA) (Ambassador Fiduciary Ltd), Sitz: Solothurn, Übernahme und Ausführung aller in den Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaften fallenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1999, S. 2992). Eingetragene Personen Geändert: Fluri, Dr. Edgar, Heimat: Herbstwil, in Binningen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Taddei, Dr. Sergio, Heimat: Lugano, in Binningen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

01.10.1999 (500)
Glucymet GmbH (Glucymet Sàrl), Sitz: Solothurn, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Metall-Legierungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4853). Domizil Neu: Gibelinstasse 13, 4503 Solothurn.

Büro Olten-Gösigen

23. September 1999 (984)
Anliker A+S Service GmbH, in Gretzenbach, Im Grund 159, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 20. 09. 1999. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Kennzeichnungsmaterial, EDV-Zubehör und weiteren Industrieprodukten. Kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: Fr. 20'000. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 10'000: Urs Anliker, von Gondiswil, in Gretzenbach. Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 10'000 und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Irene Anliker-Villiger, von Gondiswil, in Gretzenbach. Publikationsorgan: SHAB.

23. September 1999 (985)
Restaurant Domino Roland Steiner, in Däniken, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7021). Firma infolge Geschäftsüberganges gelösch.

23. September 1999 (986)
Urs Anliker, in Gretzenbach, Dössihubelstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Urs Anliker, von Gondiswil, in Gretzenbach. Zweck: Organisation und Durchführung von Reise- und Freizeitveranstaltungen.

23. September 1999 (987)
Clemens Oswald, bisher in Niedergösgen, Erbringen von Dienstleistungen für Gewerbe- und Handelsbetriebe, die sich auf deren Organisation beziehen, Handel mit Hardware, Software und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 1995, S. 3977). Firma infolge Sitzverlegung nach Rothrist mit gleichzeitiger Änderung der Firma in «Oswald Informatik» (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6457) im Handelsregister Olten-Gösigen von Amtes wegen gelösch.

23. September 1999 (988)
media solutions Daniel Regli, in Schönenwerd, realisiert als Generalunternehmer Neustationen und Ausbauprojekte in den Bereichen computergestütztes Audio- und Videorecording sowie Multimediale Applikationen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1998, S. 6991). Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Roland Hunziker, von Niedergösgen und Moosleerau, in Niedergösgen, und Jeannette Haldimann, von Bowil, in Schönenwerd.

23. September 1999 (989)
Zürcher-Camuti und Mast, Behinderten- und Altersbetreuung, in Wangen bei Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1996, S. 4685). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Rolf Mast. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch die Gesellschafterin Santa-Teresa Zürcher-Camuti. Firma nun: **Privatkrankenpflege Santa Teresa Inhaberin Santa Teresa Zürcher-Camuti**. Neuer Zweck: Betrieb einer Spitex-Organisation mit Pflege, Betreuung, Fahrten- und Mahlzeitendienst sowie Betrieb von Wohnhäusern, speziell für intensive Langzeitpflegefälle.

23. September 1999 (990)
Reize Optik AG, in Trimbach (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3550). Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 5'794 195 und Passiven von Fr. 5'294 093 der «Reize Immobilien AG», in Trimbach, gemäss Fusionsbilanz per 01. 01. 1999 und Vertrag vom 09. 09. 1999 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Abgeltung an das Aktionariat der übernommenen Gesellschaft statt.

23. September 1999 (991)
Reize Immobilien AG, in Trimbach (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1996, S. 7673). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 09. 09. 1999 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Reize Optik AG», in Trimbach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Reize Optik AG» über.

23. September 1999 (992)
Sitano AG, in Olten, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanzierungen irgendwelcher Art (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 1994, S. 1727). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. 09. 1999. Firma neu: **Sitano AG in Liquidation**. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Karl Siegenthaler, Präsident; Unterschrift erloschen. Dieter Trümpel, nun einziges Mitglied des VR, zeichnet nun als Liquidator einzeln.

23. September 1999 (993)
Fernsehgenossenschaft Boningen, in Boningen (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5635). Neues Domizil: beim Präsidenten Bruno Guldemann, Sandmatten 188. Aus Verwaltung ausgeschieden: Marcel Rauber, Präsident; Unterschrift erloschen. Bruno Guldemann, von Lorstorf, in Boningen, bisher Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsberechtigung, nun Präsident der Verwaltung mit Unterschrift zu zweien. Neues Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsberechtigung: Daniela Morgenthaler, von Staffelbach, in Boningen.

23. September 1999 (994)
Landwirtschaftliche Genossenschaft Niedererlinsbach, in Niedererlinsbach (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1996, S. 4798). Genossenschaft durch Generalversammlung vom 26. 08. 1996 aufgelöst. Firma neu: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Niedererlinsbach in Liquidation**. Liquidatorin: Fenaco, in Bern (Genossenschaft). Unterschriften Max von Arx, weiterhin Präsident der Verwaltung; Hans Jakob Bürgi, weiterhin Vizepräsident der Verwaltung, und Gottlieb Schneider, weiterhin Mitglied der Verwaltung, jedoch nicht mehr Geschäftsführer, erloschen.

23. September 1999 (995)
Galliker Transport AG Däniken, in Däniken (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 1997, S. 2718). Fabian Studer-Galliker, Mitglied des VR (Verwaltungsrats) und Sekretär, führt weiterhin Unterschrift zu zweien, jedoch neu nicht mit Esther Studer-Galliker, Zeichnungsberechtigte. Esther Studer-Galliker, Zeichnungsberechtigte, führt weiterhin Unterschrift zu zweien, jedoch neu nicht mit Fabian Studer-Galliker, Mitglied des VR und Sekretär. Peter Galliker-Limacher, Mitglied des VR, zeichnet neu zu zweien (bisher einzeln). Neuer Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien: Rolf Galliker, von Luthern und Willisau Land, in Willisau Land. Revisuisse Price Waterhouse AG nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern.

23. September 1999 (996)
Galiker Transport AG Gretzenbach, in Gretzenbach (SHAB Nr. 76 vom 23.04.1997, S. 2718). Esther Studer-Galliker, Mitglied des VR (Verwaltungsrats) und Sekretärin, führt weiterhin Unterschrift zu zweien, jedoch neu nicht mit Fabian Studer-Galliker, Zeichnungsberechtigter. Fabian Studer-Galliker, Zeichnungsberechtigter, führt weiterhin Unterschrift zu zweien, jedoch neu nicht mit Esther Studer-Galliker, VR-Mitglied und Sekretärin. Peter Galliker-Limacher, Mitglied des VR, zeichnet neu zu zweien (bisher einzeln). Neuer Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien: Rolf Galliker, von Luthern und Willisau Land, in Willisau Land. Revisuisse Price Waterhouse AG nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle. PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30.09.1999 (4509)
Bugmann Sportanlagen AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1999, S. 5551). Domizil neu: c/o Bugmann AG, Garten- und Landschaftsbau, Göschenenstr. 15, 4054 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Experta Revision AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cofidata AG, in Muttenz, Revisionsstelle.

30.09.1999 (4510)
TIM Transport Intermodal AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6454). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandt, René, von Rüthi SG, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30.09.1999 (4511)
Tepe GmbH, in Basel, Schützenmattstr. 39, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.09.1999. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von innovativen Produkten, insbesondere Einrichtungsgegenstände, Teile davon und Spielsachen. Die Gesellschaft kann Lizenzen erwerben und verkaufen, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften ausserhalb der Schweiz erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tepe Walser, Silvia, von Oberdorf BL und Zürich, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Walser, Thomas, von Oberdorf BL und Zürich, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Stauber, Stephan, von Volketswil und Wetzikon, in Fehraltorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

30.09.1999 (4512)
Hip Consulting Solution GmbH, in Riehen, EDV-Hard- und Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 02.03.1999, S. 1388). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kniesche, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

30.09.1999 (4513)
in-tego Nico Rubeli, in Basel, Leimenstr. 48, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich der Mitarbeiterberatung und der Krisenintervention. Eingetragene Personen: Rubeli, Niklaus genannt Nico, von Tschugg, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30.09.1999 (4514)
Virtuoso Communications P. Wiede, in Basel, Gernsbühl 11, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Kommunikationsagentur in den Bereichen Klassische Werbung, Corporate Identity sowie New Media. Eingetragene Personen: Wiede, Philippe, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30.09.1999 (4515)
Floortec M. Studer, in Basel, Verlegeservice für Bodenbeläge und Parkett, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 22.01.1997, S. 450). Domizil neu: General Guisan-Str. 148, 4054 Basel.

30.09.1999 (4516)
Permanent Styling M. Hasler & R. Siegenthaler, in Basel, Steinen-vorstadt 33, 4051 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.05.1999. Zweck: Betrieb einer Fachschule für Permanent Make-up. Eingetragene Personen: Hasler, Monika, von Basel und Tschlin, in Duggingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Raphaela, von Trub und Riehen, in Therwil, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30.09.1999 (4517)
Bernardis, Körner Werbung, Packungsdesign, Corporate Design, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.1997, S. 6485). Firma neu: Bernardis, Körner Werbung, Packungsdesign, Corporate Design in Liq. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernardis, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift]; Körner, Klaus Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift].

30.09.1999 (4518)
Lerch & Partner in Liquidation, in Basel, Fitnesscenter usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29.06.1999, S. 4350). Lösungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30.09.1999 (4519)
Jehle & Co., in Basel, Restaurant usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1995, S. 971). Firma neu: Jehle & Co. in Liquidation. Gesellschaft durch Konkurs vom 09.09.1999 aufgelöst.

01.10.1999 (4522)
Rubisol AG, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.1996, S. 6002). Domizil neu: Amerbachstr. 41, 4057 Basel.

01.10.1999 (4523)
Aktiengesellschaft zum Fuchs, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1999, S. 5743). Firma neu: **Aktiengesellschaft zum Fuchs in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRGv. [Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung.].

01.10.1999 (4524)
Cemare AG, in Basel, Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1998, S. 6124). Firma neu: **Cemare AG in Liq.**. Domizil neu: ohne. Domizil Riehenring 169, 4058 Basel, weggefallen. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRGv. [Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmitt, Xenia, von Niederhasli, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (4525)
Recomex AG, in Basel, Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1998, S. 6065). Firma neu: **Recomex AG in Liq.**. Domizil neu: ohne. Domizil Riehenring 169, 4058 Basel, weggefallen. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRGv. [Gesellschaft ohne Liquidato-

ren, ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmitt, Xenia, von Niederhasli, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (4526)
Neonwerbung Lang GmbH, in Basel, Margarethenstr. 87, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.09.1999, 22.09.1999. Zweck: Miete und Vermietung von Reklameflächen, Neumontagen, Reparaturen, Reinigungs- und Unterhalt von Leuchtreklamen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lang, Kurt, von Basel und Zeiningen, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Lang, Christa, von Basel und Zeiningen, in Oberwil BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

01.10.1999 (4527)
Optima Cash GmbH, in Basel, Vermittlung von Krediten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 06.07.1998, S. 4653). Domizil neu: Gartenstr. 70, 4052 Basel.

01.10.1999 (4528)
Hyla GmbH, in Basel, Warentransporte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 09.07.1997, S. 4812). Firma neu: **Hyla GmbH in Liq.**. Domizil neu: ohne. Domizil Lehenmattstr. 338, 4052 Basel, weggefallen. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 und Art. 88a HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orion, Eliahu, israelischer Staatsangehöriger, unbekannten Aufenthalts, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

01.10.1999 (3673)
Hatebur Umformmaschinen AG, in Reinach BL, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Vorrichtungen auf dem Gebiete der Umformtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25.02.1999, S. 1293). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Roland, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dolder, Martin, von Schangnau, in Dagersellen, mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (3674)
quickstep parcel service AG, in Pratteln, Durchführung von internationalen Speditionen und Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.1999, S. 6430). Statutenänderung: 17.08.1999, 29.09.1999. Firma neu: **Deutsche Post (Schweiz) AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Deutsche Post (Suisse) SA) (Deutsche Post (Switzerland) Ltd)**. Zweck neu: Die Gesellschaft ist in den Konzern der Deutschen Post AG, Bonn, eingebunden. Durchführung von Speditionen und Transporten aller Art, insbesondere Leistungen des Postwesens ausserhalb von monopolisierten Bereichen, ferner die Erbringung von transporttechnischen und logistischen Dienstleistungen sowie die Beratung auf diesen Gebieten. Diese Tätigkeiten werden vorwiegend auf dem Gebiet der Schweiz ausgeübt. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen.

01.10.1999 (3675)
MTO Gummiverarbeitung AG in Konkursliquidation, in Tenniken, Be- und Verarbeitung von Gummimaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.1996, S. 3801). Das Konkursverfahren ist mit Verfü- gung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sissach vom 24.09.1996 mangels Aktiven eingestellt worden.

01.10.1999 (3676)
Gemeinnütziger Verein für ein Alters- und Pflegeheim sowie Alterswohnungen Reigoldswil und Umgebung, in Reigoldswil, Beschaffung und Verwaltung eines Alters- und Pflegeheims, Verein (SHAB Nr. 183 vom 22.09.1998, S. 6524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer-Minder, Samuel, von Reigoldswil, in Titterten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poncioni, Angelo, von Onsernone, in Ziefen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Stefan, von Reigoldswil, in Reigoldswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Marco, von Weinfelden, in Liestal, Heimleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (3677)
Restaurant-Pizzeria Da Pino, Russo Umberto, in Gelterkinden, Rössligasse 20, 4460 Gelterkinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants und einer Pizzeria. Eingetragene Personen: Russo, Umberto, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (3679)
Generalunternehmung Rojo AG, in Pratteln, Planung, Realisation und Ausführung von Bauwerken, An- und Verkauf von Immobilien sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19.04.1999, S. 2526). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.09.1999 infolge Fusion mit der "Rainbow Video AG", in Pratteln. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die "Rainbow Video AG" über.

01.10.1999 (3680)
Rainbow Video AG, in Pratteln, Handel mit und Vermietung von bespielten Videokassetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1996, S. 7856). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die "Generalunternehmung Rojo AG", in Pratteln. Aktiven von CHF 182'360.55 und Passiven von CHF 3'030.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16.09.1999 und Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

01.10.1999 (1197)
HOSPEX AG, in Hofen, Fabrikation und Verkauf von Sprengschweissprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pierre Chollet, eiged. dipl. Buchhalter, in Thayngen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finoreco AG, in Zug, Revisionsstelle.

01.10.1999 (1198)
Javelin AG, in Schaffhausen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1998, S. 8442). Statutenänderung: 17.09.1999. Aktienkapital neu: CHF

250'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].

01.10.1999 (1199)
Kerba AG, in Schaffhausen, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.1998, S. 2564). Domizil neu: Winkelriedstrasse 82, bei Mannhart + Fehr Treuhand AG, 8203 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brütisch, Oskar, von Stein am Rhein, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardmeyer, Patrick R., von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löhle, Kurt, von Willisdorf, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

01.10.1999 (1200)
ALBERT WEBER Internet Consulting, in Schaffhausen, Stül- liackerstrasse 11, 8207 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung im Bereich der neuen Medien, insbesondere im Internet. Eingetragene Personen: Weber, Albert, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (1201)
KVS Peter, in Stein am Rhein, Handel mit Kabelverlegesystemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 30.04.1999, S. 2840). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

01.10.1999 (1202)
Bürgin + Greutmann, bisher in Schaffhausen, Dienstleistungen für Unternehmen und Institutionen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4981). Sitz neu: Neuhausen am Rheinfall. Domizil neu: Rheinweg 9, EURO-Haus, 8200 Schaffhausen.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

23. September 1999 (664)
RKW Immobilien AG, in Walzenhausen, Rheinburg-Klinik, 9428 Walzenhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.09.1999. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Aktienkapital: CHF 300'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000. Aktien: 300 Namenaktien zu je CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 6, Grundbuchamt Walzenhausen, mit Gebäulichkeiten und Einrichtungen zum Preis von CHF 13'000'000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ramsauer, Emil, von Herisau, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Dr. Martin, von Nesslau, in Walzenhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voegeli, Beat, von Oberwichter, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bremi, Anja, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Graf, Prof. Dr. Hans Georg, von Speicher, in Speicher, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wälchli, Dr. Hans, von Madiswil, in Boppelsen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rutz-LaPitz, Louise, von Nesslau, in Walzenhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

23. September 1999 (665)
Metrohm AG (Metrohm SA) (Metrohm Ltd), in Herisau, Entwicklung elektronischer Messgeräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1999, S. 6302). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naef, Marcel, von Mogelsberg, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.

23. September 1999 (666)
Phila Invest AG in Liquidation, in Wald A.R., Handel mit Briefmarken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30.03.1999, S. 2081). Lösungsgrund: Die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung liegt vor. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

23. September 1999
K. Streule Bauunternehmung AG, in Rüte, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.1995, S. 194). Domizil neu: Kronenhalde, 9058 Brülisau.

23. September 1999
Astrid Hörler, in Schlatt-Haslen, Restaurant Schäfli, 9054 Haslen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Schäfli und der dazu gehörenden Tankstelle. Eingetragene Personen: Hörler, Astrid, von Appenzell, in Haslen (Schlatt-Haslen), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

23. September 1999
Quality International Hofer, in Schwende, Beratung in- und ausländischer Firmen bei der Unternehmensführung, Qualitätsmanagement und Kommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 07.01.1999, S. 83). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. September 1999
Gebrüder Fuchs, in Rüte, Lieferung und Verlegen von Teppichen, Bodenbelägen und Parkett, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6190). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6455) im Handelsregister des Kantons Appenzell Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

01.10.1999 (6376)
Möbel Abitare AG, in Gossau SG, Andwilerstrasse 2, 9200 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.09.1999. Zweck: Verkauf und Handel von und mit Wohnungseinrichtungen wie Wohn- und Schlafmöbel, Teppiche, Lampen etc. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art übernehmen, vertreten sowie sich an solchen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 30.09.1999 Sachwerte in der Art von Material für den Ausbau des Ausstellungsraumes am Geschäftssitz der Gesellschaft, Ausstellungs-möbeln, Büromöbeln, EDV-Anlage und Büromaterial sowie weiterer Auslagen im Zusammenhang mit der Einrichtung des Ausstellungsraumes, zum Preise von CHF 103'913.20, wofür 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.- ausgegeben und CHF 3'913.20 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB; allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Dörwaldt, Walter, von St. Gallen, in Arbon, Mitglied, mit Ein-

zelunterschrift; Ruoss & Partner, Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungs-gesellschaft, Zweigniederlassung Weinfelden, in Weinfelden, Revisionsstelle.

01.10.1999 (6377)
Robin Nature Media AG, in Uznach, Im Freudmoos 7, 8730 Uznach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 09. 1999. Zweck: Reportagen, Archiv, Ausstellungen und Verlag zu Themen aus Naturschutz, Ökologie und Verhalten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 10'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch Brief, Telefax, Email oder Telefon. Eingetragene Personen: Robin, Dr. Klaus, von Uznach, in Uznach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Robin-Gebert, Béatrice, von Uznach, in Uznach, mit Einzelunterschrift; Stieger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle.

01.10.1999 (6378)
Zisag, in Eschenbach SG, Churzhaslen 2, 8733 Eschenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 09. 1999. Zweck: Führung eines holzbauverarbeitenden Betriebes (Zimmerei) und Durchführung von Holzbauplanungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gebert, Josef, von Eschenbach SG, in Goldingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büsser, Benno, von Amden, in Uznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebert, Walter, von Eschenbach SG, in Eschenbach SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

01.10.1999 (6379)
AMP (Schweiz) HFI AG, in Steinach, Erwerb, Halten und Veräußerung von Beteiligungen an anderen in- oder ausländischen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (letzte Publikation siehe TB-Nr. 6317 vom 29. 09. 1999). Statutenänderung: 30. 09. 1999. Aktienkapital neu: CHF 350'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.-. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 30.09.1999 sämtliche 3'000 Namenaktien zu CHF 100.- der Raychem AG, Baar, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.09.1999, zum Preise von CHF 1'700'000.-, wofür 300 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden.

01.10.1999 (6380)
Aspediel AG, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Immobilienbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27. 04. 1999, S. 2728). Statutenänderung: 30. 09. 1999. Firma neu: **Aspediel AG**. Aktienkapital neu: CHF 600'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-. Aktien neu: 1'200 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 500.-].

01.10.1999 (6381)
Calmaroca SA, in Rorschach, Kauf, Verkauf und Verwaltung von eigenen und fremden Immobilien im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1998, S. 7847). Statutenänderung: 30. 09. 1999. Firma neu: **Andar SA**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Andar AG**) (**Andar Ltd.**).

01.10.1999 (6382)
Hälg & Co. AG, in St. Gallen, Erstellung von Heizungs- und Lüftungsanlagen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4796). Statutenänderung: 20. 09. 1999. Zweck neu: Planung, Erstellung, Unterhalt und Betrieb von gebäudetechnischen Anlagen, insbesondere von Heizungs-, Feuerungs-, Klima-, Kälte- und Lüftungsanlagen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

01.10.1999 (6383)
Hälg Holding AG, in St. Gallen, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4796). Statutenänderung: 20. 09. 1999. Zweck neu: Halten und Verwaltung von Beteiligungen. Mitteilungen neu: Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

01.10.1999 (6384)
K. Schönenberger AG, Hotel und Metzgerei zum Ochsen, in Wil SG, Führung eines Hotel- und Restaurantbetriebes sowie einer Metzgerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 453). Statutenänderung: 29. 09. 1999. Aktienkapital neu: CHF 400'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.-. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

01.10.1999 (6385)
Parkhaus Wolfhalden AG, in Lichtensteig, Errichtung und Betrieb einer Parkgarage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 05. 05. 1998, S. 3035). Statutenänderung: 30. 09. 1999. Aktienkapital neu: CHF 1'158'000.- [bisher: CHF 158'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'158'000.-. Aktien neu: 5'790 Inhaberaktien zu CHF 200.- [bisher: 790 Inhaberaktien zu CHF 200.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollhalder, Peter, von Alt St. Johann, in Lichtensteig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

01.10.1999 (6386)
Ti Amo Trend Collection AG, in Wittenbach, Handel mit Druckergebnissen, Trend- und Geschenkartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 1997, S. 2101). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cantieni, Caspar, von Mon, in Marbach SG, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cantieni, Reto, von Mon, in Freidorf TG (Roggwil TG), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kreuzlingen].

01.10.1999 (6387)
Safitec S.A., bisher in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4381). Statutenänderung: 23. 07. 1999, 21. 09. 1999. Firma neu: **Glashale Hug AG**. Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Merkurstrasse 50, 8640 Rapperswil. Zweck neu: Handel mit und Erbringung von Dienstleistungen in den Branchen Glaserei (Spezialitäten-, Flach- und Spiegelglas), Malerei (Aussen- und Innenmalereien, Oberflächenanstriche) sowie Reinigung (Gebäude- und Anlagenreinigung) bei Industrie-, Gewerbe- und Privatkunden. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verkaufen, verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller

Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf, Franz, von Winterthur und Neuenkirch, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevicontrol SA, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher]; Hug, Marco, von Nettenbach und Winterthur, in Buch am Irchel, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Roth, Markus, von Luzern, in Jona, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (6388)

Systego AG, in Jona, Herstellung sowie Vertrieb und Handel von Reinigungs- und Kunststoffprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7702). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6547) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (6389)
Yoga-Schule Rolf Heim GmbH, in Rorschachberg, Schöneggstrasse 15, 9404 Rorschachberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 09. 1999. Zweck: Betrieb und Führung von Yoga-Schulen, Vermittlung therapeutischer Beratungen und Führung einer Buchhandlung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heim, Rolf, von Eschenbach LU, in Rorschachberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Heim-Brenzikofer, Susy, von Eschenbach LU, in Rorschachberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

01.10.1999 (6390)
Markt im Engelhof GmbH, bisher in Gaiserswald, Führung eines Lebensmittelgeschäftes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 15. 02. 1999, S. 1049). Statutenänderung: 5. 03. 1999. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Rosenbergstrasse 72, 9000 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Bruno, von Freienbach, in Engelburg (Gaiserswald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].

01.10.1999 (6391)
Braunviehzucht-Genossenschaft Kronbühl, in Wittenbach, Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1995, S. 309). Firma neu: **Braunviehzucht-Genossenschaft Kronbühl in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.03.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollhalder, Werner, von Alt St. Johann, in Kronbühl (Wittenbach), Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Egger, Gabriel, von Altstätten, in Berg SG, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Schmid, Alfred, von Wittenau, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier].

01.10.1999 (6392)
AMP International Enterprises Limited, Wilmington, Zweigniederlassung Steinach, in Steinach, sich in irgendeiner Weise an Rechts-handlungen oder Aktivitäten zu betätigen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1992, S. 3049), mit Hauptsitz in: Wilmington (USA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Slongo, Dr. Urban, von Herisau, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Abtivil (Gaiserswald)].

01.10.1999 (6393)
AMP Services, Ltd., Wilmington, Zweigniederlassung Steinach, in Steinach, Austausch von Informationen zwischen den angeschlossenen Gesellschaften zu erleichtern usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1988, S. 70), mit Hauptsitz in: Wilmington (Delaware, USA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Slongo, Dr. Urban, von Herisau, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Abtivil (Gaiserswald)].

01.10.1999 (6394)
Pro Due, Regionale Informations- und Beratungsstelle für Alleinstehende, Margit Bartl, in Au SG, Oberfluh 11, 9434 Au, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Informations- und Beratungsstelle für Alleinstehende, Regionale Stelle SG/AR/AIFL des Vereins Pro Due. Eingetragene Personen: Bartl-Frank, Margit, österreichische Staatsangehörige, in Au SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

01.10.1999 (2664)
Famos metal SA, in Scuol, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1998, S. 5311). Domizil neu: Sothch, 7550 Scuol. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Denzler, Thomas, von Regensdorf, in Scuol, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Martin, von Marbach LU und Pfeffikon, in Ardez, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Famos, Liliane, von Ramosch, in Martina (Tschlin), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

01.10.1999 (2665)

Bergbahnen Flims AG, in Flims, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1999, S. 2442). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 24.09.1999 infolge Fusion mit der "Weisse Arena AG", in Laax. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Weisse Arena AG über.

01.10.1999 (2666)
Weisse Arena AG, in Laax, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1998, S. 1422). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Bergbahnen Flims AG, in Flims. Aktiven von CHF 35'460'086.10 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 22'663'434.38 der Bergbahnen Flims AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 19.08.1999 und Fusionsbilanz per 30.04.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft bereits die Mehrheit der Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt und für den Austausch der restlichen Aktien Vorratsaktien verwendet werden, findet keine Kapitalerhöhung statt.

01.10.1999 (2667)
Sporting Speed 2000, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 1990, S. 2707), mit Hauptsitz in: Samedan. Domizil neu: Via dal Bagn 52, 7500 St. Moritz.

01.10.1999 (2668)
Syre Henri Lädli, Kollegger, in Scharans, Cresta 38, 7412 Scharans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit landwirtschaftlichen und Haushalt-Artikeln. Eingetragene Personen: Kollegger, Josef Heinrich, von Vaz/Oberbaz, in Scharans, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Oswald, Richarda, von St. Gallen, in Scharans, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (2669)
Bananas Consulting, Laetitia Zappa, in Arosa, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 25. 08. 1998, S. 5863). Die Aktiven und Passiven sind an die BANANAS Consulting Wagner & Zappa, in Arosa, übergegangen. Firma erloschen.

01.10.1999 (2670)
BANANAS Consulting Wagner & Zappa, in Arosa, Haus Seebach, 7050 Arosa, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1999. Zweck: Beratung und Analyse im Zusammenhang mit Sponsoring, Marketing, Sportmarketing; Erstellen und Zurverfügungstellung von Marketingdaten im Zusammenhang mit Entscheidungsprozessen und Evaluationsverfahren für Sponsoring; Unternehmensberatung für Auswahl, Durchführung, Evaluation und Wirksamkeit von Sponsoringaktivitäten und Vermarktung von Rechten, Organisation und Durchführung von sportlichen und kulturellen Anlässen, Gestaltung und Vermarktung von Franchisesystemen, Konzeptionierung und Betrieb von Gastrosystemen und Gastrobetrieben. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschene einzeifirma "Bananas Consulting, Laetitia Zappa", in Arosa. Eingetragene Personen: Zappa, Laetitia, von S-chanf und Zernez, in Arosa, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Wagner, Roland, von Eschenbach SG, in Arosa, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (2671)
Drittenbass + Tinti, in Chur, Kupfergasse 10, 7000 Chur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1999. Zweck: Handel, Import und Export von Kolonialwaren, insbesondere mit Zigarren und Maltwhiskys sowie den dazugehörenden Accessoires. Eingetragene Personen: Drittenbass-Pierr, Beat, von Gaiserswald und Oberbüren, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Tinti, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

01.10.1999 (2672)
Ton-nino imagini, Chiavaro & Co., in Domat/Ems, Piazza stazione 1, 7013 Domat/Ems, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1999. Zweck: Betrieb von Ton- und Bildproduktionen und deren Verarbeitung sowie Abwicklung der damit zusammenhängenden Geschäfte. Eingetragene Personen: Chiavaro, Gaetano Tanino, italienischer Staatsangehöriger, in Domat/Ems, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chiavaro-Jörg, Petra, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

01.10.1999 (7347)
Berichtigung des im SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 1999, S. 6698, publizierten TB-Eintrags Nr. 7106 vom 24. 09. 1999. **Hirt Technik GmbH**, bisher in Baden, Computergestütztes Engineering (CAD) usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 1999, S. 6698). Sitz neu: Neuenhof.

01.10.1999 (7348)
"Brugg" Drahtseil AG, in Birr, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Drahtseilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6135). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Marcel, von Gontenschwil, in Schaffisheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidt, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säcken (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (7349)
Aarintara AG, in Aarau, Handel mit Liegenschaften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4629). Domizil neu: c/o UBS AG, Bahnhofstrasse 61, 5000 Aarau. Postzustelladresse: UBS Fund Management (Switzerland) AG, Real Estate Funds, Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Bernhard, von Zürich und Wallisellen, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ländert, Heinz, von Winterthur und Rorbas, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Strauss, Markus, von Rickenbach ZH, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Serafini, Enrico, von Oberwil im Simmental, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loertscher, Willi, von Diemtigen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Kessler, Remo, von Lichtensteig und Mosnang, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronchi, Anton, von Melano, in Therwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menn, Lorenz, von Ilanz, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; GBR Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

01.10.1999 (7350)
Av + T Autovermietung und Transport AG, in Rapperswil, Betrieb einer Autovermietung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 1995, S. 1857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: AGW-Treuhand AG, in Lenzburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merkli Consulting GmbH, in Windisch, Revisionsstelle.

01.10.1999 (7351)
Benkler AG, in Villmergen, Erstellung elektrischer Frei- und Fahrleitungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 1998, S. 3821). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Fritz, von Melliikon und Baden, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benkler, Martin, von Zürich und Villmergen, in Villmergen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Einzelunterschrift].

01.10.1999 (7352)
Brugg Telecom AG, in Brugg, Kabel und Systeme zur Übermittlung elektronischer Nachrichten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 1999, S. 6698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gassmann, Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Murg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Kasper, Dr. Andreas U., von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (7353)
Carrosserie Zollinger AG, in Tegerfelden, Carrosserieunternehmung und Lackierwerk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9012). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Von Dach, Urs, von Grossaffoltern, in Bötstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (7354)
Cresta-Bag AG, in Tägerig, Fabrikation von und Handel mit Toilettenartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1994, S. 5923). Statutenänderung: 24. 09. 1999. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Toilettenartikeln sowie Stoff-Markttaschen und Taschen aller Art, ferner Beteiligung an solchen Unternehmungen; die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 75'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 75 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro Rudolf Gartner, in Wohlenschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Gartner GmbH, in Merenschwand, Revisionsstelle.

01.10.1999 (7355)
David Kläuser AG, in Herzach, Betrieb einer Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 1998, S. 651). Domizil neu: Hauptstrasse 75, 5027 Herzach.

- 01.10.1999 (7356)
Fluri + Partner Treuhand AG, in B a d e n, Ausübung von Buchhaltungs-, Revisions-, Steuer- und Treuhandmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 05.02.1999, S. 840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Jörg, von Bönigen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 01.10.1999 (7357)
Heim AG, in M u r i A G, Betrieb einer Bauschreinerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1998, S. 7166). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erni, Franz, von Ruswil, in Buttivil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Daniel, von Schüpfheim, in Boswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heim, Niklaus, von Eschenbach LU, in Büttikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heim, Bruno, von Eschenbach LU, in Büttikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fischbach-Göslikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 01.10.1999 (7358)
Jura-Holding, in A a r a u, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.1999, S. 5148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ballmer, Werner, von Lausen, in Magden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meierhofer, Dr. Lukas, von Zürich, in Wettwil am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkart, Heinz, von Dagmersellen, in Gelfingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 01.10.1999 (7359)
Medres AG, in A a r a u, Entwicklung von medizinischen Geräten und Systemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13.07.1993, S. 3649). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berner, Annemarie, von Schafisheim, in Erlinsbach, mit Einzelprokura.
- 01.10.1999 (7360)
Rog AG, in O f t r i n g e n, Handel mit Waren, insbesondere für die Reinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2643). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Züger Treuhand AG, in Siebnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schurte, Paul Michael, Bürger des Fürstentums Liechtenstein, in Vaduz FL, Revisionsstelle.
- 01.10.1999 (7361)
Rüebiland AG, in H e n d s c h i k e n, Lebensmittel, Brot- und Backwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwend, Josef, von St. Gallen, in Hendschiken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger-Lang, Erich, von Rapperswil, in Rapperswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 01.10.1999 (7362)
Salinenhotel im Park Immobilien AG, in A a r a u, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02.08.1996, S. 4629). Domizil neu: c/o UBS AG, Bahnhofstrasse 61, 5000 Aarau. Postzustelladresse: UBS Fund Management (Switzerland) AG, Real Estate Funds, Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Bernhard, von Zürich und Wallisellen, in Wädenswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strauss, Markus, von Rickenbach (ZH), in Dubendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Serafini, Enrico, von Oberwil im Simmental, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loertscher, Willi, von Diemtigen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Kessler, Remo, von Lichtensteig und Mosnang, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronchi, Anton, von Melano, in Therwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menn, Lorenz, von Ilanz, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; GBR Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 01.10.1999 (7363)
Wyna-Garage AG, in M e n z i k e n, Handel mit Motorfahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Willy, von Oberehrendingen, in Leimbach AG, Präsident, mit Einzelunterschrift.
- 01.10.1999 (7364)
Biovera AG, in M ü r i A G, Handel mit kosmetischen und biologischen Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1998, S. 5462). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
- 01.10.1999 (7365)
DC Holding AG, in R u d o l f s t e t t e n - F r i e d l i s b e r g, Direkte Beteiligung an Unternehmen in der Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1999, S. 1366). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 01.10.1999 (7366)
J. + O. Leimgruber AG in Liquidation, in S t e t t e n A G, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1999, S. 4390). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 17.05.1999 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 01.10.1999 (7367)
Mentor AG in Liquidation, in A a r a u, Übernahme von Beteiligungen, Verwaltungen usw. auf den Gebieten der Aus- und Weiterbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, S. 5608). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 01.10.1999 (7368)
Feldschlösschen Management AG, in R h e i n f e l d e n, Unternehmungen der Feldschlösschen-Gruppe oder Drittunternehmen zentral zu leiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19.01.1999, S. 388). Statutenänderung: 27.09.1999. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt, die Unternehmungen der Feldschlösschen-Gruppe oder Drittunternehmen zentral zu leiten, sie zu beraten, sie zu finanzieren, für sie Geschäfte zu vermitteln oder in ihrem Namen und für ihre Rechnung abzuschliessen sowie weitere Dienstleistungen zu erbringen, insbesondere auf den Gebieten des Rechnungswesens, des Marketing und der technischen Beratung; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 3'500'000.- [bisher: CHF 2'500'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 3'500'000.-, Aktien neu: 3'500 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 2'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 27.09.1999 die "Urania Restaurant AG Zürich", in Zürich, durch Fusion gemäss Art. 748 OR, Aktien von CHF 3'632'419.- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'996'853.- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.03.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 12.08.1999 librierend. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 1'000 voll librierende Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft.

- Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 01.10.1999 (7369)
Hippus GmbH, in R e k i n g e n A G, Leistungsverbesserung von Pferden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 09.10.1998, S. 6947). Statutenänderung: 15.09.1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baldinger, Harald, von Rekingen AG, in Uetikon am See, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryan-Bärtschi, Susanne F., von Zürich, in Rekingen AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-].
- 01.10.1999 (7370)
Fleckviehzuchtgenossenschaft Suhr, in S u h r, Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 24.04.1996, S. 2328). Firma neu: **Fleckviehzuchtgenossenschaft Suhr in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Leo Koch-Kaufmann, Langmatt 10, 5034 Suhr. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.01.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Leo, von Suhr, in Suhr, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gehrig, Hans, von Tägersicht, in Suhr, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Soltermann, Hans, von Vechigen, in Oberkulm, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bolliger, Max, von Schmiedrued, in Suhr, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Knörr, Werner, von Lüterswil-Gächliwil, in Aarau, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
- 01.10.1999 (7371)
Raiffeisenbank 5213 Villnachern, in V i l l n a c h e r n, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5954). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 01.10.1999 (7372)
Raiffeisenbank Arni AG, in A r n i A G, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5430). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 01.10.1999 (7373)
Raiffeisenbank Muen-Hirschthal, in M u e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5430). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 01.10.1999 (7374)
Carbagas, in R u p p e r s w i l, Produktion und Verkauf von Luftgasen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 27.02.1997, S. 1337), mit Hauptsitz in: Köniz. Hauptsitz neu: Muri bei Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Dr. Hans, von Aesch LU, in Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Dr. Harald, österreichischer Staatsangehöriger, in Wahlern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morgenthaler, Peter, von Staffelfach, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imier, Jacques, von Wohlen bei Bern, in Murzelen, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: französischer Staatsangehöriger, in Wohlen bei Bern, Mitglied und Direktor]; Plattner, Thomas, von Untervaz, in Arisdorf, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
- 01.10.1999 (7375)
Platz Garage, in R o h r A G, Hauptstrasse 96, 5032 Rohr AG, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Garage mit Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen. Eingetragene Personen: Platz Hoxha, Judith, von Alvaneu, Rohr AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
- 01.10.1999 (7376)
Sommerhalder Drogerie + Lebensmittel, in B u r g A G, Dorfstrasse 18, 5736 Burg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebens- und Genussmitteln sowie Betrieb einer Drogerie. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma "Sommerhalder Kaufhaus Drogerie", in Burg AG. Eingetragene Personen: Sommerhalder, Martin, von Burg AG, in Burg AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 01.10.1999 (7377)
ArduTech Software Engineering Consultancy ASEC A. Dutt, in A a r a u, Entwicklung, Vertretung und Vertrieb von EDV-Software sowie diesbezügliche Beratung und Schulung, Einzelirma (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, S. 4091). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 20.08.1999 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
- 01.10.1999 (7378)
Flohr Industrietechnik, in K o b l e n z, Büro für Industrietechnik usw., Einzelirma (SHAB Nr. 249 vom 25.10.1983, S. 3673). Domizil neu: Bahnhofstrasse 1, 5322 Koblenz, [behördliche Aenderung].
- 01.10.1999 (7379)
Ideal-Pool J.P. Sandoz, in K ü n t e n, Schwimmbäder und Zubehör, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 22.06.1990, S. 2515). Domizil neu: Hauptstrasse 10, 5444 Künten, [behördliche Aenderung].
- 01.10.1999 (7380)
J.P. Sandoz Gartenbau und Baumschulen, in K ü n t e n, Gartenbaugeschäft, Gartenpflege und Baumschulen, Einzelirma (SHAB Nr. 79 vom 06.04.1981, S. 1065). Domizil neu: Hauptstrasse 10, 5444 Künten, [behördliche Aenderung].
- 01.10.1999 (7381)
Otto Gassler, in K o b l e n z, Avia-Tankstelle, Einzelirma (SHAB Nr. 173 vom 28.07.1983, S. 2634). Domizil neu: Zollplatz 7, 5322 Koblenz, [behördliche Aenderung].
- 01.10.1999 (7382)
Rolf Lüscher-Niederhäuser, in H e n d s c h i k e n, Restaurant Jägerstübli, Einzelirma (SHAB Nr. 171 vom 26.07.1988, S. 3097). Firma neu: **Rolf Lüscher**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Esther, von Seon, in Hendschiken, mit Einzelunterschrift.
- 01.10.1999 (7383)
Rud. Portmann, in H o r n u s s e n, Handel mit Haushaltgeräten usw., Einzelirma (SHAB Nr. 252 vom 27.10.1978, S. 3318). Domizil neu: Rebenweg 262, 5075 Hornussen, [behördliche Aenderung].
- 01.10.1999 (7384)
Schloss-Oase, Brigitte Aldegani, in L e n z b u r g, Kosmetikbehandlungen, Einzelirma (SHAB Nr. 177 vom 14.09.1998, S. 6349). Domizil neu: Bahnhofstrasse 16, 5600 Lenzburg.
- 01.10.1999 (7385)
Sepp Brüllsauer, in K ü n t e n, Käserei usw., Einzelirma (SHAB Nr. 74 vom 31.03.1987, S. 1250). Domizil neu: Unterdorf 6, 5444 Künten, [behördliche Aenderung].
- 01.10.1999 (7386)
Werner Stöckli, in K ü n t e n, Handel mit Käse, Einzelirma (SHAB Nr. 256 vom 01.11.1978, S. 3375). Domizil neu: Höhenweg 4, 5444 Künten, [behördliche Aenderung].

- 01.10.1999 (7387)
Amster Consulting, in K a i s e r a u g s t, Medizinische und technische Beratung für pharmazeutische Forschung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1993, S. 6167). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 01.10.1999 (7388)
Ared A. Eiholzer, in G i p f - O b e r f r i c k, Ausführung von Arbeiten im Wohn- und Innenausbau usw., Einzelirma (SHAB Nr. 43 vom 02.03.1990, S. 839). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 01.10.1999 (7389)
Heinz Müller, Café Waldmeier, in A a r a u, Betrieb eines Cafés. Einzelirma (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1998, S. 7100). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 01.10.1999 (7390)
Maleratelier Hanspeter Schürch, in H e l l i k o n, Fassadenrenovierungen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1991, S. 76). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 01.10.1999 (7391)
Sommerhalder Kaufhaus Drogerie, in B u r g A G, Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw., Einzelirma (SHAB Nr. 250 vom 24.10.1980, S. 3481). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelirma "Sommerhalder Drogerie + Lebensmittel", in Burg AG übergegangen. Die Firma ist erloschen.
- 01.10.1999 (7392)
Kneubühler-Nielsen + Co, in A a r a u, Betrieb eines Malergeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1995, S. 1255). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
- 01.10.1999 (7393)
P. Märki + Co Transporte in Liquidation, in B a d e n, Ausführung von Klaviertransporten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1999, S. 4390). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 19.05.1999 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

- 01.10.1999 (3058)
Berichtigung des im SHAB Nr. 290 vom 30.09.1999, S. 6699, publizierten TB-Eintrags Nr. 2991 vom 24.09.1999. **Advisum Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung in Liquidation**, in A m r i s w i l, Prüfung von Firmen nach aktienrechtlichen Vorschriften sowie betriebswirtschaftliche und steuerliche Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30.09.1999, S. 6699). Firma neu: **Advisum Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung**. Die Publikation über die Konkursöffnung wird widerrufen, da sie irrtümlicherweise erfolgt ist. Infolgedessen besteht die Firma entsprechend den früheren Eintragungen weiter. [bisher: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Mönchwil vom 16.08.1999].
- 01.10.1999 (3059)
Berichtigung des im SHAB Nr. 8 vom 13.01.1999, S. 233, publizierten TB-Eintrags Nr. 95 vom 07.01.1999. **Raiffeisenbank Sulgen**, in S u l g e n, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen. Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1999, S. 3388). Statutenänderung: 27.11.1998.
- 01.10.1999 (3060)
Baugesellschaft Blumenau AG, Eschlikon, in E s c h l i k o n, Erstellung und Betrieb des Geschäftshauses "Baugesellschaft Blumenau AG, Eschlikon", mit Büro, Ladenlokalen, Praxisräumen und Bankzweigstelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 13.12.1998, S. 8478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inspektor der Thurgauer Kantonalbank, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Credor Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.
- 01.10.1999 (3061)
Bioforce AG Roggwil TG, in R o g g w i l T G, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von naturreinen Nahrungs-, Stärkungs-, Körperpflegemitteln und pharmazeutischen Spezialitäten sowie verlegerische Tätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24.09.1998, S. 6592). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirzel, Emil, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jänti, Tapsa, finnischer Staatsangehöriger, in Romanshorn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beiermann, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Degenring, Dr. Friedrich H., deutscher Staatsangehöriger, in Frasnacht, mit Kollektivprokura zu zweien; Geiger-Tuukkanen, Ritva, finnische Staatsangehörige, in Berg TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hölterhoff, Dieter Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Horn, mit Kollektivprokura zu zweien; Langer, Dr. Günter, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Andrea, von Dintikon, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien; Rappold, Eduard, von Stein am Rhein, in Tübach, mit Kollektivprokura zu zweien; Tobler, Martin, von Thal, in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Vierling, Gert, von Uttwil, in Uttwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Züggli, Hans, von Romanshorn, in Berg SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf, Arthur, von Zürich, in Nürensdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kloten]; Baldinger, Robert, von Rekingen AG, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor]; Geiger, Hermann, von Wigoltingen, in Engelburg (Gaiserwald), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Luginbühl, Dr. Jürg, von Krattigen, in Gaiserwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Ruf, Paul, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].
- 01.10.1999 (3062)
Garage Engeler AG, in F r a u e n f e l d, Ankauf und Vermittlung von Motorfahrzeugen aller Art, Reparaturen von solchen sowie den Handel mit Ersatzteilen, Reifen, Zubehör, Oelen und Treibstoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1994, S. 508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engeler, Marco, von Frauenfeld, in Felben-Wellhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Engeler, Roger, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 01.10.1999 (3063)
Grüneta Textil AG, in M ü l l h e i m, Betrieb der von der Firma Häberlin, Halter & Co. übernommenen Baumwollweberei in Grüneck-Müllheim sowie die Verwaltung der dazugehörigen Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel Treuhand, in St. Gallen, Revisionsstelle.
- 01.10.1999 (3064)
HTC High-Tech-Center AG, in T ä g e r w i l e n, Projektierung, Realisierung und Verwaltung von High-Tech- und Gewerbe-Zentren, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Dental-Medizinischen Geräten und Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.1998, S. 4165). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fas-

nacht, Hansjörg, von Basel, in Tägerwilen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Larsson, Jan, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Larsson, Elisabeth, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

01.10.1999 (3065)
Jazz-In AG, in Kreuzlingen, Betrieb einer Tanzschule sowie einer Modedesigner. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6795). Statutenänderung: 24. 09. 1999. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenner, Renata, von Münsterlingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kreuzlingen].

01.10.1999 (3066)
Jossi AG, in Gachnang, Führen eines Betriebes für Präzisionsmechanik mit Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb sowie Handel mit ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 1997, S. 7491). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haueter, Hansjörg, von Langnau im Emmental, in Kefikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier, Jörg Oskar, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

01.10.1999 (3067)
Schiess & Ilg AG, in Kreuzlingen, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten und Transporte, An- und Verkauf von Grundstücken sowie deren Überbauung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1999, S. 5647). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schiess, Hans, von Herisau, in Kreuzlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ilg, Reinhard, von Salenstein, in Ermatingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident].

01.10.1999 (3068)
sia Abrasives Holding AG, in Frauenfeld, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Finanzierungen im In- und Ausland. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1998, S. 7566). Domizil neu: Mühlebühlstrasse 20, 8501 Frauenfeld. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stäheli, Beat, von Egnach, in Warth (Warth-Weinungen), mit Kollektivprokura zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Stefan, von Mogelsberg, in Wildhaus, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janisch, Dr. Monika, von Tübach, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Kurt, von Zofingen, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Robert, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Geschäftsführer]; PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

01.10.1999 (3069)
Willi Preisig AG, in Kratolf-Schönenberg, Handel mit Nutzfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 1996, S. 6841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thalmann Revisions AG, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

01.10.1999 (3070)
ZURICONTRACT AG, in Müllheim, Verwaltung, Geschäftsführung und Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12. 11. 1997, S. 8235). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1999, S. 6629) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

01.10.1999 (3071)
STORA - R.I. GmbH, in Frauenfeld, Bahnhofstrasse 8, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 09. 1999. Zweck: Fügenabrichtungen, allgemeine Bauarbeiten und Ausführung von Bauarbeiten für Dritte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Wertschriften und immaterielle Werte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stojkovic, Rade, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Stojkovic-Knezevic, Ilinka, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige, in Frauenfeld, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

01.10.1999 (3072)
A. + A. Audioline GmbH, in Müllheim, Betreiben eines Telekommunikationssystems sowie Führen einer Werbeagentur, Marketing und Consulting im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1999, S. 2051). Statutenänderung: 22. 09. 1999. Stammkapital neu: CHF 50'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, André, von Bäretswil, in Ellikon an der Thur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 28'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-]; Bernhard, Monika, von Bäretswil, in Ellikon an der Thur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-].

01.10.1999 (3073)
Autogarage Ch. Wüest GmbH, in Amriswil, Betrieb einer Autogarage. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 11. 01. 1999, S. 166). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brander-Müller, Katharina, von Wattwil, in Schocherswil (Amriswil), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.- [bisher: Wüest, Katharina, von Grosswangen].

01.10.1999 (3074)
Falcon Security GmbH, in Frauenfeld, Dienstleistungen im Bereich des Personen- und Sachschutzes. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1998, S. 1423). Firma neu: **Falcon Security GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 17.08.1999.

01.10.1999 (3075)
MFS Engineering Metallurgical Furnaces Systems Ltd., in Kreuzlingen, Konstruktion, Herstellung und Vermarktung von Investitionsgüteranlagen für die metallverarbeitende Industrie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 89 vom 11. 05. 1998, S. 3177), mit Hauptsitz in Dillingen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

01.10.1999 (3076)
Spur & Pneu Varga, in Roggwil T.G., Pneuhandel und Lenkgeometrie. Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 13. 04. 1988, S. 1448). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

01.10.1999 (3077)
Stora Stojkovic Rade Fugen- und Bandabdichtungen, in Frauenfeld, Fugen- und Bandabdichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1999, S. 4478). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

01.10.1999 (3078)
T. Spring, Move it, in Eschlikon, Produktion Tonträger, Vermietung mobiler Studiowagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1992, S. 4279). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

01.10.1999 (711)
Knoll-Bioresearch SA (Knoll-Bioresearch AG), in Sant'Antonino, la fabbricazione e la vendita di prodotti biotecnologici, chimici e farmaceutici, società anonima (FUSC no. 35 del 21. 2. 1997, pagina 1187). Nuove persone iscritte o modificate: Manea, Massimo, da Pregassona, in Canobbio, con procura collettiva a due.

01.10.1999 (712)
Relacasa SA, in Sant'Antonino, il commercio all'ingrosso e al dettaglio di articoli casalinghi, società anonima (FUSC no. 159 del 19. 8. 1998, pagina 5737). Nuovo recapito: Via Lischedi, 6592 Sant'Antonino.

01.10.1999 (713)
Thermoselect Ticino SA, in Giubiasco, la progettazione, la realizzazione e la gestione di un impianto di termidistruzione dei rifiuti solidi urbani ed assimilabili nonché di fanghi, ecc. società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6555). Statuti modificati: 22. 9. 1999, 24. 9. 1999. Gli statuti sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione.

01.10.1999 (714)
Garage Pneumatici Soletto, in Bellinzona, conduzione di un garage, vendita e montaggio pneumatici, vendita di autovetture, ditta individuale (FUSC no. 105 del 4. 6. 1998, pagina 3790). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Locarno

01.10.1999 (829)
Alialpi SA, in Ascona, L'acquisto e la vendita di aerei da turismo, noleggio di aerei a terzi e da terzi, consulenze tecniche ed in genere ogni attività commerciale connessa con l'aviazione in generale e la partecipazione... Società anonima (FUSC no. 192 del 07. 10. 1997, pagina 7328). Persone dimissionarie e firme cancellate: EG Fideservices SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: GZ Consulting SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

01.10.1999 (830)
Lockair SA, in Ascona, L'acquisto, la vendita, la rappresentanza, la riparazione e la revisione di aeromobili, compresi i relativi pezzi di ricambio, società anonima (FUSC no. 205 del 22. 10. 1996, pagina 6435). Persone dimissionarie e firme cancellate: EG Fideservices SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: GZ Consulting SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

01.10.1999 (831)
Schindler Elettronica SA, in Locarno, lo sviluppo, la produzione, la commercializzazione di componenti elettronici per ascensori e scale mobili, nonché la fabbricazione di analoghi sistemi di trasporto e di comunicazioni, di motori e di... Società anonima (FUSC no. 94 del 18. 05. 1999, pagina 3282). Statuti modificati: 29. 09. 1999. Azioni: 2000 azioni nominative da CHF 1'000.- [finora: 2000 azioni al portatore da CHF 1'000.-].

01.10.1999 (832)
Fidenova SA, in Contone, L'esercizio di tutte le operazioni di carattere fiduciario in Svizzera ed all'estero, l'amministrazione e la gestione di beni, la consulenza contabile e fiscale, l'acquisto e la vendita di azioni, di... Società anonima (FUSC no. 157 del 16. 08. 1999, pagina 5594). Nuova ragione sociale: **Fidenova SA in liquidazione**. Recapito: [La società è ora priva di domicilio legale]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Costa, Emanuele, cittadino italiano, in D-Baden-Baden, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].

01.10.1999 (833)
Cerchio SA, in Ascona, L'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni immobili, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda, lo svolgimento di operazioni di credito, di prestito... Società anonima (FUSC no. 123 del 29. 06. 1999, pagina 4355). Nuova ragione sociale: **Cerchio SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 16.09.1999 a far tempo dal 17.09.1999.

01.10.1999 (834)
Storella AG, in Brissago, il commercio di impianti solari, tecnica energetica, elementi edili di tutti i generi come pure il commercio all'ingrosso di prodotti tessili per la protezione solare ed il tempo libero, società anonima (FUSC no. 232 del 30. 11. 1998, pagina 8171). Con decisione assembleare del 25.09.1999, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il proprio scioglimento a seguito di trasformazione senza liquidazione, in una società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 e segg. CO. Attivi e passivi, secondo il bilancio 31.12.1998, passano alla nuova società a garanzia limitata "Storella Sagl (Storella GmbH)", in Brissago.

01.10.1999 (835)
Storella Sagl (Storella GmbH), in Brissago, Via Costa di Fuori 32, 6614 Brissago, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 09. 1999. Scopo: il commercio di impianti solari e di case prefabbricate risparmiatrici energia, tecnica energetica, elementi edili di tutti i generi come pure il commercio all'ingrosso di prodotti tessili per la protezione solare ed il tempo libero. La società può eseguire tutte le operazioni direttamente o indirettamente correlate allo scopo sociale o che ne favoriscano l'attuazione, istituire succursali o stabilimenti sul territorio nazionale o all'estero, partecipare direttamente o indirettamente ad altre società o istituzioni o erogare loro servizi finanziari. La società può acquistare, amministrare e vendere degli immobili. Capitale sociale: CHF 50'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Società trasformata, senza liquidazione, in società a garanzia limitata, conformemente agli art. 824 e segg. CO. Il capitale azionario di CHF 50'000.- viene trasformato in capitale sociale. La società riprende attivi e passivi della società anonima "Storella AG" sulla base del bilancio 31.12.1998, annesso all'atto di fondazione, che presenta un attivo di CHF 190'180.54 e un passivo di CHF 64'193.85, con un attivo netto di CHF 125'986.69. Persone iscritte: Riedmüller, Josef, cittadino germanico, in Biberach (D), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 49'000.-; Dettwiler, Werner, da Reigoldswil, in Eichberg, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-.

01.10.1999 (836)
AFG & Partners Sagl, in Losone, la consulenza in genere, con particolare riguardo alla consulenza nel settore industriale, l'insegnamento e la formazione, segnatamente l'organizzazione e lo svolgimento di corsi e seminari, la... Società a garanzia limitata (FUSC no. 57 del 24. 03. 1998, pagina 2024). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Gudo (FUSC del 27.09.1999 no. 187 pag. 6600).

01.10.1999 (837)
Hans Freimann Vertretung Fachpresse AG Zürich/Vogel Verlag Würzburg, finora in Würenlos, vertretung der Fachpresse AG Zürich usw. ditta individuale (FUSC no. 13 del 20. 01. 1999, pagina 423). Nuova sede: **Tenero - Contra**. Nuovo recapito: Via Falò, 6646 Contra. Scopo: rappresentanza della Fachpresse AG Zürich e della Vogel Verlag Würzburg (D). Nuove persone iscritte o modificate: Freimann, Hans, da Langnau am Albis, in Contra (Comune Tenero-Contra), titolare, con firma individuale [finora: in Würenlos].

01.10.1999 (838)
Ristorante Tennis di Gamboni Christiani, in Locarno, la gerenza dei ristoranti del Tennis Club Isolino e Moretina, ditta individuale (FUSC no. 212 del 02. 11. 1998, pagina 7462). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

01.10.1999 (839)
Rosaria Quattrini, in Losone, ristorante Arbigo, ditta individuale (FUSC no. 38 del 26. 02. 1997, pagina 1302). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

01.10.1999 (840)
BIOLYT di Rosa e Claude Geuggis, in Tegna, La Cosulina, 6652 Tegna, società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 10. 1999. Scopo: produzione e commercializzazione di prodotti cosmetici. Persone iscritte: Geuggis, Claude, da Eschenez, in Tegna, socio, con firma individuale; Geuggis, Rosa, da Eschenez, in Tegna, socia, con firma individuale.

01.10.1999 (841)
Corda e Jacop, in Gordola, conduzione di bar, società in nome collettivo (FUSC no. 9 del 15. 01. 1996, pagina 272). Con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 13.09.1999 è stato dichiarato il fallimento dell'associato Jacop Erminio.

Ufficio di Lugano

01.10.1999 (4659)
Falstar Asset Management SA, in Viganella, Via Luganetto 4, 6962 Viganella, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 9. 1999. Scopo: L'acquisto, la gestione e la vendita di titoli, titoli monetari e del mercato monetario così come di qualsiasi altro mercato, l'assunzione di attività fiduciarie, la gestione patrimoniale, la consulenza finanziaria, l'intermediazione immobiliare, la partecipazione ad altre società. L'assunzione di mandati fiduciari, organizzazioni, rappresentanze e agenzie, ogni attività di carattere fiduciario e finanziario in operazioni di partecipazioni e di investimenti di valori immobiliari, mobiliari ed industriali. Attività commerciali e finanziarie in relazione con lo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Beretta Piccoli, Sandro, da Lugano, in Sorengo, presidente, con firma individuale; Franzoni, Vincenzo, cittadino italiano, in Darfo Boario Terme (I), membro, con firma individuale; Lippmann, Marco, da Lugano, in Roveredo TI, membro, con firma individuale; Ari Consult SA, in Savosa, ufficio di revisione.

01.10.1999 (4660)
Al Parco SA, in Melano, compra-vendita d'immobili, società anonima (FUSC no. 131 del 10. 7. 1995, pagina 3870). Statuti modificati: 28. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (4661)
Banca Arner SA, in Lugano, attività bancaria, società anonima (FUSC no. 156 del 13. 8. 1999, pagina 5553). Nuove persone iscritte o modificate: Sciorilli Borelli, Ivo, da Langnau im Emmental, in Breganzona, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano].

01.10.1999 (4662)
Calzificio Lady Mary SA, in Lamone, la produzione e la vendita di calze, società anonima (FUSC no. 168 del 31. 8. 1999, pagina 5956). Statuti modificati: 30. 9. 1999. Nuovo capitale azionario: CHF 300'000.- [finora: CHF 150'000.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 300'000.-. Azioni: 30'000 azioni al portatore da CHF 10.- [finora: 15'000 azioni al portatore da CHF 10.-].

01.10.1999 (4663)
COMOL (Suisse) SA, in Lugano, gestione di patrimoni, società anonima (FUSC no. 145 del 29. 7. 1999, pagina 5189). Nuove persone iscritte o modificate: Kiviesgaard Madsen Guanzirli, Jacqueline Patricia, da Viganella, in Viganella, con firma collettiva a due.

01.10.1999 (4664)
Inse & Pessina SA, in Lugano, analisi dei rischi, società anonima (FUSC no. 114 del 16. 6. 1999, pagina 4027). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernardo, Piermichele, da Sementina, in Sementina, membro e direttore, con firma collettiva a due.

01.10.1999 (4665)
Promea SA, in Montagnola, gestione e la vendita di immobili, società anonima (FUSC no. 145 del 31. 7. 1997, pagina 5501). Persone dimissionarie e firme cancellate: Laurenti, Silvio, da Carabbia, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Vittoz, Brigitte, da Froideville, in Porza, amministratrice unica, con firma individuale.

01.10.1999 (4666)
PROMOFIN GESTIONARI SA, finora in Lugano, la gestione patrimoniale, società anonima (FUSC no. 136 del 7. 6. 1999, pagina 4871). Statuti modificati: 30. 9. 1999. Nuova sede: **Paradiso**. Nuovo recapito: Riva Paradiso 30, 6900 Paradiso. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 260'000.- [finora: CHF 200'000.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 260'000.-. Azioni: 260 azioni al portatore da CHF 1'000.- [finora: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.-]. Nuove persone iscritte o modificate: Lo Conte, Antonio, cittadino italiano, in Treviso (I), presidente, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]; Tamburini, Luigi, da Montagnola, in Porza, membro, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]; Calmes-Beretta, Saschia, da Lugano, in Muzzano, membro, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due].

01.10.1999 (4667)
Rinascimento SA, in Lugano, la salvaguardia del patrimonio culturale, società anonima (FUSC no. 94 del 18. 5. 1999, pagina 3282). Nuovo recapito: Via Cantonale 1, 6900 Lugano.

01.10.1999 (4668)
Rutschi Ticino SA, in Cadempino, produzione di insegne e cartelloni, società anonima (FUSC no. 149 del 4. 8. 1999, pagina 5313). Nuove persone iscritte o modificate: Hasler, Johann Georg (detto Hansjörg), da Lommis, in Paradiso, direttore, con firma collettiva a due.

01.10.1999 (4669)
Société BIC (Suisse) SA, in Montagnola, articoli prodotti con il marchio BIC, società anonima (FUSC no. 19 del 29. 1. 1998, pagina 696). Persone dimissionarie e firme cancellate: Laurenti, Silvio, da Carabbia, in Lugano, delegato e direttore, con firma individuale; Bernasconi, Sandro, da Novazzano, in Comano, membro, con firma collettiva a due; Pirlot, Gaston, cittadino belga, in Woluwe-Saint-Lambert (Belgio), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Reibl, Thomas, cittadino germanico, in Oberursel (D), delegato, con firma collettiva a due; Baggi, Fernanda, da Malvalgia e Lugano, in Viganella, membro, con firma collettiva a due; Vittoz, Brigitte, da Froideville, in Porza, membro, con firma collettiva a due [finora: vice-direttrice].

01.10.1999 (4670)
Taxcontrol SA, in Lugano, attività a carattere fiduciario, società anonima (FUSC no. 104 del 2. 6. 1999, pagina 3675). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cogo, Angelo, da Zurigo e Hallau, in Sessa, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione.

01.10.1999 (4671)
Veco Finance SA, in **Lugano**, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 88 del 12. 5. 1997, pagina 3176). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gobbi, Edo, da Quinto, in Gravesano, membro e vice-direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Nosedà, Roberto, da Vicallo, in Davesco-Soragno, membro e vice-direttore, con firma collettiva a due.

01.10.1999 (4672)
DGC Detersivi SA, in **Lugano**, commercio di detersivi e detergenti, società anonima (FUSC no. 160 del 20. 8. 1998, pagina 5767). La società ha deliberato la sua fusione con la "Sanikel SA" (ora Sanikel DGC SA), già in Bellinzona (ora in Bironico) (FUSC no. 160 del 20.08.1998 pag. 5767), sulla base del contratto di fusione del 07.09.1999. Atto pubblico di scioglimento: 30.09.1999. La società è sciolta.

01.10.1999 (4673)
Sanikel SA, finora in **Bellinzona**, servizi igienico-sanitari, società anonima (FUSC no. 160 del 20. 8. 1998, pagina 5767). Statuti originari: 16.09.1991. Statuti modificati: 30. 9. 1999. Nuova ragione sociale: **Sanikel DGC SA**. Nuova sede: **Bironico**. Nuovo recapito: Zona Industriale, 6804 Bironico. Nuovo scopo: il commercio di articoli e servizi nel settore igienico-sanitario e affini, detersivi, detergenti, disinfettanti, macchinari e attrezzature atte allo scopo; lo sfruttamento di licenze e di brevetti nel settore igienico-sanitario e settori affini. Può distribuire, esportare ed importare sia materia connesse sia prodotti di altri settori; può assumere la rappresentanza per il commercio di prodotti e macchine connesse con lo scopo e partecipare ad imprese similari. Può acquistare immobili per l'esercizio della propria attività. Nuovo capitale azionario: CHF 200'000.– [finora: CHF 100'000.–]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 200'000.–. Azioni: 400 azioni al portatore da CHF 500.– [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.– 100 azioni al portatore da CHF 500.–]. Organo di pubblicazione: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 01.07.1992. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 07.09.1999, la DGC Detersivi SA, in Lugano (FUSC no. 160 del 20.08.1998 p.5767), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 30.06.1999. Attivo: CHF 472'102.53. Passivo: CHF 371'312.80. Attivo netto: CHF 100'789.73. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 200 nuove azioni al portatore da CHF 500.– della Sanikel DGC SA, in Bironico. Nuove persone iscritte o modificate: Frapolli, Pierluigi, da Valcolla, in Scareggia (Valcolla), presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Delcò, Piero, da Bellinzona, in Arbedo-Castione, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Cristiano Botta, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Poletti, Ferdinando, da Palagnedra, in Gordevio, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: in Losone].

01.10.1999 (4674)
Falterona Holding SA, in **Lugano**, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 129 del 9. 7. 1997, pagina 4817). Nuova ragione sociale: **Falterona Holding SA in liquidazione**. In scioglimento: 27.09.1999. Nuove persone iscritte o modificate: Gianella Briochi, Luisa, da Paradiso e Prato (Leventina), in Lugano, amministratrice unica e liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].

01.10.1999 (4675)
Edizioni Telecomando SA, in **Viganella**, editoria, società anonima (FUSC no. 129 del 5. 7. 1996, pagina 4036). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

01.10.1999 (4676)
RUBBERTECH LLC, New York (USA), Succursale di Lugano, in **Lugano**, Via Soave 2, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: RUBBERTECH LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 13.07.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Albany (New York, USA) il 13.07.1999. Scopo della sede principale: operare nell'ambito del commercio di macchinari ed attrezzature industriali. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.– diviso in 2 quote da USD 500.–. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione dei direttori del 28.07.1999. Persone iscritte: Gill, Hazel, cittadina britannica, in Sark (Channel Islands), membro; Gill, Sheridan Ralph, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), membro; Lewin, Clifford, cittadino britannico, in Douglas (Isle of Man), membro; Ortellì, Fausto, da Viganella, in Viganella, direttore della succursale, con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

01.10.1999 (1187)
Arsagra SA, in **Capolago**, la compera, la vendita, la costruzione e locazione di beni immobili, la gestione di beni mobili e immobili, la partecipazione a imprese commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di... Società anonima (FUSC no. 161 del 25. 8. 1997, pagina 6197). Statuti modificati: 30. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1188)
Famatoy Holding, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 81 del 24. 9. 1999, pagina 2767). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1189)
Fershan Holding SA, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6556). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1190)
Intercolchling SA, in **Chiasso**, L'attività industriale e commerciale, sia per importazione, esportazione che rappresentanza nel settore dell'abbigliamento, nonché tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie, mobiliari... Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 1998, pagina 3791). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1191)
Mariva Holding, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 81 del 24. 9. 1999, pagina 2767). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1192)
Metafox SA, in **Chiasso**, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili unicamente all'estero, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile, società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6556). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1193)
Micio Holding SA, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 81 del 28. 4. 1999, pagina 2767). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1194)
Parandel SA, in **Chiasso**, il commercio di merci di ogni genere, lo sfruttamento di diritti di proprietà industriale, la partecipazione a imprese in Svizzera e all'estero, l'esecuzione di affari finanziari, come pure la... Società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6557). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1195)
Residenza Castello SA in liquidazione, in **Chiasso**, l'acquisto, la vendita, la costruzione e l'amministrazione di beni immobili, la partecipazione e il finanziamento, in nome proprio o per conto di terzi, di entità immobiliari, società anonima (FUSC no. 108 del 8. 6. 1999, pagina 3835). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

01.10.1999 (1196)
Romazzino SA, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, società anonima (FUSC no. 81 del 28. 4. 1999, pagina 2767). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1197)
Samosthof SA, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6557). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1198)
Smivess SA, in **Chiasso**, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili unicamente all'estero, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile, società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6557). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1199)
TLMC Holding, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari e quote di società nazionali ed estere, nonché una accessoria attività immobiliare... Società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6557). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1200)
Yogastura Holding, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari od obbligazionari di società estere, società anonima (FUSC no. 173 del 7. 9. 1999, pagina 6138). Statuti modificati: 27. 9. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

01.10.1999 (1201)
Immobiliare Sumpiazzo SA in liquidazione, in **Chiasso**, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e la ristrutturazione di immobili all'estero, società anonima (FUSC no. 111 del 11. 6. 1999, pagina 3928). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

01.10.1999 (1202)
KOMMERTEX AG, in **Chiasso**, prodotti tessili, società anonima (FUSC no. 144 del 28. 7. 1999, pagina 5150). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 29.09.1999, no. 189, pag. 6660).

01.10.1999 (1203)
Deale-Cosmetic di Paschina Ursula, in **Stabio**, prodotti cosmetici, per la pulizia, articoli regalo, articoli vari casalinghi e bigiotteria, ditta individuale (FUSC no. 227 del 29. 9. 1988, pagina 3977). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Blenio

22 settembre 1999 (35)
Active Air SA, in **Torre**, lo sviluppo, la produzione e la vendita di apparecchi tecnici, ecc. (FUSC del 22. 7. 1999, n. 140, p. 5012), società anonima. Statuti modificati: 7. 9. 1999. Nuovo scopo: Lo sviluppo, la produzione e la vendita di apparecchi tecnici, in particolare la produzione e commercializzazione di prodotti brevettati destinati alla purificazione e trattamento dell'aria in ambienti chiusi, delle acque primarie e reflue, di sistemi medicali e loro derivati. La società può acquistare, concedere e amministrare licenze, così come esercitare commerci con merce di ogni genere. La società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero, nonché partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero che perseguono scopi analoghi. La società può acquisire, possedere e vendere beni immobili. Il Marchio Active Air SA è registrato.

Ufficio di Leventina

21 settembre 1999 (109)
Jean Spescha Sagl, in **Chironico**, l'esecuzione di lavori edili, forestali, manutenzione e costruzione giardini..., società a garanzia limitata (FUSC del 24. 12. 1998, n. 250, p. 8816). Statuti modificati: 20. 09. 1999. Nuovo scopo: l'esecuzione di lavori di manutenzione e costruzione giardini, come anche lavori e attività simili. La società può partecipare ad altre società aventi scopi analoghi. Rettifica persone iscritte: Spescha, Renato, da Pigniu, in Waldenberg, socio, senza diritto di firma, con una quota di CHF 19'000 [finora: socio, senza diritto di firma, con una quota di CHF 10'000]; Spescha, Jean, da Pigniu, in Chironico, socio e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 1'000 [finora: socio e gerente, con firma individuale, con una quota di CHF 19'000].

23 settembre 1999 (108)
Officine di Piotta SA, in **Quinto**, la compra-vendita in proprio ed in commissione di prodotti industriali in genere..., società anonima (FUSC del 26. 05. 1998, n. 99, p. 3543). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kratz, Peter, cittadino germanico, in Lucerna, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Hubert, Arnold, da Oberglatt, in Oberglatt (ZH), presidente, con firma collettiva a due.

1° ottobre 1999 (112)
Guscetti Car SA, in **Quinto**, la gestione di una officina meccanica, il commercio di autoveicoli nuovi e d'occasione, di accessori..., società anonima (FUSC del 25. 08. 1997, n. 161, p. 6194). Statuti modificati: 29. 09. 1999. Nuova ragione sociale: **Gulimex SA**. Nuovo scopo: la consulenza e l'assistenza sia a livello nazionale, sia a livello internazionale nel campo del commercio e dell'industria, l'import e l'export di qualsiasi bene e/o prodotto. La società può occuparsi di ogni affare e concludere ogni contratto in rapporto diretto o indiretto con tale scopo, nonché creare succursali in Svizzera e all'estero.

Ufficio di Riviera

20 settembre 1999 (103)
Baselgia Numa, in **Biasca**, vendita e riparazioni apparecchi radio e televisori..., (FUSC del 21. 10. 1971, n. 246, p. 2562). Questa ragione sociale è radiata in seguito a cessazione di attività.

20 settembre 1999 (104)
Gespub-Biasca S.A., in **Biasca**, la gestione, l'acquisto e la vendita di ristoranti..., (FUSC del 03. 10. 1996, n. 192, p. 6007). Nuova ragione sociale: **Gespub-Biasca S.A. in liquidazione**. Questa ragione sociale è dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Riviera, Biasca del 14. 9. 1999.

21 settembre 1999 (105)
Teleaudio di Portas Luis, in **Biasca**, vendita, riparazione radio, ... (FUSC del 27. 07. 1999, n. 143, p. 5105). La procedura di fallimento del titolare è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Riviera, Biasca del 1. 7. 1999.

22 settembre 1999 (107)
Yvan Saglini, creazioni orafe, in **Biasca**, via A. Giovannini 12, 6710 Biasca, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: creazione e commercio di gioielli. Titolare: Yvan Saglini, da Malvaglia in Semione.

22 settembre 1999 (108)
Pelletteria Cofra S.A., finora in **Sementina**, il commercio di pelletteria ed ogni altra attività connessa..., (FUSC del 05. 05. 1998, n. 85, p. 3038). Statuti originali: 28. 06. 1998. Statuti modificati: 20. 09. 1999. Nuova sede: 6710 Biasca. Nuovo recapito: via Pini 32. Scopo: il commercio di pelletteria, ed ogni altra attività connessa. La società potrà altresì partecipare ad imprese similari e assumere rappresentanze e agenzie. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 50 azioni al portatore di nominali CHF 2'000 cadauna. Organo di pubblicazione: FUCT, FUSC, convocazioni agli azionisti se noti per lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Francesco Covini, amministratore unico con diritto di firma individuale. Nuove persone iscritte: Ivana Grata, da e in Malvaglia, amministratrice unica con diritto di firma individuale. Contafide S.A., Bellinzona, ufficio di revisione.

27 settembre 1999 (110)
GC Graniti Cresciano S.A., finora in **Cresciano**, l'estrazione, la lavorazione meccanica e manuale, il commercio, l'esportazione e l'importazione di granito..., (FUSC n. 145 del 31. 07. 1997, p. 5501). Statuti modificati: 17. 08. 1999. Nuova ragione sociale: **Maggia Graniti S.A.**, **Osgona**. Nuova sede: **Osgona**. Nuovo recapito: 6703 Osgona. Nuovo scopo: l'estrazione, la lavorazione meccanica e manuale segnatamente in Valle Maggia nonché il commercio, l'esportazione e l'importazione di graniti e pietre naturali. La società può compiere tutti gli affari che sono in rapporto diretto o indiretto con questo scopo, creare succursali e partecipare ad imprese similari in Svizzera e all'estero. Nuove persone iscritte o modificate: Romana Simona Vitiello Schorno, da Giubiasco e Alphas SZ, in Monte Carasso (signora Vitiello Romana da Giubiasco in Osgona).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

23 settembre 1999
Rivalor S.A., à **Puidoux** (FOSC du 20. 3. 1997, p. 1905). Josef Achermann, de Richenthal, à Wohlen près Berne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

23 settembre 1999
La Vigneronne S.A., à **Lutry**, affaires immobilières (FOSC du 13. 11. 1992, p. 5308). Dissolution: 21 septembre 1999. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **La Vigneronne S.A. en liquidation**, par l'administrateur Maurice Klunge désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Adresse pour la liquidation: Lausanne, place Bel-Air 1, chez MK gestion, Maurice Klunge.

23 settembre 1999
ZETIA Trading S.A., précédemment à **Pully** (FOSC du 3. 6. 1999, p. 3715). Statuts primitifs du 2 décembre 1991, modifiés en dernier lieu le 1er septembre 1999. Siège transféré à **Lutry**, route des Monts-de-Lavaux 355. But: prise de participations dans toute entreprise commerciale ou financière; commerce et courtage de produits industriels, alimentaires, agroalimentaires et pharmaceutiques et matières premières; financement d'activités commerciales en tout genre, conseils financiers et toute activité relative. Capital entièrement libéré: fr. 100'000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1'000. Publications: FOSC. Administration: Filippo Rytter, de Kandergrund, à Lausanne, administrateur avec signature individuelle. Réviseur: Audict fiduciaire S.A., à Pully.

Bureau de Lausanne

23 settembre 1999
J.-Ch. et Ph. Graf S.A., à **Lausanne**, ferblanterie, couverture, appareillage et installations sanitaires (FOSC du 24. 12. 1996, p. 8011). Inscription d'une succursale à Montpreveyres.

23 settembre 1999
S. I. Loretto, à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 11. 6. 1998, p. 3985). Dissolution: 30 août 1999. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S. I. Loretto en liquidation**. Bernard Nicod, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. La raison sociale du réviseur BFF, bureau fiduciaire et fiscal est modifiée en BFF & Associés.

23 settembre 1999
Bureau fiduciaire Meylan, à **Lausanne**, rue du Clos-de-Bulle 11. Titulaire: Pierre Meylan, du Chenit, à Lausanne, Exploitation d'un bureau fiduciaire.

23 settembre 1999
BCB isolation et peinture, Randriatsaranifalana, à **Lausanne**, chemin des Eterpeys 10. Titulaire: Solomandimby Randriatsaranifalana, de Madagascar, à Lausanne. Entreprise de gypserie, peinture et pose d'isolation.

23 settembre 1999
Simon Molho, à **Lausanne**, rue William-Haldimand 2. Titulaire: Simon Molho, de France, à Lausanne. Commerce de prêts-à-porter et accessoires de mode à l'enseigne «Windlords».

23 settembre 1999
Service Top Santé, F. Giordani, à **Prilly**, commerce de produits dans le domaine de la santé (FOSC du 18. 12. 1998, p. 8657). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

23 settembre 1999
Service Top Santé, Guzzo & Giordani, à **Prilly**, chemin du Viaduc 12. Société en nom collectif commencée le 14 septembre 1999. Associés: Pascal Guzzo, de Rothenhurn, à Lausanne, et François Giordani, de Morges, à Ecublens VD. But: commerce de produits dans le domaine de la santé; conseils en diététique et services y relatifs.

Rectification
Fürst S.A., à **Renens**, bureau technique; vente, entretien et installation d'appareils de chauffage (FOSC du 23. 8. 1999, p. 5748). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Etienne Renevier, dont la procuration est éteinte.

Bureau de Morges

23 settembre 1999
PROMETECH S.A., à **Aclens**, chemin du Coteau. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 septembre 1999. But: fabrication de pièces, service après-vente, réparation de machines et outils et sous-traitance de tous travaux ayant trait à la mécanique. La société acquerra les feuilles 573 et 574 de la Commune d'Aclens pour un prix maximum de fr. 305'000. Capital-actions entièrement libéré: fr. 100'000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1'000, avec restrictions à la transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérard Raemy, de Plaffeien, à Cugy VD. Réviseur: MGS Fiduciaire S.A., à Morrens.

Bureau de Moudon

21 septembre 1999

Industrial and Mining Bit Manufacturing S. à r.l., à Moudon (FOSC du 20. 2. 1984, p. 609). Nouveaux statuts du 3 septembre 1999. Nouvelle graphie de la raison sociale **INDUSTRIAL AND MINING BIT MANUFACTURING S. à r.l.** Nouveau but: la négoce et l'encaissement de royalties sur la cession de technologies; toutes opérations commerciales, financières et mobilières; prise de participation. Nouvelle adresse: route de Martherenges 3. L'associé-gérant René Lechat est décédé; sa signature est radiée. Yvonne Sturzenegger n'est plus associée; sa part de fr. 1000 a été cédée à la succession de René Lechat. Nouveaux associés, tous trois de Belgique: Bernardette Lechat, à Moudon, pour une part de fr. 14 000, Robert et André Lechat, à Besançon (F), chacun pour une part de fr. 3000. Gérants avec signature individuelle: les associés Bernardette et Robert Lechat.

Bureau de Nyon

23 septembre 1999

Geibel Gestion Finances, à Arzier-le-Muids, conseils en matière de gestion de fortunes (FOSC du 06. 04. 1994, p. 1831). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

23 septembre 1999

SL Communication S.A., à Nyon, agence de publicité (FOSC du 22. 06. 1998, p. 4249). CRF Comptabilité, Révision et Fiscalité S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Afisa S. à r.l., à Lancy.

23 septembre 1999

Société Immobilière de l'Ecrof S.A., à Begnins, opérations immobilières (FOSC du 16. 10. 1997, p. 7564). Dissolution: 21 septembre 1999. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société Immobilière de l'Ecrof S.A. en liquidation** par Atag Ernst & Young S.A., succursale à Lausanne, nommée liquidatrice. Charles Fritsch n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Atag Ernst & Young S.A., place Chauderon 18, case postale 36, 1009 Lausanne 9.

23 septembre 1999

Jean-Jacques Souchet, à Gland, chemin de l'Aubépine 10 (nouvelle inscription). Titulaire: Jean-Jacques Souchet, de France, à Gland. Consultant en informatique; institut de massages.

Bureau d'Oron

21 septembre 1999

S.I. Clos de l'Auberger, à Servion, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1996, p. 5977). Audict Fiduciaire S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Testuz Roland H. S.A., à Port-Louis, succursale de Lausanne, fiduciaire, à Lausanne. L'administrateur Robert Jaquier est domicilié à Finhaut.

Bureau de Payerne

21 septembre 1999

Garage du Rallye Payerne S.A., à Payerne (FOSC du 12. 12. 1994, p. 6766). Fijor S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ficrol S.A., à Payerne.

Bureau de Vevey

23 septembre 1999

Editions Mondo S.A., à Vevey (FOSC du 17. 6. 1999, p. 4066). Naldino Ariotti et Peter Brüllsauer ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Ulrich Wyss, de Soleure, à Oberdorf SO. La raison sociale du réviseur, Société fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A. a été modifiée en PricewaterhouseCoopers S.A..

23 septembre 1999

Cormonsi S.A., à Montreux, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles (FOSC du 11. 3. 1998, p. 1724). Dissolution: 22 septembre 1999. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Cormonsi S.A. en liquidation**, par l'administrateur Gustave Golay désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Adresse pour la liquidation: Montreux, rue de la Corsaz 19, chez Golay & Scyboz Pompes Funèbres S.A..

23 septembre 1999

Lémanparc S.A., à Saint-Légier-La Chiésaz, affaires immobilières (FOSC du 5. 2. 1998, p. 888). Dissolution: 16 septembre 1999. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Lémanparc S.A. en liquidation**, par Louis Burdet, d'Orrens, à Vufflens-le-Château, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Bernard Loeb n'est plus président, Hermann Hasen, Michel Renevey, Gérard Veuthey ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse pour la liquidation: Ecublens VD, chemin du Dévent, chez Société Coopérative Migros Vaud.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

21 septembre 1999

Kurt Lehmann, à Orges, exploitation d'une laiterie-fromagerie (FOSC du 09. 05. 1997, p. 3130). Radiation ensuite de cessation d'activité.

21 septembre 1999

Centre-Ville Yverdon S.A., à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 24. 10. 1997, p. 7761). Nouvelle adresse: rue de la Plaine 39, c/o Bernard Nicod S.A.

23 septembre 1999

Restodancing S.A., à Cheseaux-Noréaz, exploitation d'établissements publics (FOSC du 23. 05. 1997, p. 3458). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon-les-Bains ensuite de transfert à Verbier (FOSC du 15. 09. 1999, p. 6332).

21 septembre 1999

Osman Girgin, à Yverdon-les-Bains, importation de machines-outils (FOSC du 01. 07. 1999, p. 4438). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 19 août 1999. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

21 septembre 1999

4M Technologies Holding, à Yverdon-les-Bains, acquisition de participations (FOSC du 17. 05. 1999, p. 3247). Statuts modifiés le 13. 09. 1999. Nouveau but: acquérir, aliéner et gérer des participations dans d'autres sociétés et entreprises, en particulier dans le domaine des technologies, des équipements et des services liés aux supports de stockages de données, ainsi que tout autre domaine proche ou lié. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Andreas Ocskay, de Baden, à Soleure. STG-Coopers & Lybrand S.A., succursale de Genève n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers S.A., succursale de Genève.

23 septembre 1999

Habitat Concept S.A., à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 25. 05. 1998, p. 3525). Nouvelle adresse: rue de la Plaine 53.

23 septembre 1999

Hollywood Café, Elvira et Antonino Scalia, à Yverdon-les-Bains, rue des Remparts 27. Sous cette raison sociale, Elvira et Antonino Scalia, d'Italie, à Chambion, ont constitué une société en nom

collectif qui a commencé le 1er septembre 1999. Exploitation du «Hollywood Café». La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

23 septembre 1999

Fatyga S.A., à Yverdon-les-Bains, fabrication et commerce de volcets en aluminium (FOSC du 23. 03. 1999, p. 1893). Joseph Fatyga n'est plus président, sa signature est radiée.

Valais – Wallis – Vallee**Bûro Brig**

23. September 1999

Konsungensgesellschaft Leuk und Umgebung, Leuk-Stadt, in Leuk, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1996, S. 5156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matter, Sigismund, von Leuk, in Leuk, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuonen, Ernst, von Guttet, in Leuk, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen, Ferdinand, von Reckingen VS, in Leuk, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Verwaltung]; Löscher, Gabriel, von Obereims, in Leuk, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Venetz-Wyssen, Daniele, von Staldenried und Stalden VS, in Leuk, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Schmidt-Kuonen, Beatrice, von Erschmatt, in Leuk, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

23. September 1999

Spar-u. Leihkasse Leuk u. Umgebung, in Leuk, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 08. 1992, S. 4006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grand, Edgar, von Leuk, in Leuk, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allet, Raphael, von Leuk, in Leuk, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Aktuar]; Eggo, Otmar, von Leuk, in Leuk, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Mitglied der Verwaltung]; Ming, Martin, von Leuk, in Susten (Leuk), Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

23. September 1999

Mobiler Veranstaltungs-Service MVS Berger & Co, in Raron, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 1995, S. 3558). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bureau de St-Maurice

23 septembre 1999

Syseca (Suisse) SA, succursale de Martigny, rue de la Poste 3, 1920 Martigny, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Syseca (Suisse) SA [Syseca (Suisse) AG]. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Genève. Date des statuts du siège principal: 31. 05. 1999. Inscription au registre du commerce du siège principal: 07. 12. 1988. But du siège principal: recherche, développement, conception, étude, conseils et prestations de services en matière d'informatique et d'organisation; vente de matériel et de logiciels informatiques; la société déploie son activité principalement en Suisse. Dispositions pour la succursale: Succursale commencée le 16. 08. 1999. Personnes inscrites: Rard, Stéphane, de Vétroz, à Conthey, directeur, avec signature collective à deux limitée à la succursale; Hofer, Hans, de Schüpfen, à Lancy, administrateur et secrétaire, avec signature collective à deux; Calvel, Jacques, citoyen français, à Reignier (F), secrétaire et directeur, avec signature collective à deux.

23 septembre 1999

SIM Sàrl, à Monthey, gérance de tous restaurants et cabarets (FOSC du 12. 01. 1998, no 6, p. 184). Modification des statuts: 15. 09. 1999. Personne et signature radiée: Mioscia, Francesco, citoyen italien, à Collombey-Muraz, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 5000. Inscription ou modification de personne: Mioscia nge Barbaferi, Ingrid, citoyenne italienne, à Collombey-Muraz, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20 000 [précédemment: avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 15 000].

23 septembre 1999

Novartis Crop Protection Monthey AG, à Monthey, production et commercialisation de colorants, pigments, etc. (FOSC du 11. 03. 1999, no 49, p. 1623). Personne et signature radiée: STG Coopers & Lybrand SA, à Bâle, organe de révision. Inscription ou modification de personne: PricewaterhouseCoopers AG, à Bâle, organe de révision.

23 septembre 1999

Société Fruitière du Rhône S.A., à Monthey, exploitation de terrains, etc. (FOSC du 21. 07. 1997, p. 5165). Personnes et signatures radiées: Egloff, Alex, de Niederrohrdorf, à Arlesheim, membre, avec signature collective à deux; Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Bâle, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Schürmann, Otto, de Egerkingen, à Muttenz, administrateur, avec signature collective à deux; PricewaterhouseCoopers AG, à Bâle, organe de révision.

23 septembre 1999

Vitis S.A., à Monthey, biens-fonds destinés à des essais viticoles et agricoles (FOSC du 21. 07. 1997, p. 5165). Personnes et signatures radiées: Egloff, Alex, de Niederrohrdorf, à Arlesheim, membre, avec signature collective à deux; Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Bâle, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Schürmann, Otto, de Egerkingen, à Muttenz, administrateur, avec signature collective à deux; PricewaterhouseCoopers AG, à Bâle, organe de révision.

23 septembre 1999

Camille Parvex, à Collombey-Muraz, ferblanterie-appareillage (FOSC du 18. 11. 1974, p. 3076). Radiation par suite de décès du titulaire.

23 septembre 1999

Toucan Monthey S.A. en liquidation, à Monthey, administration de tous biens, etc. en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 15. 09. 1999, p. 6332). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 21. 09. 1999.

Stiftungen – Fondations – Fondazioni**Zürich – Zurich – Zurigo**

01.10.1999

Peter Kneubühler Stiftung, in Zürich, c/o Dr. Peter Bosshard, Seestrasse 135, 8002 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 14. 09. 1999. Zweck: Bezweckt den gesamten Graphikbestand des Kupfer-

druckateliers Peter Kneubühler integral zu erhalten und der Nachwelt zugänglich zu machen. Organisation: Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Hufschmid Kneubühler, Esther, von Zell LU, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshard, Dr. Peter, von Winterthur, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999

Geschwister Krauer-Stiftung, in Männedorf, Förderung des Kreis-spitals Männedorf, und zwar ausschliesslich durch zusätzliche Ausbildung von Aerzten und Schwestern sowie des medizinischen Hilfspersonals, durch Anschaffung von medizinisch-technischen Apparaten, Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5993). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Dr. Albert, von Winterthur und Hagenbuch, in Weisslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaar, Prof. Dr. Hansjürg, von Zürich und Zauggenried, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binkert, Dietrich Georg, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Thomas, von Winterthur, in Kyburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999

Personalfürsorgestiftung der Firma Arthur Widmer, in Adliswil, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1993, S. 0). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer-Tobler, Lotti, von Adliswil und Brittnau AG, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meier, Ruth, von Zürich; in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Arthur, von Adliswil und Brittnau AG, in Feusisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Adliswil, mit Einzelunterschrift]; Gisler, Urs, von Zürich und Flaach, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Dr. Peter, von Rheineck und Birmensdorf ZH, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999

Personalfürsorgestiftung der Firma Stutz Invest AG, Andelfingen, in Andelfingen, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1990, S. 3818). Domizil neu: c/o Stutz Invest AG, Landstrasse 43A, 8450 Andelfingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellerhals, Bruno, von Winterthur und Niederbipp, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spahn, Eugenia Maria, von Oberriet SG und Dachsen, in Kleinandelfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999

Sammelstiftung BVG der "Zürich" Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Karin, von Schänis, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jean, Stéphane, von Ayent, in Conthey, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaiber, Daniel, von Schaffhausen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, Paul, von Aadorf, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurth, Ulrich, von Wallisellen, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Mathias, von Buchs SG und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salzmann, Marcel, von Eggwil, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thür, Christoph, von Meilen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschann, Hanspeter, von Eschlikon, in Dorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zito, Nello, von Opfikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999

Sammelstiftung Mythen der "Zürich" Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Karin, von Schänis, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jean, Stéphane, von Ayent, in Conthey, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaiber, Daniel, von Schaffhausen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, Paul, von Aadorf, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurth, Ulrich, von Wallisellen, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Mathias, von Buchs SG und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salzmann, Marcel, von Eggwil, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thür, Christoph, von Meilen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschann, Hanspeter, von Eschlikon, in Dorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zito, Nello, von Opfikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999

Wohlfahrtsstiftung der Sparkasse Thalwil, in Thalwil, Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1999, S. 3390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gubser, Richard, von Thalwil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wullschlegler, Daniel, von Vorderwald und Oberrieden, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna**Büro Bern (für Bern-Mittelland)**

01.10.1999

Sparkasse der Ascoop, in Bern, Zurverfügungstellung von Mitteln zugunsten der "Pensionskasse der Ascoop", Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3485). Urkundendatum: 20. 07. 1999. Name neu: **SPARKASSE DER ASCOOP**. Übersetzungen des Namens neu: **(CAISSE D'EPARGNE DE L'ASCOOP)**.

Glarus – Glaris – Glarona

01.10.1999

Fondazione Angelo Della Riccia, in Glarus, Förderung und Unterstützung von italienischen Wissenschaftern der Mikrophysik, die sich in der Theorie und Forschung im Bereich der Nuklear- und Subnuklear-, Atom- und Molekular-, sowie der Höhenstrahlungsmechanik vertiefen möchten, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 1994, S. 1262). Domizil neu: c/o Urs Heer, Burgstrasse 28, 8750 Glarus.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

30.09.1999

Salem-Helvétia, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1996, S. 7433). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Husner, Erich, von Basel, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30.09.1999

Stiftung für Personalfürsorge der Aktienmühle Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1998, S. 7001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hotz, Walter, von Baar, in Baar, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hotz, Roman, von Baar, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (4529)
Fürsorgefonds der Firma Gutzwiller & Cie., in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.1994, S. 6361). Name neu: **Fürsorgefonds der Firma Gutzwiller & Cie. in Liquidation**. Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 17.08.1999 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutzwiller, Liliane, von Birnhard und Basel, in Basel, Präsidentin des Stiftungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gutzwiller, Peter, von Therwil und Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

01.10.1999 (3678)
Personalfürsorgestiftung der Firma Kolanda AG, in Allschwil, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 16.05.1987, S. 1980). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 29.09.1999 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

01.10.1999 (7394)
Fürsorgefonds der Alu Metall Service Menziken AG, in Menziken, Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wulfschlegler, Richard, von Oftringen, in Menziken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Josef, von Altstätten, in Pfäfers, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (7395)
Stiftung für Behinderte Aarau-Lenzburg, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 24.10.1994, S. 5830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sandmeier, Hans Rudolf, von Staufien, in Staufien, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Büren, Peter, von Flumenthal, in Suhr, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Heiner, von Lenzburg, in Lenzburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Viktor, von Schönenberg an der Thur, in Seengen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wernli, Kurt, von Thalheim AG, in Küttigen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (7396)
Vorsorgestiftung der Hetex Garn AG, in Niederlenz, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8211). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fries, Edith, von Emmen und Grosswangen, in Grosswangen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Peter, von Dürrenroth und Littau, in Rothenburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

01.10.1999 (7397)
Personalfürsorgestiftung der Vögele & Villiger AG, in Böttstein, Stiftung (SHAB Nr. 184 vom 10.08.1985, S. 3082). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21.09.1999 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

01.10.1999 (3079)
Personalfürsorgestiftung der Bickel & Co. AG, in Egnach, Den Angestellten und Arbeitern der Stifterfirma sowie ihren Hinterlassenen im Falle von Alter, Invalidität und Tod usw. Unterstützungen zu gewähren. Stiftung (SHAB Nr. 202 vom 31.08.1985, S. 3357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel, Paula, von Egnach, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bickel-Peter, Emmi, von Egnach, in Steinebrunn (Egnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

01.10.1999 (842)
Fondazione Padronale del Gruppo AGIE, in L. o. s. o. n. e., la concessione di contributi volontari: in casi motivati come complemento delle prestazioni fornite dalle società fondatrici e dalle società ad essa affiliate e vicine, dalle loro istituzioni di. Fondazione (FUSC n. 175 del 09.09.1999, pagina 6209). Atto pubblico modificato: 2.09.1999. Nuovo nome: **Fondazione Padronale della ditta AGIE**. Nuovo scopo: previdenza in favore dei dipendenti della ditta AGIE nonché dei loro superstiti contro le conseguenze economiche di vecchiaia, invalidità e decesso. Sostentamento dell'istituto della previdenza oppure dei suoi superstiti in casi di bisogno come malattia, infortunio, invalidità, disoccupazione. Si può aderire alla fondazione mediante una decisione del consiglio di fondazione ed una convenzione d'adesione scritta, che deve essere portata a conoscenza dell'autorità di vigilanza, anche il personale di società con essa strettamente collegata economicamente o finanziariamente, premesso che i relativi mezzi necessari vengano messi a disposizione della fondazione e che i diritti dei destinatari precedenti non vengano snuiti. La fondazione può erogare a titolo di finanziamento di contributi e premi d'assicurazione anche prestazioni che sussistono in favore dei destinatari ad altre istituzioni di previdenza personale esonerate fiscalmente. [Atto di fondazione modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione].

Ufficio di Riviera

21 settembre 1999 (106)
Fondo di previdenza per il personale della società SMB, Biasca, in Biasca, l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti della fondatrice e dei loro familiari, (FUSC del 15.01.1996, n. 9, p. 279). La fondazione è soppressa con risoluzione del Dipartimento delle Istituzioni del 09.06.1998 (89 CCS e 104 ORC).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

23 settembre 1999
FONDATION WHITE FLAG, à Lausanne (FOSC du 14.01.1999, p. 279). Nouvelle adresse: avenue de Morges 26.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufwurf – Sommation – Diffida

(OR – CO – CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 0889-630892-40 der NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau, Sparheft lautend auf Vonhuben Rudolf, geb. 1930, mit einem Heftsaldo von CHF 21 110.45 per 28. September 1999. Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert eines halben Jahres, d.h. bis 11. April 2000, dem Gerichtspräsidium Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 2476*)

5001 Aarau, 30. September 1999

Gerichtspräsidium Aarau

Der allfällige Besitzer des Sparheftes Nr. 41593.01 der Raiffeisenkasse 9442 Berneck, lautend auf Peter Kürsteiner, Ringstrasse 13, 9325 Roggwil, wird aufgefordert, dieses Sparheft innert einer Frist von sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (W 2487*)

9320 Arbon, 1. Oktober 1999

Bezirksgerichtspräsidium Arbon

Es wird vermisst:

Schuldbrief Nr. 2/1049 über CHF 15 000.–, im 1. Rang, datierend vom 27. Oktober 1977, lastend auf der Liegenschaft Hauptstrasse 85 in 9113 Degersheim, Parzelle Nr. 369, Grundbuchamt Degersheim – zu folgenden Bedingungen: Zinsfuss max. 8%, zugunsten Katholische Kirchgemeinde Degersheim. Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen 12 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Untertoggenburg zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (W 2488*)

9230 Flawil, 1. Oktober 1999

Bezirksgericht Untertoggenburg

Es wird nachfolgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 18. Juli 1977 über CHF 50 000.– lastend an 2. Pfandstelle auf dem Grundstück im Herenrainli, 8816 Hirzel, Grundbuchblatt 1135, Kat.Nr. 2266. Der unbekannte Besitzer dieses Urkunde sowie jedermann, der über dieselbe Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert eines Jahres von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Februar 1999 beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten der Titel für kraftlos erklärt würde. (W 282*)

8810 Horgen, 1. Februar 1999

Bezirksgericht Horgen

Der juristische Sekretär:

lic. iur. Amgwerd

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief der Neuen Aargauer Bank vom 29. September 1932 über CHF 4000.–, lastend im 1. Rang auf GB Meisterschwanden Nr. 273, Plan 13, Parzelle Nr. 669, Maximalzinsfuss 6%; Grundeigentümerin: Erben Karl Eugen Fischer-Michel, geboren 1918, von und in Meisterschwanden wohnhaft gewesen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens 4. Oktober 2000 auf der Gerichtskanzlei Lenzburg zu melden, bzw. diesen Titel vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung gestützt auf Art. 870 ZGB ausgesprochen wird. (W 2472*)

5600 Lenzburg, 28. September 1999

Gerichtspräsidium Lenzburg

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 19. Oktober 1973, lastend im 3. Rang auf Parzelle 2542 Grundbuch Oberwil (Beleg Nr. 4818), über CHF 20 000.– zuzüglich Zins bis 7% und Kosten. Der/die unbekannte Inhaber/in dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2477*)

4410 Liestal, 6. Oktober 1999

Obergericht Baselland, Postfach, Liestal

Es werden vermisst:

10 Namenaktien 100 1976, Nrn. 3278N–3287N, im Nominalwert von je CHF 100.–, der Kursaal-Casino AG, Luzern. Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2494*)

6000 Luzern 5, 29. September 1999

Der Amtsgerichtspräsident I

von Luzern-Stadt:

lic. W. Holdener

Es werden vermisst:

– CHF 5000.–, angez. am 4. Oktober 1949 im 4. Rang, mit einem Vorgang von CHF 27 000.– (Register-Nr. PUEB/19451)
 – CHF 3000.–, angez. am 5. Oktober 1949 im 5. Rang, mit einem Vorgang von CHF 32 000.– (Register-Nr. PUEB/19452)
 – CHF 2000.–, angez. am 6. Oktober 1949 im 6. Rang, mit einem Vorgang von CHF 35 000.– (Register-Nr. PUEB/19453)
 – CHF 2000.–, angez. am 7. Oktober 1949 im 7. Rang, mit einem Vorgang von CHF 37 000.– (Register-Nr. PUEB/19454)
 haftend auf dem Grundstück Nr. 2773, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Gartenheimstrasse 22.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2495*)

6000 Luzern 5, 29. September 1999

Der Amtsgerichtspräsident I

von Luzern-Stadt:

lic. W. Holdener

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

4,75% Kassaobligation Nr. 32 663 der Gewerbank Männedorf, Bahnhofstrasse 14, 8708 Männedorf, über nominal CHF 5000.–, fällig am 11. Mai 1999.

Der Besitzer resp. die Besitzerin dieser Kassaobligation sowie jede Person, die über die vermisste Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert 6 Monaten nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. die obgenannte Kassaobligation vorzulegen. Sollte keine Meldung ergehen, wird die Kassaobligation als kraftlos erklärt. (EO990012/Ra) (W 1382*)

8706 Meilen, 26. Mai 1999

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Es wird vermisst:

Schuldbrief von CHF 1600.– vom 20. Januar 1919; 5,5%; I/1849; zugunsten der Berner Kantonalbank, im 1. Rang; lastend auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 1716 der Erben des Ernst Wegmüller, Reichenbach.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2473*)

3752 Wimmis, 29. September 1999

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental

Der Gerichtspräsident 1: Jürg Staudenmann

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Riches Zürich hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Aktienzertifikat Nr. 36037 über 50 Namenaktien (Aktien-Nrn. 71849–71898) der Arab Bank (Switzerland), Zürich, im Nennwert von je CHF 120.–, im Aktienbuch eingetragen auf den Namen von Frau Denise J. Haikal (Gesch.-Nr. Z3/EO990129).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 1899*)

8026 Zürich, 28. Juli 1999

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichterin s.v. (NR)

Die juristische Sekretärin:

lic. iur. J. Magnin

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Riches Zürich hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein am 22. Dezember 1992 ausgestelltes Namenaktienzertifikat Nr. 7 der IP Multimedia (Schweiz) AG [ehemals IPA plus (Schweiz) AG für Fernsehwerbung], mit Sitz an der Kreuzstrasse 26, in 8008 Zürich, über 148 Namenaktien Nrn. 153–300 im Nominalwert von je CHF 1000.–, lautend auf die IPA plus Vermittlung für Fernsehwerbung GmbH, mit Sitz in Frankfurt am Main (D). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 2496*)

8026 Zürich, 29. September 1999

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichterin s.v. (NR)

Der juristische Sekretär:

lic. iur. M. Zanola

Le président du Tribunal du district de Boudry somme l'éventuel porteur inconnu des cédules hypothécaires au porteur de CHF 18 000.–, inscrite le 21 février 1941 sous no 34 et de CHF 42 000.–, inscrite le 29 mars 1962 sous no 100, grevant en 1er rang, à parité, l'article 463 du cadastre de Gorgier, propriétés de la Fontanette, Home pour personnes âgées de la Béroche, de produire ces titres dans un délai d'une année à compter de la première publication au greffe du Tribunal de Boudry sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2497*)

2017 Boudry, 1er octobre 1999

Le président du Tribunal: Cyril Thiébaud

Le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne au porteur no L 552.942.30 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de CHF 7468.35, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2362*)

2302 La Chaux-de-Fonds, 16 septembre 1999

Le président du Tribunal civil:

Yves Fiorellino

Le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne au porteur no A 9940.10.90 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de CHF 6708.–, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2363*)

2302 La Chaux-de-Fonds, 16 septembre 1999

Le président du Tribunal civil:

Yves Fiorellino

Par ordonnance du 14 juin 1999, cause no C/12752/1999-6 SP, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des cédules hypothécaires suivantes:

a. une cédule hypothécaire, au porteur, au capital de CHF 100 000.–, inscrite au registre foncier le 26 septembre 1961 sous Pj.B. 3856, lettre F et grevant avec profit des cases libres au 1er rang et en concours avec la cédule ci-après visée sous lettre b., la parcelle 4234 de la commune de Genève, section Cité;
 b. une cédule hypothécaire nominative, en faveur de l'Union de Banques Suisses à Genève (actuellement UBS SA à Zurich et Bâle), au capital de CHF 900 000.–, inscrite au registre foncier le 29 décembre 1976 sous Pj.B. 4691, lettre G et grevant avec profit des cases libres au 1er rang et en concours avec la cédule ci-dessus visée sous lettre a., la parcelle 4234 de la commune de Genève, section Cité;
 de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1500*)

1211 Genève 3, 14 juin 1999

Le greffier: p.o. Nicole Irshlinger

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément aux art. 981 et 983 CO, somme le détenteur éventuel des parts sociales nominatives de la Société Coopérative Immobilière de Couvet, ayant son siège à Couvet, portant no 2141 à 2155, d'une valeur nominale de CHF 250.–, au nom de feu Monsieur Michel Maurice Chanez, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district du Val-de-Travers à 2112 Môtiers dans un délai de six mois, délai expirant le 29 février 2000, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2136*)

2112 Môtiers, 25 août 1999

Le président du Tribunal: L. Margot

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément aux art. 870 et 871 CCS, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de CHF 20 000.–, inscrite sous n° 4/1966 au registre foncier du Val-de-Travers à Môtiers, grevant en 1er rang la parcelle 1826 du cadastre de Couvet, dont l'hoirie Alice Brügger est propriétaire, de se faire connaître dans le délai d'une année, délai expirant au 30 septembre 2000, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (W 2489³)

2112 Môtiers, 28 septembre 1999

Le président du Tribunal:

L. Margot

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément aux art. 870 et 871 CCS, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de CHF 20 000.–, inscrite sous n° 48/1970 au registre foncier du Val-de-Travers à Môtiers, grevant en 2e rang avec profit des cases libres la parcelle 4240 du cadastre des Verrières, dont M. et Mme Adriano et Gwendolyn Cabriolu-Reardon sont propriétaires, de se faire connaître dans le délai d'une année, délai expirant au 30 septembre 2000, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (W 2490³)

2112 Môtiers, 28 septembre 1999

Le président du Tribunal:

L. Margot

Ordonnance dans l'affaire Geiser Jean-Pierre, domicilié Grand-Rue 96, 2720 Tramelan, représenté par avocat Henri Schlup, rue Francillon 22, case postale 256, 2610 St-Imier, réquérant, concernant annulation d'une cédule hypothécaire. Nous, président 3 de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville, à Moutier.

Vu la requête des 21/23 septembre 1999, présentée par Me H. Schlup pour Monsieur Jean-Pierre Geiser, tendant à l'annulation du titre suivant, document qui a été égaré:

Cédule hypothécaire en 1er rang de CHF 16 000.–, taux 6%, du 22 septembre 1964, série IIG n° 7006 grevant l'immeuble feuillet n° 749 de la commune de Corgémont, propriété de Monsieur Jean-Pierre Geiser.

Vu que, par lettre des 21/23 septembre 1999, Me Schlup se porte fort du montant correspondant au total du titre à annuler conformément à l'art. 111 CO, si un créancier devait faire valoir des droits en ce qui concerne ce titre.

Vu les art. 870 CCS, 981 ss CO et 2 LiCCS, Constatons et prenons acte que Me Henri Schlup se porte fort du paiement de CHF 16 000.– représentant le montant de la cédule hypothécaire égarée;

Prononçons l'annulation immédiate du titre précité; Sommons le détenteur éventuel de ce titre de le présenter au juge sousigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, Fixons les frais judiciaires à CHF 750.–, prélevés sur l'avance de frais effectuée par Me Schlup le 23 septembre 1999. (W 2491³)

2740 Moutier, 30 septembre 1999

Arrondissement judiciaire I
Courtelary-Moutier-La Neuveville
Le président 3: G. Zürcher

Le détenteur du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur de CHF 50 000.–, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite au registre foncier le 26 avril 1940 sous n° 221 329, grevant la parcelle n° 1276 de la commune de Montreux, propriété des héritiers de feu Pierre Payot, est sommée de me le produire jusqu'au 30 juin 1999, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1383³)

1800 Vevey 1, 31 mai 1999

Le président du Tribunal civil du district de Vevey: Marc Pellet, itinérant

Le président du Tribunal du district d'Yverdon somme le détenteur du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur n° 114 746 du registre foncier d'Yverdon, du capital de CHF 35 000.–, 1er rang, intérêt maximum 8%, inscrite le 18 novembre 1957, grevant la parcelle n° 2796 de la commune d'Yverdon-les-Bains, propriété de Philippe Girardet, de le produire jusqu'au 20 juin 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1398³)

1401 Yverdon-les-Bains, 8 juin 1999

Le président: J.-F. Cuenod

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Città, Avv. Francesco Bertini, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i delle cartelle ipotecarie al portatore di CHF 10 000.– e CHF 15 000.– gravanti in 1° e pari rango la part. n. 1258 RFD di Locarno di proprietà dei signori Severin e Nicole Gallo, titoli andati smarriti, a produrli alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 2366³)

6601 Locarno, 17 settembre 1999

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 7 settembre 1999 (inc. n. CN.99.98), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 41 000.– gravante in 2° rango la quota di proprietà ordinaria di 7/100 della particella n. 581 RFD Viganello (documento giustificativo n. 18732 del 29 agosto 1969), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2479³)

6900 Lugano, 29 settembre 1999

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 23 settembre 1999 (inc. n. CN.99.102), in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 700 000.– gravante in 1° rango la part. n. 305 RFD Porza (documento giustificativo n. 10187 del 28 marzo 1991), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2480³)

6900 Lugano, 29 settembre 1999

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 30 agosto 1999 (inc. n. CN.99.94), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti certificati azionari della società Tri-Star Electronics (Europe) SA, con sede a Bioggio (precedentemente denominata «Unidex SA», con sede a Mezzovico):

- n. 1 rappresentante 100 azioni al portatore, del valore nominale di CHF 1000.– ciascuna, dalla n. 1 alla n. 100;
- n. 2 rappresentante 100 azioni al portatore, del valore nominale di CHF 1000.– ciascuna, dalla n. 101 alla n. 200;
- n. 3 rappresentante 800 azioni al portatore, del valore nominale di CHF 1000.– ciascuna, dalla n. 201 alla n. 1000;

titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2481³)

6900 Lugano, 29 settembre 1999

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR – CO – CO 971, 977, 986)

Der erstmals in Nr. 173 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. September 1998 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von CHF 31 500.–, vom 5. September 1968, Beleg 2603, lautend zugunsten Walter Frauchiger, lastend im 4. Rang auf Bern-Gbbi. Nr. 2235, Kreis V, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. Z. 98 4253. (K 2498)

3011 Bern, 28. September 1999

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen

Der Gerichtspräsident 1: Hug

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 176, vom 11. September 1998, Seite 6329, als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe

- Schuldbrief über CHF 17 000.– vom 12. September 1933, Beleg 1/6608, lastend auf der Liegenschaft Krauchthal Grundbuchblatt Nr. 1570
- Schuldbrief über CHF 250 000.– vom 23. Mai 1997, Beleg 1879, lastend auf der Liegenschaft Krauchthal Grundbuchblatt Nr. 1570

sind dem Richter innert angesetzter Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit kraftlos erklärt. (K 2492)

3400 Burgdorf, 28. September 1999

Die Gerichtspräsidentin 5:

A. Hubschmid

Am 10. September, 17. September und 24. September 1998 (vgl. Amtsblatt Nr. 37, 38, 39) sowie am 8. September, 15. September und 22. September 1998 (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 173, 178, 183) sind folgende Schuldbriefe als vermisst aufgerufen worden:

- Inhaberschuldbrief für CHF 10 000.–, datiert 30. Mai 1972, Nr. 936, haftend auf Parzelle Nrn. 775 und 793 Schwanden
Gläubiger: Der Inhaber
Schuldner: Colelli Giovanni und Colelli-Ferraiolo Carmelina, beide in 8762 Schwanden, Hauptstrasse 71, zu je 1/2 ME
Die Schuld gilt nunmehr als getilgt.
- Namensschuldbrief für CHF 45 000.–, datiert 22. Mai 1990, Nr. 1049, haftend auf Parzelle Nr. 639, Kant. Nr. 1034 Näfels
Gläubiger: Erben von Landolt-Schwiter Rosa Maria, sel., Näfels
Schuldner: Landolt-Stucki Albin, Villäggen 9, 8752 Näfels
Die Schuld besteht nicht mehr.
- Namensschuldbrief für CHF 80 000.–, datiert 24. November 1970, Nr. 1787, haftend auf Parzelle Nrn. 1908 und 1929 Glarus
Gläubiger: Glarner Kantonalbank, Glarus
Schuldner: Müller Urs und Müller-Fischli Miriam, Schulhaus, 8777 Betschwanden, zu je 1/2 Miteigentum
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für CHF 10 000.–, datiert 4. Juni 1941, Nr. 461, haftend auf Parzelle Nr. 1072 Glarus
Gläubiger: Glarner Kantonalbank, Glarus
Schuldner: Pfeiffer Magdalena, Sandstrasse 17, 8750 Glarus
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Inhaberschuldbrief für CHF 6000.–, datiert 4. Juni 1941, Nr. 462, haftend auf Parzelle Nr. 1072 Glarus
Gläubiger: Der Inhaber
Schuldner: Pfeiffer Magdalena, Sandstrasse 17, 8750 Glarus
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Inhaberschuldbrief für CHF 35 000.–, datiert 23. November 1954, Nr. 1737, haftend auf Parzelle Nr. 101 Netstal
Gläubiger: Der Inhaber
Schuldner: Erben von Coppetti-Maurhofer Clara sel., 8754 Netstal
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Inhaberschuldbrief für CHF 50 000.–, datiert 31. Mai 1948, Nr. 329, haftend auf Parzelle Nr. 101 Netstal
Gläubiger: Der Inhaber
Schuldner: Erben von Coppetti-Maurhofer Clara sel., 8754 Netstal
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für CHF 7000.–, datiert 19. Februar 1971, Nr. 244, haftend auf Parzelle Nr. 1922 Glarus
Gläubiger: Glarner Kantonalbank, Glarus
Schuldner: Jenny Mathias, Höweg 1, 8750 Glarus
Die Schuld besteht nicht mehr.

Diese acht Schuldbriefe sind innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und werden daher kraftlos erklärt. (K 2499)

8750 Glarus, 30. September 1999

Der Kantonsgerichtspräsident:

lic. iur. A. Hefti

Folgende Urkunde wird kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief, Pfandrechts-Nr. 14841, Pfandschuld CHF 2000.–, 4. Rang, Errichtungsdatum 1. September 1959, belastetes Grundstück Nr. 1933, Grundbuchkreis St. Gallen, Treuackerstrasse 10, St. Gallen, wird kraftlos erklärt (SZ.1998.385).

9004 St. Gallen, 1. Oktober 1999

Bezirksgericht St. Gallen

Präsident 4. Abteilung

Es werden kraftlos erklärt:

1. Eine Kassaobligation der Obwaldner Kantonalbank à CHF 5000.–, 5%, Titel Nr. 154469 mit Coupons per 19. Dezember 1997 und ff., Laufzeit 19. Dezember 1994 bis 19. Dezember 1998
2. Fünf Stammaktien Pilatus-Bahn-Gesellschaft Alpnach Nr. 534, 894, 1513, 1741 und 3798, nom. CHF 50.–. (K 2493)

6060 Sarnen, 1. Oktober 1999

Kantonsgerichtspräsident Obwalden:

Dr. Walter Omlin

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 29. September 1999 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Inhabersparheft Nr. 0306-25667-00-208, ausgestellt durch die Credit Suisse, Zweigniederlassung Faido (Gesch. Nr. U/EO990026).

(K 2501)

8026 Zürich, 29. September 1999

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichterin s.V. (NR)

Der juristische Sekretär:

lic. iur. M. Zanola

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 29. September 1999 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Inhaberschuldbrief über CHF 750 000.–, datiert 3. Oktober 1995, lautend auf die ursprünglichen Schuldner Chana Ryfka Fischer-Finkelstein, geb. 22. März 1957, von Bern, und Daniel Fischer, geb. 22. Mai 1953, von Bern, lastend an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Wernerstrasse bei 3, in Zürich 2, Kat. Nr. 6439, GBBi. 3672 (Pfandtitelverzeichnis 1995 Nr. 124), heutige Pfandeigentümer: Chana Ryfka Fischer und Daniel Fischer (Gesch. Nr. EO980138).

(K 2502)

8026 Zürich, 29. September 1999

Bezirksgericht Zürich

Einzelrichterin s.V. (NR)

Der juristische Sekretär:

lic. iur. M. Zanola

Par décision du 30 septembre 1999, le président du Tribunal civil du district de Cossonay a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire n° 92 606 du registre foncier de Cossonay, du capital de CHF 10 000.–, intérêt maximum 7%, 1er rang, inscrite le 31 janvier 1972, grevant la parcelle n° 114 de Mont-La-Ville. (K 2503)

1304 Cossonay-Ville, 7 octobre 1999

Le greffier: E. Aubert

Le président du Tribunal du district de Lausanne, par décision du 1er octobre 1999, a prononcé l'annulation du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de CHF 90 000.–, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 29 mai 1956 sous n° 278 391 du registre foncier du district de Lausanne, grevant la parcelle 3864 plan feuille 102 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin de Craivavens 4, propriété de la succession de Pierre Gabriel Quillet, décédé le 15 mars 1998. (K 2504)

1014 Lausanne, 7 octobre 1999

Le président: Michel Carrard

Le président du Tribunal du district de Lausanne, par décision du 1er octobre 1999, a prononcé l'annulation du titre suivant:

Cédule hypothécaire nominative de CHF 650 000.–, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 30 mars 1955 sous n° 270 313 du registre foncier du district de Lausanne, grevant la parcelle 578 plan feuille 25 de la commune de Pully, lieu dit chemin de Mallieu 7, propriété de S.I. La Caravelle S.A., société anonyme actuellement en liquidation, dont le siège est à Pully. (K 2505)

1014 Lausanne, 7 octobre 1999

Le président: Michel Carrard

Il segretario assessore della Pretura di Mendrisio nord, Dott. iur. Goran Mazzucchelli, comunica che con decreto 30 settembre 1999, ha pronunciato l'ammortamento delle 50 azioni al portatore di CHF 1000.–, ciascuna della Cenacol SA, Mendrisio. (K 2506)

6850 Mendrisio, 30 settembre 1999

Il segretario assessore:

Dott. iur. Goran Mazzucchelli

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat mit Beschluss vom 20. September 1999 den Tarif B (Musikvereinigungen) in der Fassung vom 23. April 1999 mit einer Gültigkeitsdauer bis 31. Dezember 2004 genehmigt. Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, oder Postfach, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a, par décision du 20 septembre 1999, approuvé le tarif B (Sociétés de musique) dans la version du 23 avril 1999 avec une durée de validité jusqu'au 31 décembre 2004.

Le tarif est publié ci-après. Il est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISA, case postale 782, 8038 Zürich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del 20 settembre 1999, la tariffa B (Società di musica) nella versione del 23 aprile 1999, con una durata della validità fino al 31 dicembre 2004.

La tariffa è pubblicata qui di seguito. Può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, oppure casella postale, 1000 Losanna 13.

Tarif B

Musikvereinigungen

A. Kundenkreis

- 1 Dieser Tarif gilt für
 - Blasmusiken
 - Jodlerklubs
 - Chöre und Handharmonika-, Akkordeon-, Mandolin- und Zithervereinigungen (nachstehend «Instrumentalmusikvereinigungen»)
- 2 Besondere Tarife bleiben vorbehalten für
 - unter kirchlicher Leitung stehende Musikvereinigungen (Tarif C)
 - Orchestervereine der sogenannten ersten Musikrichtung (Tarif Dc).

B. Verwendung der Musik

- 3 Musik im Sinne dieses Tarifs ist urheberrechtlich geschützte nicht-theatralische Musik, mit oder ohne Text, des Repertoires der SUISA. Der Tarif bezieht sich nicht auf die Rechte anderer Urheber oder auf die Rechte der Interpreten, Produzenten von Ton-/Tonbild-Trägern oder der Sendeanstalten.
- 4 Dieser Tarif bezieht sich auf das Aufführen von Musik durch die Musikvereinigungen an ihren eigenen Veranstaltungen sowie an denjenigen ihrer Verbände.
- 5 Die Musikvereinigungen können zu ihren eigenen Aufführungen Musiker, Sänger oder Dirigenten beiziehen, die ihnen sonst nicht angehören, solange diese beigezogenen Personen nicht die Mehrheit der Mitwirkenden bilden.
- 6 Sie können darüber hinaus andere Musikvereinigungen zu ihren Veranstaltungen beiziehen, sofern die Mehrheit der teilnehmenden Musikvereinigungen einen Vertrag mit der SUISA gemäss diesem Tarif abgeschlossen hat.
- 6 Dieser Tarif gilt nicht für
 - Aufführungen ausserhalb der Schweiz und Liechtensteins
 - Aufführungen mit Musikern oder Sängern von internationalem Ruf, die den aufführenden Musikvereinigungen sonst nicht angehören.
- 7 Für Musikvereinigungen, die sich nur vorübergehend, für ein oder mehrere aufeinanderfolgende Konzerte, konstituieren und die keinen Vertrag gemäss diesem Tarif B mit der SUISA abschliessen, gelten die anderen anwendbaren Tarife (GT K für Konzerte, GT Hb für Tanz- und Unterhaltungsanlässe, etc.).

C. Vergütung

a) Im allgemeinen

- 8 Die Vergütung beträgt pro mitwirkendes Mitglied (inkl. Dirigent) der Musikvereinigung und pro Jahr
- | | |
|-------------------------------------|----------|
| Blasmusiken | CHF 8.70 |
| Jodlerklubs | CHF 7.85 |
| Chöre und Instrumentalvereinigungen | CHF 6.05 |
- Für Mitglieder bis zum 19. Altersjahr beträgt die Vergütung die Hälfte.
- 9 Die Vergütung beträgt mindestens pro Kalenderjahr
- | | |
|-------------------------------------|----------|
| Blasmusiken | CHF 80.– |
| Jodlerklubs | CHF 74.– |
| Chöre und Instrumentalvereinigungen | CHF 57.– |

b) Ermässigung

- 10 Verbände, die für all ihre Mitgliedervereinigungen die Vergütungen gesamthaft an die SUIA weiterleiten und die die Bestimmungen dieses Tarifs und des Vertrags einhalten, erhalten eine Ermässigung von 20%.

c) Anpassung an die Teuerung

- 11 Alle in diesem Tarif genannten Vergütungen werden auf den 1. Januar jeden Jahres der Teuerung angepasst, sofern sich der Landesindex der Konsumentenpreis gegenüber dem 1. Januar 2000 und bis zum Stichtag um mehr als 5% verändert. Basis ist der Stand des Landesindex am 1. Januar 2000. Stichtag für die Berechnung der Teuerungsanpassung für das folgende Jahr ist jeweils der 31. Oktober des laufenden Jahres.

d) Zuschlag im Falle von Rechtsverletzungen

- 12 Alle in diesem Tarif genannten Vergütungen werden verdoppelt, wenn

- Musik ohne Bewilligung der SUIA verwendet wird
- sich eine Musikvereinigung durch unrichtige oder lückenhafte Angaben oder Abrechnungen einen unrechtmässigen Vorteil zu verschaffen sucht.

- 13 Vorbehalten bleibt eine darüber hinausgehende Schadenersatzforderung.

e) Steuern

- 14 Die Vergütungen verstehen sich ohne eine allfällige Mehrwertsteuer.

D. Abrechnung

- 15 Die Musikvereinigungen teilen der SUIA vor der Veranstaltung, bzw. zu den in der Bewilligung festgelegten Zeitpunkten, die zur Berechnung der Vergütung erforderlichen Angaben mit.
- 16 Wenn die Musikvereinigung der SUIA die erforderlichen Angaben auch nach einer schriftlichen Mahnung nicht innert Nachfrist zustellt, kann die SUIA die Angaben schätzen und gestützt darauf Rechnung stellen.

E. Zahlung

- 17 Vergütungen aufgrund von Jahresverträgen werden, soweit darin nichts anderes bestimmt ist, am 1. März jeden Jahres fällig.
- 18 Alle anderen Vergütungen sind innert 30 Tagen nach Durchführung der Veranstaltung oder Rechnungsdatum fällig.
- 19 Die SUIA kann Akontozahlungen und/oder Sicherheiten verlangen.

F. Verzeichnisse der verwendeten Musik

- 20 Die Musikvereinigungen stellen der SUIA
- beim Abschluss von Jahresverträgen jeweils bis zum 15. Januar jeden Jahres für das Vorjahr
 - für einzelne Veranstaltungen innert 10 Tagen nach Durchführung
- ein Verzeichnis der aufgeführten Musikwerke zu.
- 21 Wird das Verzeichnis auch nach schriftlicher Mahnung nicht innert Nachfrist eingereicht, so kann die SUIA eine zusätzliche Vergütung von CHF 45.– pro Veranstaltung oder CHF 150.– pro Jahr verlangen. Sie wird im Wiederholungsfall verdoppelt.
- 22 Die SUIA stellt Verzeichnis-Formulare unentgeltlich zur Verfügung.

G. Gültigkeitsdauer

- 23 Dieser Tarif gilt vom 1. Januar 2000 bis 31. Dezember 2004.
- 24 Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden. (A 5388)

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994

Genehmigung von Fondsreglementen

Das Sekretariat hat gestützt auf die Delegation der Eidg. Bankenkommission im Sinne von Art. 51a Abs. 2 BankV und in Anwendung von Art. 7, 8, 56 Abs. 1 AFG sowie Art. 11 und 12 der Verordnung über die Erhebung von Abgaben und Gebühren durch die Eidg. Bankenkommission vom 2. Dezember 1996 verfügt:

- Die von der Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich, als Fondsleitung, und der Credit Suisse, Zürich, als Depotbank, vorgesehene Änderungen des Fondsreglementes des «*Credit Suisse 1a Immo PK*», wie sie am 26. August 1999 im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung als Publikationsorgan dieses Anlagefonds veröffentlicht wurden, werden genehmigt.
- Der vorliegende Entscheid ist für die Anleger endgültig; sie können gegen diesen keine Rechtsmittel ergreifen.
- Die genehmigten Fondsreglementsänderungen treten per 10. Oktober 1999 in Kraft. Ab diesem Datum darf die Fondsleitung nur noch Fondsreglemente und dazugehörige Anhänge mit dem an die Änderungen angepassten Wortlaut veröffentlichen bzw. verbreiten.
- Der vorliegende Entscheid wird den Anlegern durch einmalige Veröffentlichung des Dispositivs im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung als Publikationsorgan des vorgenannten Anlagefonds mitgeteilt.
- Die Fondsleitung veröffentlicht die genehmigten Fondsreglementsänderungen im nächsten Jahresbericht des «*Credit Suisse 1a Immo PK*».
- Die Verfahrenskosten von CHF 2080.50, bestehend aus einer Spruchgebühr von CHF 2000.– und den Schreibgebühren von CHF 80.50, werden den Geschützten unter solidarischer Haftung auferlegt. Die Verfahrenskosten sind mit beiliegendem Einzahlungsschein innert 30 Tagen zahlbar. (A 5383)

3001 Bern, 30. September 1999

Sekretariat der Eidg. Bankenkommission
Anlagefonds
Dr. Alessandro Bizzozero Heinz Gloor

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

J.P. Morgan Luxembourg Fund
Société d'investissement à capital variable
Luxembourg

Modifications apportées au prospectus

conformément à l'art. 61 al. 3 OFP

Les modifications suivantes ont été apportées au prospectus de *J.P. Morgan Luxembourg Fund*, qui est maintenant daté du mois de janvier 1999:

- Compartiment JPM ESP Liquidity Fund (un compartiment d'actifs liquides qui investit dans des valeurs mobilières libellées en PTA et en d'autres devises)**
Ce compartiment n'est plus offert en souscription.

- Compartiment JPM ECU Liquidity Fund (un compartiment d'actifs liquides qui investit dans des valeurs mobilières libellées en ECU et en d'autres devises)**
Une référence à l'Euro a été insérée dans le nom de ce compartiment, qui devient JPM Euro Liquidity Fund, de même qu'un sous-titre indiquant qu'il s'agit de la devise de référence du sous-fonds.

- JPM GBP Liquidity Fund (un compartiment d'actifs liquides qui investit dans des valeurs mobilières libellées en GBP et en d'autres devises)**
Le nom de ce compartiment a été modifié et s'intitule désormais JPM GBP Liquidity Fund (un compartiment d'actifs liquides qui investit dans des valeurs mobilières libellées en Livres sterling et en valeurs mobilières libellées en d'autres devises).

- Compartiments JPM DEM Liquidity Fund, JPM FFR Liquidity Fund et JPM ITL Liquidity Fund**
Ces trois compartiments ont fusionné dans le compartiment JPM Euro Liquidity Fund. Dès lors, les compartiments JPM DEM Liquidity Fund, JPM FFR Liquidity Fund et JPM ITL Liquidity Fund ne sont plus offerts aux investisseurs.

- Compartiments JPM USD Liquidity Fund, JPM Yen Liquidity Fund et JPM CAD Liquidity Fund**
Ces compartiments investissent désormais au minimum 75% (et non plus 2/3) de leurs actifs dans des titres de créance libellés dans la devise de placement et peuvent également investir au maximum 25% de leurs actifs dans des titres de créances libellés en devises autres que la devise de placement et conclure des contrats de change pour obtenir un rendement dans la devise de placement.

- Passage à l'Euro**
Une clause de risque d'ordre général, relative au passage à l'Euro a été insérée dans le prospectus (p. 52).

- Annexes**
Le prospectus a vu son nombre d'annexes réduit par la création d'une annexe unique par compartiment couvrant les trois classes d'actions y relatives. (A 5384)

Octobre 1999 Le conseil d'administration
Représentant pour la Suisse:
J.P. Morgan (Suisse) SA, rue de la Confédération 8, 1204 Genève

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994

JPM Lux
Société d'investissement à capital variable
Luxembourg

Modifications apportées au prospectus

conformément à l'art. 61 al. 3 OFP

Les modifications suivantes ont été apportées au prospectus de *JPM Lux*, qui est maintenant daté du mois de janvier 1999:

- Compartiment JPM Emerging Market Fixed Income Fund**
La politique d'investissement de ce compartiment a été modifiée. Précédemment ce compartiment investissait principalement (75% de ses actifs), dans des valeurs mobilières à revenu fixe d'émetteurs situés dans les pays émergents du monde entier et bénéficiant d'une notation minimale décernée par Moody's Investor Service ou Standard & Poor's Corporation. Le compartiment pouvait également investir dans des valeurs mobilières non notées qui, de l'avis du conseiller de placement, étaient de qualité comparable. La seule modification effectuée a trait à la notation minimale des instruments de placement, désormais cette restriction d'investissement n'apparaît plus dans le prospectus. Pour le surplus, une clause de risque indique toujours que l'investissement dans des titres obligataires des marchés émergents peut être spéculatif et entraîner des risques.

- Administrateurs de la société de gestion**
Messieurs Wolfgang Stern et John Pauly ont démissionné de leurs postes d'administrateurs de J.P. Morgan Fonds Luxembourg SA (prospectus, p. 4). Messieurs Pablo Forero et Javier Mughiero ont été nommés aux postes d'administrateurs laissés vacants du fait des démissions susmentionnées. (A 5385)

Octobre 1999 Le conseil d'administration
Représentant pour la Suisse:
J.P. Morgan (Suisse) SA, rue de la Confédération 8, 1204 Genève

Loi sur les fonds de placements (LFP) du 18 mars 1994

Modification de règlement de fonds

Première publication

Pour faire suite à l'introduction de l'Euro, nous procédons aux modifications sous-mentionnées du règlement du *Synchrony Euro Stocks* qui entrera en vigueur dès l'autorisation de la Commission fédérale des banques. Les modifications proposées tiennent compte des dispositions en vigueur et permettent de détenir des liquidités dans toutes les monnaies dans lesquelles des placements sont permis ainsi qu'en francs suisses.

Le règlement est par conséquent modifié comme suit:

Article 8

La direction du fonds peut en outre détenir des liquidités adéquates dans l'unité de compte du fonds de placement, dans toutes les monnaies dans lesquelles des placements sont permis ainsi qu'en francs suisses.

Article 18 ch. 1

L'unité de compte est l'Euro (EUR).

Article 19 ch. 1

Le bénéfice net du fonds est distribué aux investisseurs annuellement au mois de janvier, en Euro (EUR).

Nous informons les investisseurs qu'ils peuvent faire valoir leurs objections auprès de la Commission fédérale des banques, case postale, 3001 Berne, dans les 30 jours qui suivent la seconde et dernière publication de cette modification de règlement, ou demander le paiement en espèces de leurs parts (art. 8 al. 2 LFP). (A 5415)

Genève, 30 septembre 1999

La direction du fonds: Synchrony SA, Genève

La banque dépositaire: Banque Cantonale de Genève, Genève

Grida per beneficio di inventario

Prima pubblicazione

Istante: Chantal Garnerone, Breganzona, rappresentata dall'avv. Paola Bottinelli Raveglia, Lugano.

Successione: Quella relitta dalla defunta *Nicoletta Monique Mauricette Maryse*, 1932, nata Laville, qdm. Robert-Félix, cittadina svizzera e francese, già domiciliata a *Breganzona*, deceduta a Saint Julien en Genevois (F), il 21 marzo 1998.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Andrea Ferrari, Palazzo Kondo, 6950 Tesserete.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 5387)

6900 Lugano, 1° ottobre 1999

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

Öffentlicher Erbenruf / Testamentseröffnung

gemäss Art. 555, 557 ff. ZGB

Erste Veröffentlichung

Erbenruf

Die blutsverwandten Erben der am 10. September 1999 verstorbenen *Schweizer Riitha Martha*, geborene Funk, geboren am 8. Januar 1921, Tochter des Funk Eugen Alexander und der Julie Alice geborene Zehr (Bürger von Nidau BE), Witwe des Emil, von Krauchthal BE, wohnhaft gewesen in 4616 *Kappel*, Rain 332, sind unbekannt. Es handelt sich dabei um die nicht pflichtteilgeschützten Erben der grosselterlichen Parentelen.

Es ergeht daher an alle Personen, die ihr Erbrecht geltend machen und den Rücklass beanspruchen wollen, die Aufforderung, sich innert Jahresfrist – von dieser Publikation an gerechnet – bei der unterzeichnenden Amtsstelle schriftlich anzumelden. Der Anmeldung sind zivilstandsamtliche Ausweise beizulegen, aus denen die behauptete Erbfolge ersichtlich ist. (Die testamentarisch bezeichneten Erben sind bekannt und gelten als angemeldet.)

Testamentseröffnung

Die vorgenannte Erblasserin hat durch notarielles Testament vom 6. Juli 1999 über ihr ganzes Vermögen verfügt. Diese letztwillige Verfügung liegt den unbekannten Erben während eines Monats – von dieser Publikation an gerechnet – bei der unterzeichnenden Amtsstelle zur Einsicht auf. Den eingesetzten Erben wird das Testament durch das unterzeichnende Erbschaftsamt mittels Fotokopie eröffnet. Die testamentarisch ausgeschlossenen (und derzeit noch unbekannten) gesetzlichen Erben sind berechtigt, Fotokopien dieses Testaments zu verlangen. Diese öffentliche Bekanntmachung erfolgt im Sinne von Art. 555 und 557 ff. ZGB mit dem Hinweis, dass die Erbschaft – unter Vorbehalt allfälliger Ungültigkeits-/Erbschaftsklagen – den testamentarisch bestimmten Erben ausgeliefert wird, sofern nicht innert Monatsfrist – von dieser Publikation an gerechnet – bei der unterzeichnenden Amtsstelle ein Einspruch erfolgt. (A 5386)

4603 Olten, 7. Oktober 1999

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Erbschaftsamt, Amthausquai 23, 4600 Olten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft GWB in Liq., Aarau

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung beim Liquidator Hansueli Herzog, c/o Herzog Treuhand AG, Bäumlackerstrasse 36, 4332 Stein AG anzumelden. Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 5416)

4332 Stein, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément

aux art. 742 et 745 CO

Société Immobilière Cité Parc «F» S.A., en liquidation, Aigle

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 août 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur: Roberto Fröhlich, c/o Usgo Hofer Curti SA, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil. (A 5389)

8604 Volketswil, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft

mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR

Respodid AG, Baar

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Respodid AG vom 29. Dezember 1998 hat die Umwandlung der Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung bei der Respodid GmbH, Blegistrasse 13, 6340 Baar, anzumelden. (A 5356)

6340 Baar, 6. Oktober 1999

Respodid GmbH

Liquidation et appel aux créanciers conformément

aux art. 742 et 745 CO

S.I. Le Crépion Blanc SA, Bagnes

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée, ainsi que sa mise en liquidation sous la désignation S.I. Le Crépion Blanc SA en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Michel Gilliéron, rue du Nord 4, case postale 248, 1920 Martigny. (A 5357)

1920 Martigny, 6 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 58 ZGB sowie 913, 742 und 745 OR**Fürsorgestiftung der Gasser & Cie. Aktiengesellschaft in Liquidation, Basel****Dritte Veröffentlichung**

Das Justizdepartement des Kantons Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG hat am 30. Juli 1999 die Auflösung der Stiftung verfügt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Stiftungsrat bzw. bei den Liquidatoren der Fürsorgestiftung der Gasser & Cie. Aktiengesellschaft, c/o Gasser & Cie. Aktiengesellschaft, Austrasse 24, 4051 Basel, anzumelden.

Die Destinatäre der Stiftung gelten als angemeldete Gläubiger. (A 5331¹)

4051 Basel, 5. Oktober 1999

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Hausgenossenschaft Hammer in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 96 lit. a HRGv wurde die Genossenschaft am 18. Mai 1998 von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 913 und 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Susanne Bolliger, Hammerstrasse 178, 4057 Basel, anzumelden. (A 5417²)

4057 Basel, 7. Oktober 1999

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 58 ZGB sowie 913, 742 und 745 OR**Patronalstiftung der Gasser & Cie. Aktiengesellschaft in Liquidation, Basel****Dritte Veröffentlichung**

Das Justizdepartement des Kantons Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG hat am 30. Juli 1999 die Auflösung der Stiftung verfügt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Stiftungsrat bzw. bei den Liquidatoren der Patronalstiftung der Gasser & Cie. Aktiengesellschaft, c/o Gasser & Cie. Aktiengesellschaft, Austrasse 24, 4051 Basel, anzumelden.

Die Destinatäre der Stiftung gelten als angemeldete Gläubiger. (A 5332²)

4051 Basel, 5. Oktober 1999

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Samuro AG in Liq. (Samuro SA en liq.), Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist nach der 3. Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel, anzumelden, ansonst Verzicht angenommen wird. (A 5418²)

4052 Basel, 7. Oktober 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Somacoon AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. August 1998 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung am Liquidationsdomizil der Gesellschaft, c/o RMT Treuhand AG, Steinenring 52, Postfach 22, 4011 Basel, anzumelden. (A 5390²)

4011 Basel, 1. Oktober 1999

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Coop Immobilien AG San Vitale, Basilea****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Coop Immobilien AG San Vitale, mit Sitz in Basel, hat am 28. Mai 1998 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche gegen die Coop Immobilien AG San Vitale innert 30 Tagen, von der dritten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich beim Liquidator, Nicola Lombardi, c/o Coop Ticino, Via Serrai, 6592 S. Antonino, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Die Gläubiger werden zudem ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 5330²)

6592 S. Antonino, 5. Oktober 1999 · Coop Immobilien AG San Vitale: Nicola Lombardi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Carac Productions AG, Bern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Carac Productions AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Theres Scherer, c/o Carac, Zinggstrasse 16, 3007 Bern, anzumelden. (A 5358²)

3007 Bern, 6. Oktober 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Schweizerische Käseunion AG in Liquidation, Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Januar 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Schweiz. Käseunion AG in Liq., Monbijoustrasse 45, Postfach 8225, 3001 Bern, anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. (A 5333²)

3001 Bern, 5. Oktober 1999

Die Liquidatoren

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Severin Montres AG, Bern****Zweite Veröffentlichung**

Zwecks Kapitalrückzahlung hat die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1999 die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 10 000 000.– auf CHF 1 000 000.– durch Reduktion des Nennwertes der Aktien von bisher CHF 100.– auf neu CHF 10.– beschlossen. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt die besonders befähigte Revisorin fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt ist.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Severin Montres AG, c/o Arthur Andersen AG, Schwangengasse 5/7, 3001 Bern, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 5359²)

3001 Bern, 6. Oktober 1999

Severin Montres AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Palmaflor SA, en liquidation, Carouge****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er octobre 1999, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivants la troisième publication, auprès de Gestoval Société fiduciaire, rue Jacques Grosselin 8, 1227 Carouge.

Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs. (A 5419²)

1227 Carouge, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hotel Lorze AG, Cham****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. September 1999 hat die Hotel Lorze AG, mit Sitz in Cham, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Treuhandbüro Bruggmann, Riedgrabenstrasse 26, 8153 Rümlang, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 5334¹)

8153 Rümlang, 5. Oktober 1999

Die Liquidatorin: Bruggmann Treuhand

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Automobiles Caveng SA, en liquidation, Chêne-Bougeries (Genève)****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Cofigen SA, rue du Jeu-de-l'Arc 15.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5420²)

1200 Genève, 7 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Grange-Falquet-Sud, en liquidation, Chêne-Bougeries (Genève)****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Cofigen SA, rue du Jeu-de-l'Arc 15.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5421²)

1200 Genève, 7 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****SI Malisy en liquidation, Collonge-Bellerive****Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1999.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en main de la société, à Vésenaz (Collonge-Bellerive-Genève), chemin des Tattes 18A. (A 5216¹)

1245 Collonge-Bellerive, 29 septembre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'OLF S.A., en liquidation, Corminboeuf****Première publication**

Selon décision du conseil de fondation, d'entente avec l'organe de contrôle et l'autorité de surveillance, ladite institution est mise en liquidation au sens de l'art. 742, al. 2 CO, par le fait du passage d'une fondation autonome à celui d'une fondation collective.

D'éventuelles requêtes relatives à la liquidation doivent parvenir par écrit, dans les 30 jours à compter de la publication de cet avis officiel, au Conseil de fondation, Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'OLF SA, case postale 1061, 1701 Fribourg. Si aucune requête écrite et motivée ne parvient dans le délai prévu, la liquidation sera décidée. (A 5422²)

1701 Fribourg, 7 octobre 1999

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'OLF SA

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Georiviera S.A., Corsier-sur-Vecy****Deuxième publication**

Selon contrat de fusion du 30 avril 1999, les sociétés Axit S.A., à Montreux, et Georiviera S.A., à Corsier-sur-Vecy, ont été absorbées par une nouvelle société anonyme, Axit-Georiviera S.A., avec siège à Vevey. Les créanciers de la société Axit S.A. sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Joseph Frund, Etter Frund Ansermet Ing. – Géomètres Officiels S.A., avenue Reller 42, 1804 Corsier. (A 5336²)

1804 Corsier, 5 octobre 1999

Le liquidateur

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Buchsblatt AG, Dulliken****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Buchsblatt AG, in Dulliken, vom 1. Oktober 1999 hat beschlossen, das Aktienkapital durch Annullierung von 300 Namenaktien zu je CHF 1000.– nominal und von 50 Stimmrechtsnamenaktien zu je CHF 100.– nominal von bisher CHF 1 500 000.– auf CHF 305 000.– auf CHF 1 195 000.– herabzusetzen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, binnen zwei Monaten, gerechnet von der dritten Publikation dieser Bekanntmachung an, unter Anmeldung ihrer Forderungen an Herrn Oscar Battegay, Advokat und Notar, Freie Strasse 39, Postfach 410, 4001 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 5391²)

4001 Basel, 7. Oktober 1999

Buchsblatt AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**APM Interop AG in Liq., Erlenbach ZH****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei dem Liquidator, Alex Dahm, c/o Dahm Consulting, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, anzumelden. (A 5423²)

8703 Erlenbach, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 823, 742 et 745 CO****Frau Maria Lisa Särli, Fribourg (siège social transféré à Genève)****Première publication**

L'assemblée extraordinaire des associés du 31 août 1999 a décidé, d'une part, le transfert de son siège social de Fribourg à Genève, c/o Actora SA, rue de Lausanne 57 et, d'autre part, la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Yvon Python, rue de Lausanne 57, 1202 Genève. (A 5392²)

1202 Genève, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****S.I. Bellevue-Chassotte S.A., Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 août 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, ECA Experts Comptables Associés S.A., boulevard de Pérolles 37, 1701 Fribourg.

Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5393²)

1701 Fribourg, 7 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****AAZ Finance SA, en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 26 mars 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes les pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième parution, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur: Monsieur Jean-Marc Junod, p.a. REFA Fiduciaire SA, chemin David-Munier 20b, 1223 Coligny. (A 5072¹)

1223 Coligny, 23 septembre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Claire Fontaine SA, en liquidation, Genève****Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1999.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, Monsieur Barthélémy Roch, chemin du Moulin-de-Vert 8, 1219 Aire-la-Ville. (A 5424²)

1219 Aire-la-Ville, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Dafinco SA, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Michel-Chauvet 11, M. Pierre-Alain Schussele, c/o Charles Rochat et Cie.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5394)

1200 Genève, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Kleinwort Benson Financière SA, en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, «Fitrust, Fiduciaire et Trustee SA», place du Rhône 2, 1204 Genève.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5425)

1204 Genève, 7 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Neubar SA, en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la société «Fitrust, Fiduciaire et Trustee SA», place du Rhône 2, 1204 Genève.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5426)

1204 Genève, 7 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Novoros Finance & Investments SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1999. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, Monsieur Franz Zimmermann, avocat, rue Senebier 20, 1205 Genève. (A 5219)

1205 Genève, 29 septembre 1999

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Phonex-Gema SA, en liquidation, Genève****Zweite Veröffentlichung**

Anlässlich einer ausserordentlichen Generalversammlung der Phonex-Gema SA im Jahre 1993 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Phonex-Gema SA, in liquidation, Genève werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Phonex-Gema AG, Räfelfstrasse 29, 8045 Zürich, anzumelden. (A 5360)

9000 St. Gallen, 6. Oktober 1999

Für die Phonex-Gema AG:
KPMG Fides, St. Gallen**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Phonex-Gema SA, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Lors d'une assemblée générale extraordinaire de Phonex-Gema SA en 1993, la société a décidé la dissolution et la liquidation. Tout créancier de Phonex-Gema SA, en liquidation, Genève, est par la présente appelé, en vertu de l'art. 742 CO, à annoncer ses créances ou autres prétentions, par écrit et avec indication du motif, à la liquidatrice, Phonex-Gema AG, Räfelfstrasse 29, 8045 Zurich, dans les 20 jours après la troisième publication de cet appel aux créanciers. (A 5360)

9000 St. Gallen, 6 octobre 1999

Für die Phonex-Gema AG:
KPMG Fides, St. Gallen**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Primecot S.A., en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 1er octobre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Monsieur Maurice Benzakein, liquidateur, chemin de Couvaloux 7, 1224 Chêne-Bougeries.

La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5395)

1224 Chêne-Bougeries, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Carouge-Fontenette B, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Claude Pilet, c/o Pilet & Renaud SA, boulevard Georges-Favon 25 à Genève dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5361)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Chemin Louis Dunant Nos 13 à 19, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1999 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains des liquidateurs, route de Pré-Bois 20, case postale 772, 1215 Genève 15 Aéroport.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5362)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur: Société Fiduciaire Suisse,
succursale de Meyrin GE**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Cité-Léopard-Salève, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication et cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue de Rive 4, 1204 Genève, M. Michel Grivel, c/o Fiduciaire de Rive S.A.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5366)

1204 Genève, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Le Serpolet, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Claude Pilet, c/o Pilet & Renaud SA, boulevard Georges-Favon 25 à Genève dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5363)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Lully-Résidence C, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Carouge, avenue Cardinal-Mermillod 6, c/o Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5339)

1227 Carouge, 7 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Vilfor en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Michel Ricci, c/o Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, à Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5339)

1200 Genève, 5 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Anonyme Coutance-Grenus en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, Monsieur René Duvalid, c/o Broillet & Cie, quai des Bergues 23, 1211 Genève 11.

La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5340)

1211 Genève 11, 5 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Anonyme Gallatin-Square F, en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains de la liquidatrice, la société Architectures Jucker SA, chemin de la Caroline 18A, à Lancy, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5341)

1200 Genève, 5 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Chemin Sous-Bois No. 12, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur François Moser, c/o Moser Ver-net & Cie, chemin Malombré 10 à Genève dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5364)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Cité-Léopard-Salève, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue de Rive 4, c/o Fiduciaire de Rive SA.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5366)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur: Mr. Michel Grivel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Corsier-le-Chêne A, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Charles Burkard, rue de la Rotisserie 6 à Genève dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5366)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière des Belles-Fillès, en liquidation, Genève****Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1999. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Michel Ricci, p.a. Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16.

La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5427)

1200 Genève, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Domaine de Presinge A, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Michel Ricci, c/o Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, à Genève dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5367)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière La Fougeraie D, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains de la liquidatrice, Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, à Genève dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5368)

1200 Genève, 6 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Le Faisan, en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains de la liquidatrice, la société Architectures Jucker SA, chemin de la Caroline 18A, à Lancy, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5342)

1200 Genève, 5 octobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Le Lys Martagon, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Michel-Chauvet 11, M. Pierre-Alain Schussele, c/o Charles Rochat et Cie.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5398³)

1200 Genève, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Place Grenus 6, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Michel-Chauvet 11, M. Pierre-Alain Schussele, c/o Charles Rochat et Cie.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5399³)

1200 Genève, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Résidence de la Tour de Champel C, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur, Monsieur Claude Pilet, c/o Pilet & Renaud SA, boulevard Georges-Favon 25 à Genève dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5369³)

1200 Genève, 6 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Triton lettre B en liquidation, Genève****Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1999.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, Jean-Paul Triboulet & Cie, rue de la Corratierie 26, 1204 Genève.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5225³)

1204 Genève, 29 septembre 1999

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Astag Ingeniering und Treuhand AG, Grächen****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 16. Juli 1998 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gebeten, ihre Forderungen innerhalb von 30 Tagen ab der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Stany Andenmaten, 3925 Grächen, anzumelden. (A 5370³)

3925 Grächen, 6. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Repof AG in Liquidation, Gurnellen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1997 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Raimund Sieber, untere Hofstatt, 6482 Gurnellen, anzumelden. (A 5372³)

6482 Gurnellen, 6. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Repof-Siebrdruck AG in Liquidation, Gurnellen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1997 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Raimund Sicher, untere Hofstatt, 6482 Gurnellen, anzumelden. (A 5371³)

6482 Gurnellen, 6. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Aktiengesellschaft Gasthaus Kreuz, Hitzkirch****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Tobler Othmar, Gasthaus Kreuz, 6285 Hitzkirch, anzumelden. (A 5343¹)

6285 Hitzkirch, 5. Oktober 1999

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Smile AG, Höri****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Die Gesellschaft wurde mit Aktiven und Passiven von der Meteor Import-Export AG, Höri rückwirkend auf den 1. Januar 1999 übernommen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Meteor Import-Export AG, Grabacherstrasse 1, 8181 Höri anzumelden. (A 5373³)

8181 Höri, 6. Oktober 1999

Der Verwaltungsrat der Meteor Import-Export AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Filter Immobilien AG in Liquidation, Humlikon ZH****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1998 hat die Filter Immobilien AG in Liquidation ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Werner Filter, Im Gispert 11, 8457 Humlikon, anzumelden. (A 5400³)

8457 Humlikon, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Saxum-WTZ AG, Hünenberg****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Saxum-WTZ, mit Sitz in Hünenberg, vom 28. Juni 1995, hat die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der Renditenhaus AG, Hünenberg, beschlossen.

Die Gläubiger der zu fusionierenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der letzten Publikation, ihre Forderungen bei der Renditenhaus AG, Dersbachstrasse 65, 6330 Cham, geltend zu machen. (A 5344¹)

6331 Hünenberg, 5. Oktober 1999

Renditenhaus AG

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Milchgenossenschaft Oerlingen in Liquidation, Kleinandelfingen****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 12. August 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, U. Müller, Schaffhauserstrasse 27, 8461 Oerlingen, anzumelden. (A 5401³)

8461 Oerlingen, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Raiffeisenbank Lützelal, Kleinlützel****Erste Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Laufen-Lützelal, Genossenschaft, mit Sitz in 4242 Laufen, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Lützelal, Genossenschaft, in 4245 Kleinlützel, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Lützelal auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Laufen-Lützelal, in 4242 Laufen, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Laufen-Lützelal über. (A 5402³)

4242 Laufen, 7. Oktober 1999

Raiffeisenbank Laufen-Lützelal

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Société d'Ingénierie de Système d'Electronique - SISEL, Kloten****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Walter Pfister, c/o Panfida Treuhand AG, Bahnhofstrasse 10, 8302 Kloten, anzumelden. (A 5374³)

8302 Kloten, 6. Oktober 1999

Der Liquidator

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Auflöserung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Centraphalt Asphaltmischwerke AG, Küssnacht a. R.****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Centraphalt Asphaltmischwerke AG, Küssnacht a. R., vom 30. September 1999 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 7 500 000.- auf CHF 2 500 000.- durch Rückzahlung von 500 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 10 000.- an die Aktionäre beschlossen.

Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR von der Bucher Treuhand AG, Kriens, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind schriftlich an die Revisionsstelle der Gesellschaft, die Bucher Treuhand AG, Oberhusweg 9, Postfach 42, 6011 Kriens, zu richten. (A 5375³)

6011 Kriens, 6. Oktober 1999

Centraphalt Asphaltmischwerke AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Square Valency C. S.A., en liquidation, Lausanne****Première publication**

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 août 1999, la société anonyme «Square Valency C. S.A.» a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation immédiate.

En conséquence, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, André Prahin, de Lausanne, à Préverenges, chez Régie immobilière André Prahin et Cie S.A., à Lausanne, place Pépinière 2.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5428³)

1000 Lausanne, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Tesmanshoe AG in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 19 giugno 1998 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti alla liquidatrice Elda Mächler c/o Staff SA, via Balestra 7, 6901 Lugano entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 5376³)

6901 Lugano, 6 ottobre 1999

La liquidatrice: Elda Mächler

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Intrade AG, Lupfig****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Intrade AG mit Sitz in Lupfig hat mit Beschluss vom 9. September 1999 die Fusion mit der Mühlebach Holding AG beschlossen. Durch diese Fusion ist die Intrade AG ohne Liquidation im Sinne von Art. 748 OR aufgelöst.

Dem gesetzlichen Erfordernis von Art. 742 und 748 Ziff. 1 OR entsprechend werden allfällige Gläubiger der Intrade AG, die dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Mühlebach Holding AG, Postfach, 5242 Lupfig, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 5377³)

5242 Lupfig, 6. Oktober 1999

Mühlebach Holding AG, Lupfig

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 823, 742 e 745 CO**Acqualitalia Sagl in liquidazione, Mezzovico-Vira****Terza pubblicazione**

La sottoscritta FidiConsulting SA, Lugano, nella sua qualità di liquidatrice della Acqualitalia Sagl, Mezzovico-Vira, informa che con decisione dell'assemblea generale dei soci del 28 settembre 1999 è stata decisa la messa in liquidazione della società.

Eventuali creditori sono diffidati a notificare le loro pretese al più tardi entro 1 mese contato a decorrere dal giorno della terza pubblicazione del presente avviso al seguente indirizzo: Acqualitalia Sagl in liquidazione, c/o FidiConsulting SA, viale S. Francini 1, 6900 Lugano. (A 5345¹)

6900 Lugano, 5 ottobre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI BDR Transalpine SA en liquidation, Ollon****Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1999.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, Monsieur Franz Zimmermann, avocat, rue Sénebler 20, 1205 Genève. (A 5231¹)

1205 Genève, 29 septembre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Grand-Lancy Midi, Onex GE****Première publication**

Par décision du 27 septembre 1999, la Société Immobilière Grand-Lancy Midi dont le siège est à Onex GE, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, soit Madame Lydia Santos, route du Grand-Lancy 194, 1213 Onex.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5403³)

1213 Onex, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**SIR Schmidhauser Industrial Representations AG in Liquidation, Otelfingen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Paul Schmidhauser, c/o Gnehm & Notz Treuhand AG, Schönbühlstrasse 19/21, 8004 Zürich, anzumelden.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. (A 5378³)

8004 Zürich, 6. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Ereli S.A., Pentahz****Troisième publication**

La société a décidé sa liquidation par décision du 21 septembre 1999. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de trois mois, à dater de la troisième publication, en mains du liquidateur, Pierre Bonvin, à 1009 Pully, avenue Charles-Ferdinand Ramuz 60, p. a. Fiduciaire Fival SA.

Une répartition anticipée est envisagée au sens de l'art. 745, al. 3 CO. (A 5347¹)

1009 Pully, 5 octobre 1999

Ereli S.A., en liquidation

Le liquidateur

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Costa AG, Hoch- und Tiefbau, Pontresina

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 28. September 1999 die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 200 000.– auf CHF 100 000.– durch Vernichtung von 100 Namenaktien beschlossen, womit das Aktienkapital neu CHF 100 000.– beträgt. Gestützt auf Art. 733 OR ergeht hiermit an die Gläubiger der Gesellschaft der Aufruf, allfällige Forderungen zur Bezahlung bzw. Sicherstellung innert der Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, bei der Revisionsstelle, André Messerli, Treuhandbüro, Via Traunter Plazzas 5, 7500 St. Moritz, schriftlich anzumelden.

(A 5404⁸)

7504 Pontresina, 9. Oktober 1999

Für die Costa AG:
Dr. Sandro Costa

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Fulliamy-extension SA, Prilly

Première publication

Ensuite de fusion, les actifs et les passifs de la société ont été transférés, à titre universel, à la société Bell Holding SA, à Bâle, selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 juillet 1999. Les créanciers éventuels de la société absorbée sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives à l'appui, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Bell Holding SA, Elsässerstrasse 174, 4002 Bâle.

(A 5429⁹)

4002 Bâle, 7 octobre 1999

Bell Holding SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Près-Mont en liquidation, Renens

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Marcel Martin, chemin du Châtelard 18, 1018 Lausanne. Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

(A 5405⁵)

1018 Lausanne, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Kreuzbleiche Garage GmbH in Liquidation, St. Gallen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kreuzbleiche Garage GmbH mit Sitz in St. Gallen vom 2. August 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Daniel Holenstein, Steinbockstrasse 6, 9010 St. Gallen, anzumelden.

(A 5430³)

9010 St. Gallen, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Modastar AG, St. Gallen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Modastar AG, Hr. Dr. K.J. Furgler, Unterer Graben 1, 9001 St. Gallen, anzumelden. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

(A 5406⁶)

9001 St. Gallen, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Topline Moda AG, St. Gallen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Topline Moda AG, Hr. Dr. K.J. Furgler, Unterer Graben 1, 9001 St. Gallen, anzumelden. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

(A 5407⁷)

9001 St. Gallen, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Milchgenossenschaft St. Pantaleon SO in Liquidation, St. Pantaleon

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 4. November 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Adolf Morand, Bürenstrasse 2, 4421 St. Pantaleon, anzumelden.

(A 5408⁸)

4421 St. Pantaleon, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Kneissl Dachstein (Schweiz) AG, Schönenwerd

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 27. September 1999 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Raichle Boots AG, in Kreuzlingen TG beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 31. März 1999 an die Raichle Boots AG übergegangen. Die Gläubiger der aufgelösten Kneissl Dachstein (Schweiz) AG, Schönenwerd, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation ihre Ansprüche bei der Raichle Boots AG, Bottighoferstrasse 1, 8280 Kreuzlingen, anzumelden.

(A 5409⁹)

8280 Kreuzlingen, 7. Oktober 1999

Raichle Boots AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

ASOR AG, Schwerzenbach

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der ASOR AG, Schwerzenbach, vom 2. Juli 1999, hat die Liquidation, gemäss Art. 739-747 OR, beschlossen. Den Gläubigern der ASOR AG, Schwerzenbach, wird hiermit bekannt gegeben, dass sie ihre noch offene Forderung innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Direktion der ASOR AG, Zielackerstrasse 13, 8603 Schwerzenbach, anzumelden haben.

(A 5099⁹)8603 Schwerzenbach, 23. September 1999 ASOR AG, Schwerzenbach
Der Präsident des Verwaltungsrates:
K. Thüler

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Société Bertelto S.A. en liquidation, Sion

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 août 1999 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées de pièces justificatives en mains du liquidateur, M. Emmanuel Chevrier, fiduciaire ECSA, rue de Lausanne 35, 1950 Sion, dans le délai d'un mois, à compter de la troisième publication, sous peine de forclusion.

(A 5379⁹)

1950 Sion, 6 octobre 1999

Le liquidateur:
Emmanuel Chevrier

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Friebel AG in Liquidation, Sursee

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit der Begründung bei der Liquidatorin Partner Treuhand AG Sursee, Chr.-Schwyderstrasse 46, 6210 Sursee, anzumelden.

(A 5380⁸)

6210 Sursee, 6. Oktober 1999

Die Liquidatorin:
Partner Treuhand AG, Sursee

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

SI Thover, en liquidation, Thônex

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains de la liquidatrice, Madame François Kobr-Dubrit, avenue des Verchers 29 à Thônex, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

(A 5381¹)

1200 Genève, 6 octobre 1999

La liquidatrice

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

IBP Integrale Bauherren- & Projektbetreuung AG, Thun

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung der IBP Integrale Bauherren- & Projektbetreuung AG vom 29. September 1999 ist das Aktienkapital von CHF 250 000.– auf CHF 100 000.– herabgesetzt worden durch Rückzahlung von 1500 Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 100.–. Gemäss Revisionsbericht der ATAG Ernst & Young vom 27. August 1999 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Gläubiger der Gesellschaft, die gemäss Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies der beurkundenden Notarin Bettina Steiner, Aarestrasse 28, 3601 Thun, innert zwei Monaten seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt mitzuteilen.

(A 5348⁸)

3601 Thun, 5. Oktober 1999

Der Verwaltungsrat

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Repimmo S. à r. l., Vaulion

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur Philippe Guignard, Combeaupin, 1325 Vaulion.

(A 5410⁸)

1325 Vaulion, 7 octobre 1999

Le liquidateur

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR

Asta Medica AG, Wangen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Asta Medica AG, Wangen-Brüttisellen, vom 21. September 1999, hat die Umwandlung der Gesellschaft in eine GmbH mit der Firma Asta Medica GmbH, mit Sitz in Wangen, beschlossen. Durch diese Umwandlung ist die Asta Medica AG aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession rückwirkend per 30. September 1998 auf die Asta Medica GmbH, Wangen-Brüttisellen, übergegangen. Allfälligen Gläubigern der aufgelösten Gesellschaft wird hiermit unter Hinweis auf Art. 826 OR davon Kenntnis gegeben, dass sie ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation des Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung und Belegen bei der Asta Medica GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Asta Medica GmbH über. Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 826 Abs. 2 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verbinden.

(A 5411⁹)

8602 Wangen, 7. Oktober 1999

Asta Medica GmbH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Karl Haberstick, Modellbau und Schichtholz AG in Liq., Wohlen AG

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Ruth Fuhrer-Haberstick, Wilstrasse 13, 5610 Wohlen AG, anzumelden.

(A 5412²)

5610 Wohlen, 7. Oktober 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Vorsorgefonds der AG für Maschinen- & Werkzeugbau, Wohlen

Erste Veröffentlichung

Der Stiftungsrat des Vorsorgefonds der AG für Maschinen- & Werkzeugbau (in Konkurs) hat per 4. Juni 1999 die Liquidation des Fonds beschlossen. Der Verteilplan kann eingesehen (tel. Voranmeldung 062 824 39 89) oder angefordert werden von R. Mutti, Gislifluferstrasse 7, 5033 Buchs AG.

Allfällige Ansprüche oder Beschwerden sind dem Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Aargau innert 20 Tagen seit der Publikation mit der entsprechenden Begründung und den Beweisunterlagen einzureichen.

(A 5413³)

5033 Buchs, 7. Oktober 1999

Der Präsident des Stiftungsrates

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Omnium Erain SA, Zoug

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1999 la société a décidé de réduire son capital-actions de CHF 2 700 000.– à CHF 1 350 000.–, par le remboursement aux actionnaires de 1350 actions de CHF 1000.– chacune, au porteur, en leur attribuant 1350 actions de CHF 1000.– chacune, au porteur, entièrement libérées, de la société Anthem SA, à Zoug.

Il ressort du rapport de révision spécial que la réduction du capital-actions telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'art. 732 ss CO et que les dettes sociales après réduction sont entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers sont avisés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis pendant les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, au siège de la société à Zoug, c/o Dr. Christoph Straub, Hähnbühl 8.

(A 5414⁴)

6300 Zoug, 7 octobre 1999

Le conseil d'administration

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Mariko AG, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Mariko AG, Zug, vom 4. Oktober 1999, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 2 400 000.– um CHF 2 208 000.– auf CHF 192 000.– beschlossen. Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 920.– je Namenaktie im Nennwert von je CHF 1000.– an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 Abs. 2 OR der Intercontrol AG, Zürich, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind schriftlich und mit Begründung an die Mariko AG, vertreten durch Dr. Andreas Länzlinger, Rechtsanwalt, Postfach 526, 8024 Zürich, zu richten.

(A 5431¹)

8024 Zürich, 7. Oktober 1999

Mariko AG:
Der Verwaltungsrat

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

QT Optec AG, Zug

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung der QT Optec AG, Zug, vom 29. September 1999 wurde die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 2 000 000.– auf CHF 100 000.– beschlossen. Diese erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes der bisherigen 2000 vinkulierten Namenaktien im Nennwert von je CHF 1000.– auf je CHF 50.–. Der Herabsetzungsbetrag wird verwendet für die Beseitigung des Verlustvortrages per 31. Juli 1999 in der Höhe von CHF 815 070.– und für die Verrechnung der Nettoforderungen gegenüber dem Aktionär QT Management AG in der Höhe von CHF 1 084 930.–. Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet an die Gesellschaft QT Optec AG, Poststrasse 30, 6300 Zug, zu richten.

(A 5350⁸)

6300 Zug, 5. Oktober 1999

Namens und auftrags des Verwaltungsrates:
Heiner Staub

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Scarnita AG in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 22. September 1999 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes der Scarnita AG in Liquidation, c/o Centrapriv Zug AG, Poststrasse 24, 6304 Zug, schriftlich einzureichen.

(A 5432²)

6304 Zug, 7. Oktober 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

VFH Audit GmbH, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei dem Liquidator der Gesellschaft, Hans von Flüe, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug, anzumelden.

(A 5433³)

6301 Zug, 7. Oktober 1999

Der Liquidator

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen, Verlängerungen und Änderungen - Enregistrements, prolongations et modifications - RegISTRAZIONI, proroghe e modificazioni

(111) no **464741**
(220) Data di deposito: 21 maggio 1999

(730) Titolare: Rottapharm B.V. Amsterdam
Swiss Branch, via Cantonale 19, 6900 Lugano
(740) Mandatario: Jacobacci & Perani S.A.,
2, avenue de la Gare, des Eaux-Vives,
1207 Genève

(540)

EPIESTROL

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

- 5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e per impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi; fungicidi, erbicidi.

(111) no

464742

(220) Data di deposito: 21 maggio 1999

(730) Titolare: Rottapharm B.V. Amsterdam
Swiss Branch, via Cantonale 19, 6900 Lugano
(740) Mandatario: Jacobacci & Perani S.A.,
2, avenue de la Gare, des Eaux-Vives,
1207 Genève

(540)

CLIMPAK

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

- 5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e per impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi; fungicidi, erbicidi.

(111) no

464743

(220) Data di deposito: 21 maggio 1999

(730) Titolare: Rottapharm B.V. Amsterdam
Swiss Branch, via Cantonale 19, 6900 Lugano
(740) Mandatario: Jacobacci & Perani S.A.,
2, avenue de la Gare, des Eaux-Vives,
1207 Genève

(540)

COMBESTRIL

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

- 5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e per impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi; fungicidi, erbicidi.

(111) no

464744

(220) Data di deposito: 21 maggio 1999

(730) Titolare: Rottapharm B.V. Amsterdam
Swiss Branch, via Cantonale 19, 6900 Lugano
(740) Mandatario: Jacobacci & Perani S.A.,
2, avenue de la Gare, des Eaux-Vives,
1207 Genève

(540)

DERMOSORBIL

(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:

- 5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e per impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi; fungicidi, erbicidi.

(111) Nr.

464745

(220) Hinterlegungsdatum: 6. August 1999

(730) Inhaber/in: Pfister Bäckerei AG,
Reiterstrasse 53, 4054 Basel

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

GINGERLI

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 30 Feine Backwaren und Konditorwaren.

(111) Nr.

464746

(220) Hinterlegungsdatum: 18. August 1999

(730) Inhaber/in: Peter Schorno, Kiebitzweg 5,
8853 Lachen SZ

(740) Vertreter/in: Rottmann, Zimmermann +
Partner AG, Glattstrasse 37, 8052 Zürich

(540)

CRAZY TOWER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Spielautomaten.

(111) Nr.

464747

(220) Hinterlegungsdatum: 19. August 1999

(730) Inhaber/in: Marianne Eisen,
Bisikonstrasse 1, 8307 Effretikon

(740) Vertreter/in: adverta Studio für Design
und Advertising, Obergasse 4, 8400 Winterthur

(540)

EISENOPTIK

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Optische Geräte, Brillenfassungen, Brillengläser, Kontaktlinsen.

(111) Nr.

464748

(220) Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1997

(730) Inhaber/in: Christine Riedberger,
Wydlerstrasse 1, 8802 Kilchberg ZH

(740) Vertreter/in: Nägeli, Schaub &
Streichenberg, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich

(540)



Fresh Up
KOSMETIK INSTITUT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Präparate für die Gesundheits- und Schönheitspflege, insbesondere für die Haut-, Haar- und Nagelpflege.
24 Haushaltswäsche, insbesondere Haushaltswäsche zur Körperreinigung und -pflege wie Frottiertücher, Gesichtstücher, Einwegtextilien wie Reinigungs- und Waschtücher.
42 Dienstleistungen der Gesundheits- und Schönheitspflege, insbesondere in den Bereichen Haut- und Haarpflege, Kosmetik, Manicure, Pédicure, Permanent Make-up, Aromatherapie, Massage.

(591) Farbspruch: Königsblau, türkis.

(111) Nr.

464749

(220) Hinterlegungsdatum: 2. März 1998

(730) Inhaber/in: Verlag Manfred Marx AG,
Florastrasse 14, 8034 Zürich

(740) Vertreter/in: Advokaturbüro Dr.
Sigmund Pugatsch, Beethovenstrasse 11,
8027 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 41 Publikationsdienstleistungen für gedruckte Medienerzeugnisse.
42 Redaktionelle Dienstleistungen für gedruckte Medienerzeugnisse; Druckereidienstleistungen.

Durchgesetzte Marke.

(591) Farbspruch: Orange, weiss.

(111) Nr.

464750

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1999

(730) Inhaber/in: Roger Reuss,
Oberschwanden 7, 8757 Filzbach

(540)

yep![®]

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung.
39 Veranstaltung von Reisen.
41 Unterhaltung; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren und Workshops; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Beherbergung und Verpflegung von Gästen.

(111) Nr.

464751

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****Versicherung Assurance Assicurazione**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr.

464752

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****Versicherung**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr.

464753

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****Versicherung Assurance Assicurazione**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr.

464754

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****Assicurazione**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.

42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr.

464755

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****Assurance**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr.

464756

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****L'Assicurazione per la Famiglia**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr.

464757

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****Votre Assurance Familiale**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr.

464758

(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999

(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern

(540)

**CSS****Ihre Familien-Versicherung**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr. **464759**
(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999
(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern
(540)



CSS

Ihre Unternehmens-Versicherung

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

(111) Nr. **464760**
(220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1999
(730) Inhaber/in: CSS Versicherung AG
Zentralverwaltung, Rösslimattstrasse 40,
Postfach 2568, 6002 Luzern
(540)



CSS

L'assurance de votre entreprise

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Versicherungswesen.
42 Ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege, insbesondere Krankheits- und Unfallprävention in Zusammenarbeit mit Leistungserbringung im Gesundheitswesen.

Verlängerungen und Löschungen

Prolongations et radiations

Proroghe e radiazioni

Verlängerungen – Prolongations – Proroghe

(111) no **P-299400**
(540) AMOVITAL – Prolongation.
Protection à partir du: 02.04.1999 – (580) Enregistré le: 18.08.1999.

(111) Nr. **P-300562**
(540) DIROL – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 25.04.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-300590** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 31.05.1999 – (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. **P-300624**
(540) MODUTEC – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 29.05.1999 – (580) Eingetragen am: 11.08.1999.

(111) Nr. **P-300685**
(540) SUPERBA-UNIC – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 14.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-300691**
(540) JURIDIN-OVALTABLETTEN – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 07.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-300738**
(540) SOPRODAC – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 08.06.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-300975** – Prolongation. – Protection à partir du: 14.06.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-300998** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 21.06.1999 – (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. **P-301160**
(540) CESPRIN – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 17.07.1999 – (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. **P-301322**
(540) ROTADENT – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 06.07.1999 – (580) Eingetragen am: 18.08.1999.

(111) Nr. **P-301381** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 20.07.1999 – (580) Eingetragen am: 19.08.1999.

(111) Nr. **P-301540**
(540) TERRAC – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 12.07.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-301593**
(540) LES RUCHES – Prolongation.
Protection à partir du: 05.12.1999 – (580) Enregistré le: 20.08.1999.

(111) Nr. **P-301691**
(540) SQUAMEX – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 26.09.1999 – (580) Eingetragen am: 09.08.1999.

(111) Nr. **P-301727** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 20.08.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-301779**
(540) DEXATRIM – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 03.09.1999 – (580) Eingetragen am: 12.08.1999.

(111) Nr. **P-301801**
(540) RELCANOL – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 07.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-301875**
(540) MARTIPOL – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 03.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-301877**
(540) EXPALEN – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 13.09.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-301878**
(540) FLEXOTRANS – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 13.09.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-301879**
(540) INFLAMEX – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 13.09.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-301880**
(540) MOLITRANS – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 13.09.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-301881**
(540) RIKETT – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 10.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-301989** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 12.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-301991** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 14.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302030**
(540) DELORA – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 11.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302056**
(540) NOVOJECT – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 04.09.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-302066**
(540) H. SIMMONS – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 31.07.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-302125**
(540) SWARFEGA – Prolongation.
Protection à partir du: 15.08.1999 – (580) Enregistré le: 10.08.1999.

(111) Nr. **P-302208**
(540) MICONIC – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 09.11.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-302210**
(540) TRIUMPH – Prolongation.
Protection à partir du: 21.12.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302221** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 02.07.1999 – (580) Eingetragen am: 13.08.1999.

(111) Nr. **P-302241** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 28.08.1999 – (580) Eingetragen am: 17.08.1999.

(111) no **P-302307**
(540) AVITENE – Prolongation.
Protection à partir du: 07.09.1999 – (580) Enregistré le: 12.08.1999.

(111) Nr. **P-302329**
(540) HADRIANO – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 18.12.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-302349** – Prolongation. – Protection à partir du: 30.11.1999 – (580) Enregistré le: 20.08.1999.

(111) Nr. **P-302412**
(540) WEKAFIX – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 10.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302413**
(540) WEKAFRESH – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 10.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302414**
(540) WEKAQUICK – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 10.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302415**
(540) WEKATOP – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 10.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302417**
(540) UCRETE – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 18.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-302476** – Prolongation. – Protection à partir du: 28.09.1999 – (580) Enregistré le: 09.08.1999.

(111) Nr. **P-302490**
(540) LEVI'S KOVERALLS – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 27.11.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302531**
(540) CASOLIT – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 15.07.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302532**
(540) SPATULIN – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 15.07.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302578** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 09.08.1999 – (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. **P-302592** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 28.09.1999 – (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. **P-302593** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 28.09.1999 – (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) no **P-302605**
(540) TUBECAUZ – Prolongation.
Protection à partir du: 03.07.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) no **P-302659**
(540) PRACTO-CLYSS – Prolongation.
Protection à partir du: 25.09.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302663**
(540) PORT ISABEL – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 25.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-302686**
(540) DERMEX – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 14.01.2000 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-302753**
(540) CLEAR-CATH – Prolongation.
Protection à partir du: 08.10.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) no **P-302792** – Prolongation. – Protection à partir du: 21.12.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-303178** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 03.09.1999 – (580) Eingetragen am: 09.08.1999.

(111) no **P-303233** – Prolongation. – Protection à partir du: 01.11.1999 – (580) Enregistré le: 10.08.1999.

(111) Nr. **P-303242**
(540) SIG CAN – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 17.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-303518** – Prolongation. – Protection à partir du: 19.10.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-303571**
(540) CAPIDERM – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 15.11.1999 – (580) Eingetragen am: 19.08.1999.

(111) no **P-303578**
(540) CARIGRAN – Prolongation.
Protection à partir du: 13.11.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-303627** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 07.08.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-303629** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 03.08.1999 – (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. **P-303633** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 25.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-303667**
(540) RENESAN – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 30.08.1999 – (580) Eingetragen am: 13.08.1999.

(111) Nr. **P-303668**
(540) RENESCO-FLEXIN – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 30.08.1999 – (580) Eingetragen am: 13.08.1999.

(111) Nr. **P-303669**
(540) RENESCON – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 30.08.1999 – (580) Eingetragen am: 13.08.1999.

(111) no **P-303759** – Prolongation. – Protection à partir du: 07.01.2000 – (580) Enregistré le: 12.08.1999.

(111) Nr. **P-303903**
(540) PARALOK – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 22.10.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) no **P-303965** – Prolongation. – Protection à partir du: 05.11.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-303966** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 12.11.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-304039**
(540) FORMTEX – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 22.11.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-304103**
(540) FUJII – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 21.12.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-304125** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 11.12.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-304136** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 28.11.1999 – (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. **P-304157** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 21.12.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no **P-304167**
(540) FENINT – Prolongation.
Protection à partir du: 19.10.1999 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) no **P-304199**
(540) DINOSAURE – Prolongation.
Protection à partir du: 11.01.2000 – (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-304568**
(540) TOSADUR – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 17.12.1999 – (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) no **P-304627**
(540) KILMICEIN – Proroga.
Protezione a partire dal: 31.07.1999 – (580) Registrato il: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-304751** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 10.12.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-304845** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 20.11.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-305036** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 07.09.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-305037** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 07.09.1999 – (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. **P-305100** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 09.12.1999 – (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. **P-305204**
(540) MDS – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 30.08.1999 – (580) Eingetragen am: 13.08.1999.

(111) Nr. **P-305309**
(540) PANSOPHIC – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 26.11.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-305415** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 28.06.1999 – (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. **P-305416** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 13.09.1999 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-305429** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 22.01.2000 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-305606**
(540) AMIFIX – Verlängerung.
Schutzfrist ab: 16.04.2000 – (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. **P-306320** – Verlängerung. – Schutzfrist ab: 07.03.2000 – (580) Eingetragen am: 19.08.1999.

(111) Nr. P-306629

(540) **BERGERE DE FRANCE** - Verlängerung. Schutzfrist ab: 26.10.1999 - (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. P-306693 - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 09.05.2000 - (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. P-307022 - Prolongation. - Protection à partir du: 31.07.2000 - (580) Enregistré le: 09.08.1999.

(111) Nr. P-307965 - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 05.12.1999 - (580) Eingetragen am: 09.08.1999.

(111) Nr. P-315292 - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.11.1999 - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhabers/-s - Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire - Radiazioni totali o parziali su richiesta della titolare

(111) Nr. P-277792

(540) **FITOREX** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) no 419848

(540) **EPIDOR** - Radiation sur requête du titulaire. (580) Enregistré le: 16.08.1999.

(111) Nr. 432082 - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - (580) Eingetragen am: 18.08.1999.

(111) no 434768

(540) **STACT** - Radiation partielle - Nouvelle (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et/ou la reproduction du son, d'images et/ou de données, notamment appareils lecteurs de disques compacts; combinaisons et parties des produits précités comprises dans cette classe. (580) Enregistré le: 20.08.1999.

(111) no 450437 - Radiation sur requête du titulaire. - (580) Enregistré le: 18.08.1999.

(111) no 453789

(540) **BRONCHOXIL** - Radiation sur requête du titulaire. (580) Enregistré le: 19.08.1999.

(111) Nr. 456199 - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - (580) Eingetragen am: 18.08.1999.

(111) Nr. 457395, 457417, 457446 - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. 45830

(540) **MEDISTAT** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 460479

(540) **ACONCAGUA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. 460537

(540) **BONDIL** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. (580) Eingetragen am: 17.08.1999.

(111) no 460578

(540) **THE DIGITAL EXPERIENCE** - Radiation sur requête du titulaire. (580) Enregistré le: 16.08.1999.**Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils - Révocations ou radiations totales et partielles selon décision judiciaire - Revoche o radiazioni totali o parziali dovute a decisione del giudice**

(111) Nr. 434714 - Widerruf. - Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. W 1831/1997 vom 3. Juni 1999. - (580) Eingetragen am: 03.06.1999.

(111) no 437438

(540) **ELSA** - Révocation. Révocation totale selon la décision dans la procédure d'opposition no W 2007/1997 du 10 juin 1999. - (580) Enregistré le: 10.06.1999.

(111) no 438128

(540) **DICLOD** - Révocation. Révocation totale selon la décision dans la procédure d'opposition no W 2007/1997 du 21 avril 1999. - (580) Enregistré le: 21.04.1999.**Berichtigungen - Rectifications - Rettifiche**

(111) no 460353

(540) **THE HEART OF SWITZERLAND** - Rectification: (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils électroniques ou électrotechniques, appareils pour l'enregistrement et la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, compact discs; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuse, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs; lunettes, leurs parties et accessoires.
25 Vêtements, vêtements pour le sport et les loisirs à savoir bas, bas, gants, tenues d'entraînement, short, T-shirts, sweat-shirts (pull-overs et sous-pull), tricotés, vêtements de tennis, tenues pour transpirer; chaussures, bottes, souliers et pantoufles; chapellerie, bonnets, casquettes, chapeaux.
29 Viande, notamment viande séchée, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; saucissons; fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves.30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, chocolat et produits de chocolat, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices; glace à rafraîchir.
31 Produits agricoles, horticoles, forestiers; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; aliment pour les animaux, malt.
32 Bières; eaux minérales et gazeuses provenant des Grisons et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons. Tous les produits précités de provenance suisse.35 Publicité, distribution des prospectus et d'échantillons, gestion des affaires commerciales.
39 Transport, organisation des voyages; les services consistant en informations concernant les voyages ou les transports de marchandises par des courtiers et de agences de tourisme, informations relatives aux tarifs, aux horaires et aux modes de transport; services de réservations; consultations et information en questions touristiques.
41 Education, formation, divertissements, activités sportives et culturelles, organisation des congrès, des événements culturels, sportifs et politiques; consultation et information en question d'organisation et de qualité, de coordination des événements et fêtes.42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services d'un bureau des objets trouvés.
Rectification. - (580) Enregistré le: 12.04.1999.

(111) no 461827

(540) **CONTIVITY** - Rectification: - (320/330) Revendication de priorité: 10 juin 1998. US-Etats-Unis d'Amérique. Priorité partielle; indications détaillées dans le dossier.. Rectification. - (580) Enregistré le: 03.06.1999.

(111) Nr. 462284

(540) **GALENICARE** - Berichtigung: (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:3 Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege einschliesslich pharmazeutische Produkte; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel.35 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb von Apotheken und damit verwandten Geschäftsbetrieben, insbesondere Unternehmens- und Organisationsberatung, Marketing, Durchführung von Inventuren, Aufstellen von Statistiken, Marktforschung und -analyse, Vervielfältigung von Dokumenten, Führung von Geschäftsbetrieben, insbesondere von Apotheken, auf Rechnung Dritter; Vermittlung (Franchising) von kommerziellem Know-How von Geschäftsbetrieben, insbesondere von Apotheken; Betrieb einer Importagentur, insbesondere für Medikamente und parapharmazeutische Produkte. Detailhandel mit Waren, insbesondere mit Medikamenten und parapharmazeutischen Produkten.
36 Finanzberatung und Finanzierungen im Zusammenhang mit Geschäftsbetrieben, insbesondere von Apotheken, Drogerien, Arztpraxen und anderweitigen Einrichtungen im Zusammenhang mit dem Gesundheitsbereich.
39 Dienstleistungen im Transport- und Lagerwesen, insbesondere Transport, Lagerung und Lieferung bzw. Auslieferung sowie das Verpacken von Waren, insbesondere von Medikamenten.

41 Veröffentlichung von Informationen und Dokumentationen im medizinischen und

pharmazeutischen einschliesslich parapharmazeutischen Bereich, auf Papier und auf elektronischen Datenträgern, Betrieb von Datenbanken und Rechenzentren; Weiterbildung.

42 Vermittlung (Franchising) von technischem Know-How von Geschäftsbetrieben, insbesondere von Apotheken. Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung im medizinischen und pharmazeutischen Bereich und damit verwandten Tätigkeitsgebieten. Rechtsberatung und -vertretung Dritter gegenüber Behörden und Amtsstellen, insbesondere für die Zulassung von Medikamenten.

Berichtigung. - (580) Eingetragen am: 17.06.1999.

(111) no 463126

(540) **MOISTURE LOCK** - Rectification: - (320/330) Revendication de priorité: 15 juillet 1998. US-Etats-Unis d'Amérique. Rectification. - (580) Enregistré le: 20.07.1999.**Änderungen - Modifications****Modificazioni****Teilweise und vollständige Übertragungen****Transferts totaux et partiels****Trasmissioni totali e parziali**

(111) no P-264389, 321168, 329148, 332530, 333805, 350006, 352821 - Transfert à: (730) Titulaire: Haecy Drink AG, Duggingerstrasse 15, 4153 Reinach BL. - (740) Mandataire: Patentanwaltbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel. - (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. P-281982, P-281983, 323653, 362280, 401707

(540) **LUWAIR** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Zellweger Luwa AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster. - (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. P-286607, 345065 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Emhart Inc., Drummond Plaza Office Park, 1423 Kirkwood Highway, Newark (DE 19711), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. P-287709 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Hay & Robertson International Licensing AG, Bahnhofstrasse 6, 7250 Klosters. - (740) Vertreter/in: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters. - (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) no P-297843, P-299144, P-300274, P-301227, P-302046

(540) **ACTISPORT** - Transfert à: (730) Titulaire: Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern. (580) Enregistré le: 10.08.1999.

(111) Nr. P-300562

(540) **DIROL** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Dandy A/S, Dandyvej, 7100 Vejle, DK-Dänemark. - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. P-300802

(540) **SPECTRALGEN** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Nycomed Pharma A/S, Sandakerveien 100C, 0483 Oslo, NO-Norwegen. - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. P-301453 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Calida Holding AG, Bahnstrasse, 6208 Oberkirch. - (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. 301625, 312038

(540) **BASODERM** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Galderma SA, 6330 Cham. - (740) Vertreter/in: Société des Produits Nestlé S.A., Case postale 353, 1800 Vevey. (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) no P-302217 - Transfert à: (730) Titulaire: Park Place Entertainment Corporation, 3930 Howard Hughes Parkway, Las Vegas (NV 89109), US-Etats-Unis d'Amérique. - (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. P-302221 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - (740) Vorherige/r Vertreter/in: Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - (580) Eingetragen am: 27.07.1999.

(111) no P-302307

(540) **AVITENE** - Transfert à: (730) Titulaire: C.R. Bard, Inc., 730 Central Avenue, Murray Hill (NJ 07974), US-Etats-Unis d'Amérique. - (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. (580) Enregistré le: 12.08.1999.

(111) Nr. P-303178 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: VSL International AG, Bernstrasse 9, 3421 Lyssach. - (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - (580) Eingetragen am: 09.08.1999.

(111) Nr. P-303667, P-303668, P-303669

(540) **RENESAN** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Marti AG Baunternehmung, Thurgauerstrasse 68, 8050 Zürich. - (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. (580) Eingetragen am: 13.08.1999.

(111) Nr. P-305204

(540) **MDS** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Alcatel Schweiz AG, Friesenbergstrasse 75, 8055 Zürich. (580) Eingetragen am: 05.07.1999.

(111) Nr. 305450, 305451 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Expro AG, Hagenthalerstrasse 150, 4124 Schönenbuch. - (740) Vertreter/in: Patmed AG Hofmann Patentanwälte, Tiergartenrain 3, 4010 Basel. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 308361

(540) **TRAPAN** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Cyanamid Agro S.A.S., 14, chemin du Professeur Depéret, 69169 Tassin-la Demi Lune, FR-Frankreich. - (740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. 314781

(540) **FORDS** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Fords Packaging Systems Limited, Ronald Close, Woburn Road, Industrial Estate, Kempston MK42 7SH Beds, GB-Grossbritannien. - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no 318568, 325569, 325570

(540) **POLYTRAP** - Transfert à: (730) Titulaire: Advanced Polymer Systems, 3696C Haven Avenue, Redwood City (CA 94063), US-Etats-Unis d'Amérique. - (740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. 319429, 364287, 389902 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Foster's Europe Pty Limited, 1 Bouverie Street, Charlton, Victoria, AU-Australien. - (740) Vorherige/r Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) no 328706

(540) **ALCRYN** - Transfert à: (730) Titulaire: Ferro Corporation, 1000 Lakeside Avenue, Cleveland (OH 44114), US-Etats-Unis d'Amérique. - (740) Mandataire: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters. (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. 332064, 332310, 332521, 336212

(540) **KOOLDIP** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Vantis Corporation (a Delaware Corporation), 920, DeGuine Drive, Sunnyvale (CA 94086), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no 332329, 332330, 426795

(540) **PRIMODOR** - Transfert à: (730) Titulaire: Distripharm S.A., 40, chemin des Jordils, 1025 Saint-Sulpice VD. - (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. 357791

(540) **MAGIX** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: MAGIX Entertainment Products GmbH, Rotherstrasse 19, 10245 Berlin, DE-Deutschland. - (740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern. (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. 359410, 359411, 435573 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Juno Finance Company Limited, 608 St. James Court, St. Denis Street, Port Louis, MU-Mauritius. - (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 366714, 372065, 438638, 441587 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Oettinger Imex AG, Nauenstrasse 73, 4002 Basel. - (740) Vertreter/in: Schaufelberger & van Hoboken Rechtsanwältinnen, Seestrasse 17, 8702 Zollikon. - (580) Eingetragen am: 23.07.1999.

(111) Nr. 369057

(540) **CORELLE** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Corning Consumer Products Company, One Pyrex Place, Elmira (NY 14902-

1555). US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 369426, 432691

(540) **DANEXX** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Pentland Sports Group LLC, 2214 Metro Centre Boulevard, Suite 200, Nashville (TN), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 369764, 397063, 400311, 402453 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Belae Brands, Inc., 28th Avenue North, Phoenix (AZ 85053), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 369905, 370736

(540) **IXTRA** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Audifon AG, Langgrütstrasse 112, 8047 Zürich. - (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 375917, 377325 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: OMS Investments, Inc. (Delaware Corporate Management), 1105 N. Market Street, Wilmington (DE 19899), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no 381643

(540) **VECTRA** - Transfert à: (730) Titulaire: Shark Vertriebs AG, Landstrasse 129, 5430 Wetztingen. - (740) Mandataire: précédente/le, ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale, Case postale 2065, 1002 Lausanne. (580) Enregistré le: 23.07.1999.

(111) Nr. 383588, 383589

(540) **DNEPR** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: DNEPR-URAL GmbH, Zugerstrasse 193, 6314 Neuägeri. - (740) Vertreter/in: Com Pat AG, Gubelstrasse 17, 6300 Zug. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 385567

(540) **CHRONOSTAR** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Sector Group S.A., 2, rue de W. Mayor, 2000 Neuchâtel. - (740) Vertreter/in: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare, des Eaux-Vives, 1207 Genève. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 390193, 424020, 433027

(540) **PROFFIT** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Caprix GmbH, Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf. - (740) Vorherige/r Vertreter/in: Hug Interlüz AG, Nordstrasse 31, Postfach 127, 8035 Zürich. (580) Eingetragen am: 03.06.1999.

(111) Nr. 400744 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Indivivid B.V., Kabelweg 37, 1014 BA Amsterdam, NL-Niederlande. - (740) Vertreter/in: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare, des Eaux-Vives, 1207 Genève. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 401314

(540) **DELMAN** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Nina Footwear Corp., 730 Fifth Avenue, New York (NY), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 406383 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Gockel, Paul und Partner AG, Badenerstrasse 21, 8953 Dietikon. - (740) Vorherige/r Vertreter/in: Dr. Adrian Klemm Rechtsanwalt, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich. - (580) Eingetragen am: 28.07.1999.

(111) no 418258, 418259, 418267, 418268

(540) **SCHIAVI** - Transfert à: (730) Titulaire: Schiavi SpA, Via G. Cantoni 7, 20144 Milano, IT-Italie. - (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève. (580) Enregistré le: 10.08.1999.

(111) Nr. 418837

(540) **TMF** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: IBM Schweiz, Seilerstrasse 8, 3001 Bern. - (740) Vertreter/in: Dipl.-Ing. Peter M. Klett c/o IBM Research Laboratory Intellectual Property Department, Säumerstrasse 4, 8803 Rüschlikon. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 425125 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: HMI Management AG, Spitalgasse 2, 3011 Bern. - (580) Eingetragen am: 09.08.1999.

(111) no 427047

(540) **NO LIMITS** - Transfert à: (730) Titulaire: Antas-Gestao e Investimento LDA, Rua dos Murcas 68, Funchal, Madeira, PT-Portugal. - (740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare, des Eaux-Vives, 1207 Genève. (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. 430342, 430359 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Primax Electronics Ltd., 6th Fl., No 159, Kang Ning St., Hsi Chih Town, Taipei Hsien, TW-Taiwan. - (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 435064 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Golden Delicious Group AG, Viktoriastrasse 19, 8057 Zürich. - (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 437931, 437932, 457319, 458148, 458149 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Nickel & Climent Holding AG, Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug. - (740) Vertreter/in: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no 442598

(540) **FILIEINE** - Transfert à: (730) Titulaire: Tergal Fibres, Rue Jules Vercey, 02430 Gauchy, FR-France. - (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. (580) Enregistré le: 10.08.1999.

(111) Nr. 446160

(540) **SIATRIP** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: K-Holding AG, Mühlewiesenstrasse 20, 8501 Frauenfeld. - (740) Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 449511

(540) **DE GUSTIBUS** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: K-Holding, les Bolets, 2013 Colombier NE. - (740) Vertreter/in: BBLP Meyer Lustenberger Rechtsanwälte, Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 451472 - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Alessandro Sampietro, 54, Via Giardini Convento, 74026 Pulsano, IT-Italien. - (740) Vertreter/in: Francesco Prete, Altenbergstrasse 59, 3013 Bern. - (580) Eingetragen am: 18.08.1999.

(111) Nr. 458669

(540) **INTERIOR** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Sola International Inc., 2420 Sand Hill Road, Menlo Park (CA 94025), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 459808, 459809

(540) **MOUNTINVEST** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: MountCorp AG (MountCorp SA) (MountCorp Inc.), Industriestrasse 18, 6300 Zug. - (740) Vertreter/in: Dr. Schneider & Partner, Weisses Schloss, General Guisan-Quai 36, 8002 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no 460088 - Transfert à: (730) Titulaire: Hosiery Corporation International, 3369 Progress Drive, Bensalem (PA 19020), US-Etats-Unis d'Amérique. - (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. 460989

(540) **COMMERCEMAKER PS** - Übertragung an: (730) Inhaber/in: Commercemaker GmbH, Vorstadt 18, 8201 Schaffhausen. (580) Eingetragen am: 15.06.1999.

Firmaänderungen - Modifications de raison
Modificazioni della ditta

(111) Nr. P-301322

(540) **ROTADENT** - Neue Firma: (730) Inhaber/in: Gaba International AG, St. Johannis-Vorstadt 98, 4056 Basel. (580) Eingetragen am: 18.08.1999.

(111) Nr. P-301381 - Neue Firma: (730) Inhaber/in: SEIKO KABUSHIKI KAISHA (trading as SEIKO CORPORATION), 5-11, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP-Japan. - (580) Eingetragen am: 19.08.1999.

(111) Nr. P-302241 - Neue Firma: (730) Inhaber/in: Chicago Pneumatic Tool Company Limited, 97-107, Uxbridge Road, W5 London, GB-Grossbritannien. - (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) no P-302476 - Nouvelle raison sociale: (730) Titulaire: Zenith International S.A., 34, Billodes, 2400 Le Locle. - (580) Enregistré le: 09.08.1999.

(111) Nr. P-302686, 302788

(540) **DERMEX** - Neue Firma: (730) Inhaber/in: Permed AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no P-303233 - Nouvelle raison sociale: (730) Titulaire: Eric Martin & Cie, 2208 Les Geneveys-sur Cofrane. - (580) Enregistré le: 10.08.1999.

(111) Nr. 359009

(540) **CRYPTEL** - Neue Firma: (730) Inhaber/in: Alcatel STK ASA, Ostre Aker vei 33, Oslo, NO-Norwegen. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. 374846

(540) **MATTERHORN** - Neue Firma: (730) Inhaber/in: Kambly SA Spécialités de biscuits suisses, Mühlestrasse, 3555 Trubschachen. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. 410498 - Neue Firma: (730) Inhaber/in: T.E.A.M. Television Event And Media Marketing AG, Alpenquai 30, 6000 Luzern 12. - Berichtigung. - (580) Eingetragen am: 13.04.1999.

(111) Nr. 432467, 435554, 437462, 437478, 443786

(540) **CUSTOMSCREEN** - Neue Firma: (730) Inhaber/in: MDS Panlabs, Inc., 11804 North Creek Parkway, Bothell (WA 98011), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. Berichtigung. - (580) Eingetragen am: 26.04.1999.

(111) Nr. 457119

(540) **SPIRIT** - Neue Firma: (730) Inhaber/in: Zumtobel Staff GmbH & Co. KG, Grevenmarschstrasse 74-78, 32657 Lemgo, DE-Deutschland. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

(111) Nr. P-315292 - Neue Firma und neuer Sitz: (730) Inhaber/in: Horizon House Publications, Inc., 685 Canton Street, Norwood (MA 02062), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) no 334330 - Nouvelle raison sociale et nouveau siège: (730) Titulaire: Centre d'équipement immobilier SA, 6, chemin des Léchères, 1217 Meyrin. - (580) Enregistré le: 10.05.1999.

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

(111) Nr. 349020 - Neue Firma und Adresse: (730) Inhaber/in: Regina Health Limited, Alexandra Grove 2A, Finchley, London N12 8NU, GB-Grossbritannien. - (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

Sitzverlegungen - Transferts de siège
Trasferimenti della sede

(111) Nr. P-300590, P-300998 - Neuer Sitz: (730) Inhaber/in: Leonie Madörin, Feldstrasse 13, 4104 Oberwil. - (580) Eingetragen am: 11.06.1999.

(111) Nr. P-301877, P-301878, P-301879, P-301880

(540) **EXPALLEN** - Neuer Sitz: (730) Inhaber/in: Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil. (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. 302055

(540) **GAMMON REEL** - Neuer Sitz: (730) Inhaber/in: Gammon Reel, Inc., 1033 39th Street, Oakland (CA 94608), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. P-302329

(540) **HADRIANO** - Neuer Sitz: (730) Inhaber/in: St. Jakobskellerlei Schuler & Cie AG, Schwyz ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Franzosenstrasse 14, 6423 Seewen SZ. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. P-302578 - Neuer Sitz: (730) Inhaber/in: Kaspar Disch, Heidenchilenstrasse 13, 8907 Wettwil. - (580) Eingetragen am: 13.07.1999.

(111) Nr. 372844

(540) **JET ICE** - Neuer Sitz: (730) Inhaber/in: Jet Ice Limited, 11 Copland Trail, Aurora (Ontario L4G 4S9), CA-Kanada. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

Adressänderungen - Changements d'adresse
Modificazioni dell'indirizzo

(111) Nr. 428689 - Neue Adresse: (730) Inhaber/in: MZ Holding AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell. - (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. 458401

(540) **ROLLERBOY** - Neue Adresse: (730) Inhaber/in: Kirschner, Holger, Westfeldstrasse 73, 58453 Witten, DE-Deutschland. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

Vertreterbestellungen - Désignations d'un mandataire - Designazioni di un mandatario

(111) no P-299400

(540) **AMOVITAL** - Premier/ère - (740) Mandataire: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. (580) Enregistré le: 18.08.1999.

(111) Nr. P-301801

(540) **RELCANOL** - Erstmalige/r - (740) Vertreter/in: André Braun Patentanwalt, Murten-gasse 5, 4051 Basel. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. P-301877, P-301878, P-301879, P-301880

(540) **EXPALLEN** - Erstmalige/r - (740) Vertreter/in: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel. (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) no P-303518 - Premier/ère - (740) Mandataire: The Swatch Group SA (The Swatch Group AG) (The Swatch Group Ltd.), 6, Faubourg du Lac, 2502 Biel/Bienne. - (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) no P-304199

(540) **DINOSAURE** - Premier/ère - (740) Mandataire: The Swatch Group SA (The Swatch Group AG) (The Swatch Group Ltd.), 6, Faubourg du Lac, 2502 Biel/Bienne. (580) Enregistré le: 23.08.1999.

(111) Nr. P-305429 - Erstmalige/r - (740) Vertreter/in: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. 305999 - Erstmalige/r - (740) Vertreter/in: Dagmar T. Jenni und/oder Dr. Jürg Hartmann, c/o Hartmann Müller Partner, Zürichbergstrasse 66, 8044 Zürich. - (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

Vertreteränderungen - Modifications de mandataire - Modificazioni di mandatar

(111) Nr. P-301875

(540) **MARTIPOL** - Neue/r - (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. P-303903

(540) **PARALOK** - Neue/r - (740) Vertreter/in: Rottmann, Zimmermann & Partner AG, Glat-talstrasse 37, 8052 Zürich. (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. P-303966 - Neue/r - (740) Vertreter/in: The Swatch Group SA (The Swatch Group AG) (The Swatch Group Ltd.), 6, Faubourg du Lac, 2502 Biel/Bienne. - (580) Eingetragen am: 23.08.1999.

(111) Nr. P-304136 - Neue/r - (740) Vertreter/in: Riederer Hasler & Partner Patent-anwälte AG, Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ra-gaz. - (580) Eingetragen am: 10.08.1999.

(111) Nr. P-305036, P-305037 - Neue/r - (740) Vertreter/in: Inventio AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW. - (580) Eingetragen am: 16.08.1999.

(111) Nr. 361848, 361849, 375099, 378610 - Neue/r - (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. - (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. 402762

(540) **EGON ZEHNDER MANAGEMENT CONSULTING AG** - Neue/r - (740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Hor-neggstrasse 4, 8008 Zürich. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. 402763, 402826

(540) **EGON ZEHNDER INTERNATIO-NAL** - Neue/r - (740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

(111) Nr. 461193

(540) **DURAVIT** - Neue/r - (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

Änderung von Vertreteradressen und Vertre-terfirmen - Changement d'adresse et de raison d'un mandataire - Modificazioni di indirizzo del mandatarie e di ditta mandatarie

(111) no P-300438 - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: - (740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtales, 2000 Neuchâtel. - (580) Enregistré le: 20.08.1999.

(111) Nr. 349020 - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) Vertreter/in: Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Bahnhof-strasse 10, 7310 Bad Ragaz. - (580) Eingetragen am: 20.08.1999.

Ausschreibungen

Nach WTO

Appels d'offres

Conformément à l'OMC

Bandi di concorso

In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture**Bund / Confédération / Confederazione**

1. **Entité acheteuse:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL
Institut de Micro- et Optoélectronique (IMO)
Bâtiment PH-B
CH-1015 Lausanne (Switzerland)
2. **Procédure:** Appel d'offre ouvert
- 3a. **Lieu de livraison:** Adresse ci-dessus
- 3b. **Description du produit:** *Acquisition d'une caméra à balayage de fente*
L'EPFL entend acquérir une caméra, infra-rouge, à balayage de fente (Streak camera) pour son département de physique. Cet équipement est dédié aux besoins d'équipes engagées dans des activités de recherche de pointe en physique des semi-conducteurs.
Les fournisseurs peuvent obtenir une information générale sur les travaux de recherche des laboratoires concernés à l'aide du CD-ROM transmis avec le cahier des charges, ou par internet à l'adresse <http://research.epfl.ch/>.
En regard des besoins du département de physique de l'EPFL (<http://dpwww.epfl.ch/>) et des objectifs particuliers de son institut de Micro- et Optoélectronique (groupe d'optoélectronique quantique) (<http://imowwww.epfl.ch/goe/index.html>), l'accent sera mis sur les domaines suivants:
La caméra à balayage de fente sera utilisée pour les domaines suivants:
- Etude de la physique des interactions entre photons et porteurs;
- Etude des processus de recombinaison des porteurs dans des structures simples de dimensions réduites (puits quantiques, fils quantiques, boîtes quantiques), contraintes ou non, et élaborées à partir de matériaux III-V et émettant dans le proche IR (1-1.6 µm)
- Etude des amplificateurs optiques, utilisés en télécommunication, élaborés à partir de matériaux quaternaires III-V, comme le composé InGaAsP.
Certains paramètres indispensables pour modéliser le comportement de ces composants peuvent être mesurés sur des structures plus simples réalisées à base de mêmes matériaux.
- Etude des processus de transfert de charges qui déterminent la dynamique du gain optique après passage d'une impulsion ps dans le dispositif.
Le cahier des charges est à disposition sur demande.
4. **Délai de livraison:** Envisagé pour fin 1999/premier trimestre 2000
5. **Communautés de soumissionnaires:** Exclues
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** Les offres sont à fournir par écrit, jusqu'au 20 novembre 1999 (date du cachet postal faisant foi), à l'adresse ci-dessus.
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Service de prospective et recherche, à l'att. de M. Jean-Bernard Luther, Pavillon B, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
Mention sur l'enveloppe: Appel d'offres public no 9909.
Jusqu'au délai de remise des offres (selon point 6a) ci-dessus, les offres et toute la correspondance devront être adressées conformément à l'adresse ci-dessus. A défaut un document peut ne pas être pris en considération.
- 6c. **Langue:** Echange de correspondance, offres, manuel d'instruction, cours, etc. doivent avoir lieu en français ou en anglais.
- 6d. **Adresse pour l'obtention de la documentation concernant l'appel d'offres:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Institut de Micro- et Optoélectronique (IMO), Bâtiment PH-B, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
Prof. B. Deveaud / Dr. J.-D. Ganière, Téléphone +41-21 693 44 78, Fax +41-21 693 54 80, E-Mail: deveaud@epfl.ch ou ganiere@epfl.ch
- 7.
8. **Cautions/garanties:** Aucune
9. **Conditions de paiement:** Paiement du montant total de la commande à 30 jours à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement.
Une garantie de bonne fin de 10% du montant de la commande, valable une année à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement est demandée.
Des avances peuvent être convenues, mais devront de toutes façons être couvertes par une garantie bancaire.
Ces conditions sont négociables.
10. **Créances de qualification:**
- Preuve de l'installation de systèmes comparables (taille, complexité, extensibilité, modularité) dans des institutions de recherches de haut niveau.
- Preuve d'une infrastructure suffisante pour assurer un service de dépannage de 5 jours par semaine et 8 heures par jour.
- Preuve de la capacité du soumissionnaire à assurer une intervention sur le matériel offert dans les 4 jours qui suivent une demande d'intervention.
- Le soumissionnaire doit disposer d'un service d'entretien et de dépannage en Europe.
11. **Créances d'adjudication:**
- Evaluation technique servant à déterminer l'adéquation de l'offre à nos besoins actuels et prévisibles (protection de l'investissement), compte tenu de l'évolution rapide des exigences liées à la recherche.
- Evaluation financière
- Evaluation générale
12. **Transaction:** Achat
13. **Offres partielles:** Non admises
14. **Appel d'offre:** Conforme aux accords du GATT/OMC
15. **Durée de la validité de l'offre:** Minimum 60 jours, à dater du jour (selon point 6a) de la clôture du présent appel d'offres.
16. **Coûts à inclure dans l'offre:** Les offres sont à faire (selon Incoterms 90) prix DDP-EPFL / IMO, respectivement DDU-EPFL / IMO pour les fournisseurs étrangers, installation, mise en service et formation comprises.
Les offres mentionneront séparément et hors taxes:
- Le prix de l'équipement lui-même, toutes options comprises
- Le coût de l'installation
- Le coût de la mise en service

- Le coût de la formation de notre personnel
 - Le coût d'emballage et du transport, y compris le chargement, déchargement et mise en place dans les locaux du IMO
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans les pays non membres du GATT:** Aucune
 18. **Conditions générales:** L'offre sera conforme aux conditions générales du domaine des Ecoles Polytechniques Fédérales relatives à l'achat de biens et de services (CG du domaine des EPF) du 1er janvier 1998.
 19. **Négociations:** Demeurent réservées
 20. **Conditions régissant la procédure:**
 - Les entreprises ayant manifesté leur intérêt (point 6d) recevront immédiatement le cahier des charges et ses annexes.
 - L'acquisition se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
 - Afin de garantir l'actualité de l'information et l'égalité de traitement entre les soumissionnaires, seuls les documents remis après la date de publication de l'appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) seront pris en considération dans l'évaluation des offres.
 - Respect des lois et réglementations régissant la sécurité et la protection des travailleurs, ainsi que celles de l'égalité de traitement entre le personnel féminin et masculin, pour autant que la prestation soit réalisée en Suisse.
 21. **Voies de recours:** Un recours contre les décisions peut être introduit par écrit dans les 20 jours qui suivent leurs notifications. Les dossiers de recours sont à envoyer en français, en doubles exemplaires à l'adresse suivante: Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le dossier de recours doit comporter la raison du recours, le préjudice subi et tous les éléments de preuve nécessaires ainsi que la demande de réparation. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les preuves nécessaires.
Le dossier doit être signé par le recourant ou son représentant.
(GA 827)

1. **Auftraggeberin:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL
Institut de Micro- et Optoélectronique (IMO)
Bâtiment PH-B
CH-1015 Lausanne (Switzerland)
2. **Verfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Obengenannte Adresse
- 3b. **Produktbeschreibung:** *Anschaffung einer NIR Streak-Kamera*
Die ETHL sieht vor, für ihre Physikabteilung eine Infrarot-Streak-Kamera mit Schlitzabstastung anzuschaffen (Streak camera). Diese Ausrüstung ist für die Bedürfnisse von Spitzenforschungsteams der Halbleiterphysik bestimmt.
Die Lieferanten können allgemeine Informationen über die Forschungen der betreffenden Laboratorien aus dem mit dem Pflichtenheft gelieferten CD-ROM entnehmen oder auf der Website <http://research.epfl.ch/>.
In Anbetracht der Bedürfnisse der Physikabteilung der ETHL (<http://dpwww.epfl.ch/>) und der speziellen Bedürfnisse ihres Institutes für Mikro- und Optoelektronik (Gruppe Quantumoptoelektronik) (<http://imowwww.epfl.ch/goe/index.html>), wird der Akzent auf folgende Gebiete gesetzt:
Die Streak-Kamera wird eingesetzt:
- Zum Studium der Physik der Interaktionen zwischen Photonen und Trägern:
- zum Studium der Rekombinationsprozesse der Träger in ihren einfachen Strukturen von reduziertem Mass (Quantum-Well, Quantum Dots, Quantum Wires) gespannt oder ungespannt, auf aufgebauten, im nahen IR-Bereich (1-1.6 µm) sendenden III-V Materialien.
- Zum Studium von optischen Verstärkern, welche in der Telekommunikation angewandt werden und welche auf quaternären III-V Materialien beruhen, wie InGaAsP.
Gewisse zum Modellieren des Verhaltens dieser Komponenten notwendigen Parameter können auf einfacheren Strukturen, die auf der Basis derselben Materialien realisiert sind, gemessen werden.
- Man studiert die Ladungstransferprozesse, welche die Dynamik des optischen Gewinns nach dem Passieren eines ps Impulses bestimmen.
Pflichtenheft auf Anfrage erhältlich.
4. **Liefertermin:** Vorgesehen für Ende 1999/I. Quartal 2000
5. **Bietergemeinschaften:** Ausgeschlossen
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** Die schriftlichen Offerten sind bis zum 20. November 1999 (Datum des Poststempels massgebend) an die untenstehende Adresse einzureichen.
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Service de prospective et recherche, à l'att. de M. Jean-Bernard Luther, Pavillon B, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
Bitte Referenz auf dem Umschlag angeben: Appel d'offres public Nr. 9909
Bis zur obengenannten Frist (nach Punkt 6a) sind die Offerten und alle Korrespondenz an obengenannte Adresse zu richten. Andernfalls kann ein Dokument nicht berücksichtigt werden.
- 6c. **Sprache:** Korrespondenz, Offerten, Gebrauchsanweisungen, Instruktionen usw. haben in französischer oder englischer Sprache zu erfolgen.
- 6d. **Adresse für den Erhalt der Dokumentation bezüglich des Pflichtenheftes:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Institut de Micro- et Optoelectronique (IMO), Bâtiment PH-B, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
Prof. B. Deveaud / Dr. J.-D. Ganière, Telefon +41-21 693 44 78, Fax +41-21 693 54 80, E-Mail: deveaud@epfl.ch ou ganiere@epfl.ch
- 7.
8. **Kautionen / Sicherheiten:** Keine
9. **Zahlungsbedingungen:** Bezahlung des gesamten Betrags innert 30 Tagen nach Abnahme und bestandenem Abnahmest. Eine Gewährleistungsgarantie von 10% des gesamten Betrags gültig ein Jahr nach Unterschrift des Abnahmeprotokolls wird verlangt.
Eine Akontozahlung bei der Bestellung kann vereinbart werden. In diesem Fall wird eine Bankgarantie verlangt.
Diese Zahlungsbedingungen können vereinbart werden.
10. **Nachweis / Eignung:**
 - Beweis der Fähigkeit, dass vergleichbare Systeme (Grösse, Komplexität, Ausbaubarkeit und modularer Charakter) in anerkannten Forschungsinstituten installiert wurden.
 - Beweis, dass eine ausreichende Infrastruktur für einen Service während 5 Tagen pro Woche und 8 Stunden am Tag vorliegt.
 - Beweis der Fähigkeit der Lieferant innerhalb 4 Tagen nach Frage dazwischen zu treten.
 - Der Lieferant muss über ein Unterhalt- sowie ein Reparaturdienst in Europa verfügen.

11. **Zuschlagskriterien:**
 - Technische Evaluierung, die darüber bestimmt, ob die Offerte mit unseren aktuellen und absehbaren Bedürfnissen übereinstimmt (Schutz der Investition) unter Berücksichtigung einer schnellen Entwicklung der in der Forschung üblichen Anforderungen
 - Finanzielle Evaluierung
 - Allgemeine Evaluierung
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** Nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** Gemäss GATT/OMC-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 60 Tage ab Einreichungstermin der Offerten (nach Punkt 6a)
16. **Einzubeziehende Kosten:** Die Angebote enthalten die Preise (laut Incoterms 90) DDP-EPFL / IMO resp. DDU-EPFL / IMO für ausländische Firmen mit Einschluss der Installations-, Inbetriebsetzungs- und Ausbildungskosten.
Die folgenden Preise/Kosten ohne MWST werden separat aufgelistet:
- Preis des obengenannten Materials einschliesslich aller Optionen
- Installationskosten
- Inbetriebsetzungskosten
- Ausbildungskosten
- Verpackungskosten und Transportkosten, Lade- und Abladekosten sowie Aufstellung im IMO.
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem GATT-Übereinkommen nicht angehören:** Keine
18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Bereich der Eidgenössischen Technischen Hochschulen für die Beschaffung von Gütern sowie für Dienstleistungsaufträge (AGB ETH-Bereich) vom 1. Januar 1998
19. **Verhandlungen:** Bleiben uns vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:**
 - Interessierte Firmen (nach Punkt 6d) erhalten umgehend das Pflichtenheft mit den Beilagen.
 - Vorhalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
 - Um die Aktualität der Information und gleiche Behandlung der Anbieter zu gewährleisten, werden nur jene Offerten bei der Beurteilung berücksichtigt, welche nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) einlangen.
 - Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen eine schriftliche Beschwerde in französischer Sprache geführt werden: Commission des recours en matière de soumissions publiques, Avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Aufsertung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(GA 827)

1. **Entité acheteuse:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL
Institut de physique appliquée (IPA)
Bâtiment PH-D
CH-1015 Lausanne (Switzerland)
2. **Procédure:** Appel d'offre ouvert
- 3a. **Lieu de livraison:** Adresse ci-dessus
- 3b. **Description du produit:** *Acquisition d'un microscope à sondes locales (AFM/STM)*
L'EPFL entend acquérir un équipement de microscope à sondes locales, à balayage, à force atomique (AFM) et effet tunnel (STM), à température variable et compatible avec l'ultra-vide, pour son institut de physique appliquée.
Cet équipement est dédié aux besoins d'équipes engagées dans des activités de recherche de pointe en physique des couches minces et des surfaces et en science des matériaux.
Les fournisseurs peuvent obtenir une information générale sur les travaux de recherche des laboratoires concernés à l'aide du CD-ROM transmis avec le cahier des charges, ou par internet à l'adresse <http://research.epfl.ch/>.
En regard des besoins du département de physique de l'EPFL (<http://dpwww.epfl.ch/>) et des objectifs particuliers de son laboratoire de physique des matériaux électroniques, groupe pour la physique et la technologie des couches minces (<http://ipawwww.epfl.ch/ipcm/ipcm.htm>), l'accent sera mis sur les domaines suivants:
Analyses de morphologie de couches minces et d'états de surface de matériaux isolants ou métalliques en modes contact, non-contact et par effet tunnel, en régimes conducteur ou capacitif, dans le cadre d'études des:
- rugosités et structures de surface, leurs évolutions en fonction de la température et de l'atmosphère environnante, joints de grains et couches multiphasées,
- modifications de surface et de couches minces ainsi que changements de phase, (par adsorption, réaction en milieu contrôlé, effets de la température,...)
- traitements thermiques et de leur influence sur les structures de surface et les phénomènes de corrosion et d'oxydation,
- propriétés électriques des surfaces, en particulier des surfaces inhomogènes ou composites, métalliques ou isolantes.
Le cahier des charges est à disposition sur demande.
4. **Délai de livraison:** premier trimestre 2000
5. **Communautés de soumissionnaires:** Exclues
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** Les offres sont à fournir par écrit, jusqu'au 20 novembre 1999 (date du cachet postal faisant foi), à l'adresse ci-dessus.
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, service de prospective et recherche, à l'att. de M. Jean-Bernard Luther, Pavillon B, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
Mention sur l'enveloppe: Appel d'offres public no 9908.
Jusqu'au délai de remise des offres (selon point 6a) ci-dessus, les offres et toute la correspondance devront être adressées conformément à l'adresse ci-dessus. A défaut un document peut ne pas être pris en considération.
- 6c. **Langue:** Echange de correspondance, offres, manuel d'instruction, cours etc. doivent avoir lieu en français ou en anglais.
- 6d. **Adresse pour l'obtention de la documentation concernant l'appel d'offres:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Institut de physique appliquée (IPA), Bâtiment PH-D, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
Professeur Francis Lévy, Téléphone +41-21 693 44 36, Fax +41-21 693 46 66, E-Mail: Francis.Levy@epfl.ch
- 7.

8. **Cautions/garanties:** Aucune
9. **Conditions de paiement:** Paiement du montant total de la commande à 30 jours à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement.
- Une garantie de bonne fin de 10% du montant de la commande, valable une année à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement est demandée.
- Des avances peuvent être convenues, mais devront de toutes façons être couvertes par une garantie bancaire.
- Ces conditions sont négociables.
10. **Créances de qualification:**
- Preuve de l'installation de systèmes comparables (taille, complexité, extensibilité, modularité) dans des institutions de recherches de haut niveau.
 - Preuve de la capacité du soumissionnaire à entretenir et réparer le matériel offert.
 - Preuve de la capacité du soumissionnaire à fournir des pièces de rechange dans les 10 jours qui suivent une demande d'intervention.
 - Preuve de la capacité du soumissionnaire à effectuer des réparations en usine dans les 21 jours qui suivent une demande d'intervention.
 - Fournir les renseignements permettant de démontrer la capacité à effectuer un «trouble shooting» efficace par téléphone ou autre moyen électronique.
11. **Créances d'adjudication:**
- Evaluation technique servant à déterminer l'adéquation de l'offre à nos besoins actuels et prévisibles (protection de l'investissement), compte tenu de l'évolution rapide des exigences liées à la recherche.
 - Evaluation financière
 - Evaluation générale
12. **Transaction:** Achat
13. **Offres partielles:** Non admises
14. **Appel d'offre:** Conforme aux accords du GATT/OMC
15. **Durée de la validité de l'offre:** Minimum 60 jours, à dater du jour de la clôture (selon point 6a) du présent appel d'offres.
16. **Coûts à inclure dans l'offre:** Les offres sont à faire (selon Incoterms 90) prix DDP-EPFL / IPA, respectivement DDU-EPFL / IPA pour les fournisseurs étrangers, installation, mise en service et formation comprises.
- Les offres mentionneront séparément et hors taxes:
- Le prix de l'équipement lui-même, toutes options comprises, y compris la mise à jour des logiciels pendant deux ans.
 - Le coût d'emballage et du transport.
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans les pays non membres du GATT:** Aucune
18. **Conditions générales:** L'offre sera conforme aux conditions générales du domaine des Ecoles Polytechniques Fédérales relatives à l'achat de biens et de services (CG du domaine des EPF) du 1er janvier 1998.
19. **Négociations:** Demeurent réservées
20. **Conditions régissant la procédure:**
- Les entreprises ayant manifesté leur intérêt (point 6d) recevront immédiatement le cahier des charges et ses annexes.
 - L'acquisition se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
 - Afin de garantir l'actualité de l'information et l'égalité de traitement entre les soumissionnaires, seuls les documents remis après la date de publication de l'appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) seront pris en considération dans l'évaluation des offres.
 - Respect des lois et réglementations régissant la sécurité et la protection des travailleurs, ainsi que celles de l'égalité de traitement entre le personnel féminin et masculin, pour autant que la prestation soit réalisée en Suisse.
21. **Voies de recours:** Un recours contre les décisions peut être introduit par écrit dans les 20 jours qui suivent leurs notifications.
- Les dossiers de recours sont à envoyer en français, en doubles exemplaires à l'adresse suivante: Commission de recours en matière de soumissions publiques, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le dossier de recours doit comporter la raison du recours, le préjudice subi et tous les éléments de preuve nécessaires ainsi que la demande de réparation. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les preuves nécessaires.
- Le dossier doit être signé par le recourant ou son représentant.
- (GA 828)
1. **Auftraggeberin:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL
Institut de physique appliquée (IPA)
Bâtiment PH-D
CH-1015 Lausanne (Switzerland)
2. **Verfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Obengenannte Adresse
- 3b. **Produktbeschreibung:** Anschaffung eines AFM/STM Rastermikroskops
- Die EPFL sieht die Anschaffung eines kompletten Lokalprobe-Atomkraft (AFM) und Tunnel (STM) Rastermikroskops bei variabler Temperatur und Ultrahochvakuum vertraglich für sein Institut für angewandte Physik vor.
- Dieses Gerät dient dem Bedürfnis der auf der Physik der dünnen Schichten und Oberflächen und in Werkstoffwissenschaften tätigen Spitzen-Forschungsgruppen.
- Die Firmen können allgemeine Information erhalten über die Forschungstätigkeiten der betroffenen Laboratorien mit Hilfe des CD-ROMs zusammen mit dem Pflichtenheft, oder per Internet mittels folgender Adresse: <http://research.epfl.ch/>.
- Der Akzent der Forschung des Physikdepartements der EPFL (<http://dpmwww.epfl.ch/>) und des Labors für Physik der elektronischen Materialien, Gruppe für die Physik und Technologie der dünnen Schichten (<http://ipawwww.epfl.ch/lpcml/lpcml.htm>) wird auf folgende Bereiche gelegt:
- Analyse der Dünnschichtmorphologie und Oberflächenzuständen von isolierenden oder metallischen Materialien in Kontakt und nicht-Kontakt Moden und bei Tunneleffekt, elektrisch leitend oder kapazitiv, innerhalb Studien von:
 - Rauigkeit und Oberflächenstruktur, ihre Abhängigkeit als Funktion der Temperatur und der umgebenden Atmosphären, Korngrenzen und Mehrphasenschichten,
 - Modifikation von Oberflächen und dünnen Schichten sowie Phasenumwandlungen (durch Adsorption, Reaktion im kontrollierten Milieu, Temperatureffekte,...)
 - Thermische Behandlungen und ihrer Einfluss auf den Oberflächenstrukturen und Korrosion-Oxidation-Phänomenen
 - Elektrischen Eigenschaften von Oberflächen, speziell von inhomogenen oder komposit, metallischen und isolierenden Oberflächen.
- Pflichtenheft auf Anfrage erhältlich.
4. **Liefertermin:** 1. Quartal 2000
5. **Bietergemeinschaften:** Ausgeschlossen
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** Die schriftlichen Offerten sind bis zum 20. November 1999 (Datum des Poststempels massgebend) an die untenstehende Adresse einzureichen.
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Service de prospective et recherche, à l'att. de M. Jean-Bernard Luther, Pavillon B, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
- Bitte Referenz auf dem Umschlag angeben: Appel d'offres public Nr. 9908
- Bis zur obengenannten Frist (nach Punkt 6a) sind die Offerten und alle Korrespondenz an obengenannte Adresse zu richten. Andernfalls kann ein Dokument nicht berücksichtigt werden.
- 6c. **Sprache:** Korrespondenz, Offerten, Gebrauchsanweisungen, Instruktionen, usw. haben in französischer oder englischer Sprache zu erfolgen.
- 6d. **Adresse für den Erhalt der Dokumentation bezüglich des Pflichtenheftes:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Institut de physique appliquée (IPA), Bâtiment PH-D, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
- Professeur Francis Lévy, Telefon +41-21 693 44 36, Fax +41-21 693 46 66, E-Mail: Francis.Levy@epfl.ch
7. -
8. **Kautionen/Sicherheiten:** Keine
9. **Zahlungsbedingungen:** Bezahlung des gesamten Betrags innert 30 Tagen nach Abnahme und bestandenen Abnahmetest.
- Eine Gewährleistungsgarantie von 10% des gesamten Betrags gültig ein Jahr nach Unterschrift des Abnahmeprotokolls wird verlangt.
- Eine Akontozahlung bei der Bestellung kann vereinbart werden. In diesem Fall wird eine Bankgarantie verlangt.
- Diese Zahlungsbedingungen können vereinbart werden.
10. **Nachweis/Eignung:**
- Beweis der Fähigkeit, dass vergleichbare Systeme (Grösse, Komplexität, Ausbaubarkeit und modularer Charakter) in anerkannten Forschungsinstituten installiert wurden.
 - Beweis der Fähigkeit das angebotene System zu unterhalten und zu reparieren.
 - Beweis, dass eine ausreichende Infrastruktur vorliegt um Ersatzteile innerhalb 10 Tagen nach Gesuch zu liefern.
 - Beweis der Fähigkeit Reparaturen in der Firma innerhalb 21 Tagen nach Gesuch durchzuführen.
 - Unterbreiten von ausreichenden Informationen bezüglich der Fähigkeit effizientes «trouble shooting» durch Telefon oder anderen elektronischen Mitteln durchzuführen.
11. **Zuschlagskriterien:**
- Technische Evaluierung, die darüber bestimmt, ob die Offerte mit unseren aktuellen und absehbaren Bedürfnissen übereinstimmt (Schutz der Investition) unter Berücksichtigung einer schnellen Entwicklung der in der Forschung üblichen Anforderungen
 - Finanzielle Evaluierung
 - Allgemeine Evaluierung
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** Nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** Gemäss GATT/OMC-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 60 Tage ab Einreichungstermin der Offerten (nach Punkt 6a)
16. **Einzubeziehende Kosten:** Die Angebote enthalten die Preise (laut Incoterms 90) DDP-EPFL / IPA resp. DDU-EPFL / IPA für ausländische Firmen mit Einschluss der Installations-, Inbetriebsetzungs- und Ausbildungskosten.
- Die folgenden Preise/Kosten ohne MWST werden separat aufgelistet:
- Preis des obengenannten Materials einschliesslich aller Optionen und einschliesslich der Aktualisierung der «Software» während zwei Jahren
 - Verpackungskosten und Transportkosten
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem GATT-Übereinkommen nicht angehören:** Keine
18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Bereich der Eidgenössischen Technischen Hochschulen für die Beschaffung von Gütern sowie für Dienstleistungsaufträge (AGB ETH-Bereich) vom 1. Januar 1998
19. **Verhandlungen:** Bleiben uns vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:**
- Interessierte Firmen (nach Punkt 6d) erhalten umgehend das Pflichtenheft mit den Beilagen.
 - Vorhalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
 - Um die Aktualität der Information und gleiche Behandlung der Anbieter zu gewährleisten, werden nur jene Offerten bei der Beurteilung berücksichtigt, welche nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) einlangen.
 - Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen eine schriftliche Beschwerde in französischer Sprache geführt werden: Commission des recours en matière de soumissions publiques, Avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
- (GA 828)
1. **Entité acheteuse:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL
Laboratoire de Machines Hydrauliques (LMH)
Avenue de Cour 33
CH-1007 Lausanne (Switzerland)
2. **Procédure:** Appel d'offre ouvert
- 3a. **Lieu de livraison:** Adresse ci-dessus
- 3b. **Description du produit:**
Système de mesure de vitesse PIV 3D Stéréo
- L'EPFL entend acquérir un système complet de mesure du champ de vitesse instantané 3D PIV Stéréo pour son Département de Génie Mécanique.
- Cet équipement est dédié aux besoins d'équipes engagées dans des activités de recherche de pointe en machines hydrauliques. Les fournisseurs peuvent obtenir une information générale sur les travaux de recherche des laboratoires concernés à l'aide du CD-ROM transmis avec le cahier des charges, ou par internet à l'adresse <http://research.epfl.ch/>.
- En regard des besoins du Département de Génie Mécanique de l'EPFL (<http://dmgwww.epfl.ch/>) et des objectifs particuliers de son Laboratoire de Machines Hydrauliques (LMH) (<http://lmhwww.epfl.ch/>), l'accent sera mis sur les domaines suivants:
- a) Etude de l'écoulement dans des diffuseurs de turbine;
 - b) Etude de l'écoulement dans les zones d'interaction rotor-stator, en mode pompe et turbine;
 - c) Etude des écoulements dans le tunnel de cavitation du LMH;
 - d) Ecoulements à surface libre (jets);
 - e) Suivi de l'implosion d'une cavité de vapeur.
- Le cahier des charges est à disposition sur demande
4. **Délai de livraison:** Envisagé pour fin 1999 / premier trimestre 2000
5. **Communautés de soumissionnaires:** Exclues
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** Les offres sont à fournir par écrit, jusqu'au 20 novembre 1999 (date du cachet postal faisant foi), à l'adresse ci-dessus.
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Service de prospective et recherche, à l'att. de M. Jean-Bernard Luther, Pavillon B, CH-1015 Lausanne (Switzerland)
- Mention sur l'enveloppe: Appel d'offres public no 9912.
- Jusqu'au délai de remise des offres (selon point 6a) ci-dessus, les offres et toute la correspondance devront être adressées conformément à l'adresse ci-dessus. A défaut un document peut ne pas être pris en considération.
- 6c. **Langue:** Echange de correspondance, offres, manuel d'instruction, cours, etc. doivent avoir lieu en français ou en anglais.
- 6d. **Adresse pour l'obtention de la documentation concernant l'appel d'offres:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Laboratoire de Machines Hydrauliques (LMH), Avenue de Cour 33, CH-1007 Lausanne (Switzerland)
- Dr Philippe Cerrutti, Téléphone +41-21 693 25 29, Fax +41-21 693 35 54, E-Mail: philippe.cerrutti@epfl.ch
7. -
8. **Cautions/garanties:** Aucune.
9. **Conditions de paiement:** Paiement du montant total de la commande à 30 jours à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement. Une garantie de bonne fin de 10% du montant de la commande, valable une année à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement est demandée.
- Des avances peuvent être convenues, mais devront de toutes façons être couvertes par une garantie bancaire.
- Ces conditions sont négociables.
10. **Créances de qualification:**
- Preuve de l'installation de systèmes comparables (taille, complexité, extensibilité, modularité) dans des institutions de recherches de haut niveau.
 - Preuve de la capacité du soumissionnaire à entretenir et réparer le matériel offert.
 - Preuve d'une infrastructure suffisante pour assurer un service de dépannage de 5 jours par semaine et 8 heures par jour.
 - Preuve de la capacité du soumissionnaire à assurer une intervention sur le matériel offert dans les 2 jours qui suivent une demande d'intervention.
 - Le soumissionnaire doit disposer d'un service d'entretien et de dépannage en Europe.
11. **Créances d'adjudication:**
- Evaluation technique servant à déterminer l'adéquation de l'offre à nos besoins actuels et prévisibles (protection de l'investissement), compte tenu de l'évolution rapide des exigences liées à la recherche.
 - Evaluation financière
 - Evaluation générale
12. **Transaction:** Achat
13. **Offres partielles:** Non admises
14. **Appel d'offre:** Conforme aux accords du GATT/OMC
15. **Durée de la validité de l'offre:** Minimum 60 jours, à dater du jour de la clôture du présent appel d'offres.
16. **Coûts à inclure dans l'offre:** L'offre est à faire (selon Incoterms 90) prix DDP-EPFL / LMH, respectivement DDU-EPFL / LMH pour les fournisseurs étrangers, installation mise en service et formation comprises.
- L'offre mentionnera séparément et hors taxes:
- le prix de l'équipement complet, toutes options comprises, avec liste détaillée (marque, modèle, caractéristiques techniques) pour les composants mentionnés dans le cahier de charges.
 - le coût de l'installation,
 - le coût de la mise en service y compris tests d'acceptation,
 - le coût de la formation,
 - le coût d'emballage et du transport, y compris le chargement, déchargement et mise en place dans les locaux du LMH.
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans les pays non membres du GATT:** Aucune
18. **Conditions générales:** L'offre sera conforme aux conditions générales du domaine des Ecoles Polytechniques Fédérales relatives à l'achat de biens et de services (CG du domaine des EPF) du 1er janvier 1998.
19. **Négociations:** Demeurent réservées
20. **Conditions régissant la procédure:**
- Les entreprises ayant manifesté leur intérêt (point 6d) recevront immédiatement le cahier des charges et ses annexes.
 - L'acquisition se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
 - Afin de garantir l'actualité de l'information et l'égalité de traitement entre les soumissionnaires, seuls les documents remis après la date de publication de l'appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) seront pris en considération dans l'évaluation des offres.
 - Respect des lois et réglementations régissant la sécurité et la protection des travailleurs, ainsi que celles de l'égalité de traitement entre le personnel féminin et masculin, pour autant que la prestation soit réalisée en Suisse.
21. **Voies de recours:** Un recours contre les décisions peut être introduit par écrit dans les 20 jours qui suivent leurs notifications.
- Les dossiers de recours sont à envoyer en français, en doubles exemplaires à l'adresse suivante: Commission de recours en matière de soumissions publiques, Avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le dossier de recours doit comporter la raison du recours, le préjudice subi et tous les éléments de preuve nécessaires ainsi que la demande de réparation. Il faut y annexer un exemplaire de la décision contestée et les preuves nécessaires.
- Le dossier doit être signé par le recourant ou son représentant.
- (GA 829)
1. **Auftraggeberin:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL
Laboratoire de Machines Hydrauliques (LMH)
Avenue de Cour 33
CH-1007 Lausanne (Switzerland)
2. **Verfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Obengenannte Adresse
- 3b. **Produktbeschreibung:** 3D PIV Stereo Vermessungssysteme
- Die EPFL möchte, für sein Departement Maschineningenieurwesen, ein komplettes System 3D PIV Stereo um die Strömungen schnell zu messen erwerben.
- Diese Ausrüstung ist für eine Spitzenforschungsmannschaft die auf dem Gebiet von hydraulischen Maschinen arbeitet vorgesehen. Lieferanten können allgemeine Information der Forschungsarbeit von dem spezifischen Labor bekommen. Dafür ist ein CD-ROM mit dem Pflichtenheft erhältlich oder durch Internet mit folgender Adresse <http://research.epfl.ch/>.
- In Beziehung auf die Bedürfnisse des Departements Maschineningenieurwesen der EPFL (<http://dmgwww.epfl.ch/>) und den speziellen Zielen seines Labors für hydraulischen Maschinen (<http://lmhwww.epfl.ch/>), die die besonderen Gebiete untersuchen:
- a) Studium der Strömung in Turbinendiffusoren;
 - b) Studium der Strömung in Interaktion Zonen rotor-stator im Pump- und Turbinenbetrieb;

- c) Studium der Strömung im Kavitationsprüfstand der LMH;
d) Studium der freien Fläche Strömungen (Strahl);
e) Studium einer Dampfkapillarenblaspumpe.
Pflichtenheft auf Anfrage erhältlich.
4. **Liefertermin:** Vorgesehen für Ende 1999 / 1. Quartal 2000
5. **Bietergemeinschaften:** Ausgeschlossen
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** Die schriftlichen Offerten sind bis zum 20. November 1999 (Datum des Poststempels massgebend) an die untenstehende Adresse einzureichen.
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Service de prospective et recherche, à l'att. de M. Jean-Bernard Luther, Pavillon B, CH-1015 Lausanne (Suisse)
Bitte Referenz auf dem Umschlag angeben: Appel d'offres public Nr. 9912
Bis zur obengenannten Frist (nach Punkt 6a) sind die Offerten und alle Korrespondenz an obengenannte Adresse zu richten. Andernfalls kann ein Dokument nicht berücksichtigt werden.
- 6c. **Sprache:** Korrespondenz, Offerten, Gebrauchsanweisungen, Instruktoren usw. haben in französischer oder englischer Sprache zu erfolgen.
- 6d. **Adresse für den Erhalt der Dokumentation bezüglich des Pflichtenheftes:** Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Laboratoire de Machines Hydrauliques (LMH), Avenue de Cour 33, CH-1007 Lausanne (Suisse)
Monsieur Philippe Cerrutti, Telefon +41-21 693 25 29, Fax +41-21 693 35 54, E-Mail: philippe.cerrutti@epfl.ch
7. **Kautions / Sicherheiten:** Keine
8. **Zahlungsbedingungen:** Bezahlung des gesamten Betrags innert 30 Tagen nach Abnahme und bestandener Abnahmetest. Eine Gewährleistungsgarantie von 10% des gesamten Betrags gültig ein Jahr nach Unterschrift des Abnahmeprotokolls wird verlangt. Eine Akontozahlung bei der Bestellung kann vereinbart werden. In diesem Fall wird eine Bankgarantie verlangt.
Diese Zahlungsbedingungen können vereinbart werden.
10. **Nachweis / Eignung:**
- Beweis der Fähigkeit, das vergleichbare System (Grösse, Komplexität, Ausbaubarkeit und modularer Charakter) in anerkannten Forschungsinstituten installiert wurden.
 - Beweis der Fähigkeit der Lieferant für die Unterhaltung und die Reparatur des gelieferten Materials.
 - Beweis, dass eine ausreichende Infrastruktur für einen Service während 5 Tagen pro Woche und 8 Stunden am Tag vorliegt.
 - Beweis der Fähigkeit der Lieferant innerhalb 2 Tagen nach Frage dazwischen zu treten.
 - Der Lieferant muss ein Unterhalt- sowie ein Reparaturdienst in Europa verfügen.
11. **Zuschlagskriterien:**
- Technische Evaluierung, die darüber bestimmt, ob die Offerte mit unseren aktuellen und absehbaren Bedürfnissen übereinstimmt (Schutz der Investition) unter Berücksichtigung einer schnellen Entwicklung der in der Forschung üblichen Anforderungen
 - Finanzielle Evaluierung
 - Allgemeine Evaluierung
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** Nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** Gemäss GATT/OMC-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens 60 Tage ab Einreichungstermin der Offerten (nach Punkt 6a)
16. **Einzubeziehende Kosten:** Die Angebote enthalten die Preise (laut Incoterms 90) DDP-EPFL / LMH resp. DDU-EPFL / LMH für ausländische Firmen mit Einschluß der Installations-, Inbetriebsetzung- und Ausbildungskosten.
Die folgenden Preise / Kosten ohne MWST werden separat aufgeführt:
- Preis des obengenannten Materials einschl. aller Optionen und mit detaillierter Liste für alle Optionen nach Pflichtenheft (Marke, Modell, Technische Spezifikationen)
 - Installationskosten
 - Inbetriebsetzungskosten
 - Ausbildungskosten
 - Verpackungskosten und Transportkosten, Lade- und Abladekosten sowie Aufstellung im LMH.
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem GATT-Übereinkommen nicht angehören:** Keine
18. **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Bereich der Eidgenössischen Technischen Hochschulen für die Beschaffung von Gütern sowie für Dienstleistungsaufträge (AGB ETH-Bereich) vom 1. Januar 1998
19. **Verhandlungen:** Bleiben uns vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:**
- Interessierte Firmen (nach Punkt 6d) erhalten umgehend das Pflichtenheft mit den Beilagen.
 - Vorhaben bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
 - Um die Aktualität der Information und gleiche Behandlung der Anbieter zu gewährleisten, werden nur jene Offerten bei der Beurteilung berücksichtigt, welche nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) einlangen.
 - Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen eine schriftliche Beschwerde in französischer Sprache geführt werden: Commission des recours en matière de soumissions publiques, Avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 829)

Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

Bund / Confédération / Confederazione

1. **Auftraggeberin:**
Bundesamt für Informatik und Telekommunikation BIT
Monbijoustrasse 74
CH-3003 Bern
Telefon +41 31 325 90 72 / Fax +41 31 325 90 30
und
Gruppe Rüstung GR
Kasernenstrasse 19
CH-3003 Bern
Telefon +41 31 324 57 01 / Fax +41 31 324 57 63
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort oder Ausführungsart:** Bundesamt für Informatik und Telekommunikation, Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern, und Gruppe Rüstung, Kasernenstrasse 19, CH-3003 Bern

3b. Produktbeschreibung (Aufgabenbeschreibung):

1. **Projekttitel (Kurzbeschreibung) der Beschaffung:**
Personalstellung (967) 609.00
2. **Detaillierter Produkt- oder Aufgabenbeschreibung:**
Das CCSAP des BIT betreibt zentral für die Bundesverwaltung die SAP-Plattform. Das CCSAP der Gruppe Rüstung betreibt zentral die SAP-Plattform für die Abwicklung von Projekten der Armee-logistik.
Zur Erfüllung der vielfältigen Aufgaben werden Unternehmungen gesucht, welche dem CCSAP bzw. dem CCSSES für die Periode vom 1. Januar 2000 bis 31. März 2001 Personalressourcen (Mitarbeitende) anbieten sowie sich verpflichten, diese – bei Bedarf und soweit möglich – in Personalstellung zu überlassen. Die Auftraggeberin verpflichtet sich, angebotene Mitarbeitende bei Bedarf für Arbeiten im Bereich der erwähnten SAP-Plattformen einzusetzen.
Ob und in welchem Umfang die angebotenen Mitarbeitenden eingesetzt werden, wird – je nach Arbeitsanfall im Bereich der SAP-Plattformen – einzelfallweise zwischen den Unternehmungen und der Auftraggeberin vereinbart. Somit besteht keine Pflicht der Unternehmungen, Mitarbeitende für Einsätze stellen zu müssen; andererseits besteht auch keine Pflicht der Auftraggeberin, angebotene Personalressourcen einzusetzen bzw. zu beschäftigen.
Die von den Unternehmungen gestellten Mitarbeitenden haben folgende Aufgaben zu erfüllen:
- Management-Beratung
 - Projektmanagement
 - SAP-Beratung
 - Bearbeiten von 2. und 3.-Level-Problemen
 - Konfigurationsmanagement
 - Konfigurationsicherung
 - Basisbetrieb
 - Berechtigungen
 - ABAP-Programmierung
- 3c. **Aufteilung in Lose:** Es ist vorgesehen, den Auftrag in Einzelaufträge (Lose) aufzuteilen. Diese Einzelaufträge können alle Aufgaben, einen Teil der Aufgaben oder nur einzelne Aufgaben gemäss Buchstabe b. vorstehend beinhalten.
4. **Ausführungs- oder Liefertermin:** 1. Januar 2000 bis 31. März 2001.
Bemerkungen: Gemäss Ziffer 3 Buchstabe b Ziffer 2 erfolgt der konkrete Einsatz der Mitarbeitenden bei Bedarf und nach Absprache zwischen Auftraggeberin und Unternehmung in der genannten Periode für eine zu vereinbarende Zeitdauer.
5. **Bietergemeinschaften:** zugelassen. Bemerkungen: Sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 40 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) (Datum Poststempel).
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, Projekt: (967) 609.00 Personalstellung, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern.
- 6c. **Sprache(n) des Angebotes:** Deutsch oder Französisch
- 6d. **Adresse zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, Projekt: (967) 609.00 Personalstellung, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax +41 31 323 26 98
- 6e. **Schriftliche Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:** ab dem ersten Tag nach Publikation im SHAB.
- 6f. **Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** –
7. **Kautions/Sicherheiten:** keine
8. **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF, Euro oder in der Landeswährung des Anbieters.

Adressen der kantonalen Amtsblätter

(Publikationsorgane für die kantonalen Ausschreibungen)

Aargau:	Amtsblatt des Kantons Aargau Verlag Zofingert Tagblatt AG, Herzmannstrasse 18, Postfach, 4000 Zolingen, Tel. 062 745 93 55, Fax 062 745 93 59
Appenzell A.Rh.	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 351 31 31 / Fax 071 325 51 26
Appenzell A.Li.	Appenzeller Volksrecht Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
Basel-Landschaft:	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4110 Liestal, Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
Basel-Stadt:	Kantonsblatt Basel-Stadt Rathaus, Marktplatz 9, 4001 Basel Tel. 061 272 55 23 / Fax 061 272 55 73
Bern:	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längelfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
Fribourg/Freiburg:	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Fribourg Rue des Chanoines 17, 1700 Fribourg Tel. 026 426 44 96 / Fax 026 426 44 60
Genève:	Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tel. 021 319 22 06 / Fax 021 312 08 92
Glarus:	Amtsblatt des Kantons Glarus (im Glarner Nachrichten), Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 68 64 / Fax 055 646 60 99
Graubünden:	Amtsblatt des Kantons Graubünden 7002 Chur, Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
Jura:	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tel. 068 66 10 13 / Fax 068 66 51 04
Luzern:	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
Neuchâtel:	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Château, 2001 Neuchâtel 1 Tel. 038 39 40 01 / Fax 038 39 60 71
Nidwalden:	Amtsblatt Kanton Nidwalden Rathaus, 6370 Stans, Tel. 041 618 79 02 / Fax 041 618 79 11
Obwalden:	Amtsblatt des Kantons Obwalden 6050 Sarnen, Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
Solothurn:	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn, Tel. 032 627 20 21 / Fax 032 627 29 94
Schaffhausen:	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Rathaus, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
Schwyz:	Amtsblatt des Kantons Schwyz 6430 Schwyz, Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
St. Gallen:	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
Thurgau:	Amtsblatt des Kantons Thurgau Regierungsgebäude, 8500 Frauenfeld Tel. 052 723 55 11 / Fax 052 721 54 04
Ticino/Tessin:	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 804 43 49 / Fax 091 804 44 01
Uri:	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 8460 Altdorf Tel. 044 874 16 16 / Fax 044 874 16 36
Valais/Wallis:	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Valais Case postale/Postfach 543, 1950 Sion/Sitten 1 Tel. 027 29 77 10 / Fax 027 29 77 11
Vaud:	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Château cantonal, 1014 Lausanne Tel. 021 316 40 40 / Fax 021 316 40 48
Zug:	Amtsblatt des Kantons Zug Poststrasse 18, Postfach 30, 8301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
Zürich:	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach, 8157 Diedorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 82

9a. Eignungskriterien:

- Fähigkeit der vorgesehenen Mitarbeitenden, diejenigen unter Ziffer 3 Buchstabe b Ziffer 2 aufgeführten Aufgaben zu erfüllen, für welche sie dem CCSAP bzw. dem CC SES als Personalressource angeboten werden, beinhaltend insbesondere umfassendes SAP-Wissen und mehrjährige Projekterfahrung
 - Betriebswirtschaftliche Grundausbildung der für die SAP-Beratung vorgesehenen Mitarbeitenden
 - Bereitschaft, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikdienstleistungen (Ausgabe Juni 1998) zu akzeptieren
- 9b. **Eignungsnachweise:** Für die Überprüfung der Eignung der Anbieter sind die Offerte die folgenden Unterlagen beizulegen:
- Erklärung, welche Mitarbeitenden des Anbieters dem CCSAP bzw. CC SES für welche Aufgaben gemäss Ziffer 3 Buchstabe b Ziffer 2 als Personalressource angeboten werden, mit Angabe des mutmasslichen Beschäftigungsgrades beim CCSAP bzw. CC SES
 - Profil der vorgesehenen Mitarbeitenden: insbesondere Ausbildung und Weiterbildung, Projekterfahrung, Spezifikationen von Spezialwissen in der Informatik-Technologie, aber auch SAP-spezifisch (z. B. Business Prozess Technology, Entwicklungswerkzeuge, anwendungsübergreifende Werkzeuge etc.)
 - Kurze Beschreibung der Aufgabenschwerpunkte, welche die vorgesehenen Mitarbeitenden in den 4 Jahren vor der Ausschreibung wahrgenommen haben (Managementberatung, Projektmanagement, Führungsaufgaben etc.)
 - Kurze Beschreibung des Wirkungsbereichs, in welchem die vorgesehenen Mitarbeitenden in den letzten 4 Jahren vor der Ausschreibung tätig waren (z. B. Projektleitung bei der SAP-Einführung im Projekt xy etc.)
 - Referenzen sowie allfällige weitere Unterlagen, welche belegen, dass die vorgesehenen Mitarbeitenden über ein umfassendes SAP-Wissen und über mehrjährige Projekterfahrung verfügen
 - Nachweis einer betriebswirtschaftlichen Grundausbildung jener Mitarbeitenden, die für die SAP-Beratung vorgesehen sind (z. B. Zeugnisse)
 - Erklärung des Anbieters, dass er bereit ist, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikdienstleistungen (Ausgabe Juni 1998) als Vertragsgrundlage zu akzeptieren.
10. **Zuschlagskriterien:** (Reihenfolge = Bedeutung)
- Akzeptanz der entsprechenden Stundenansätze der Bundesverwaltung gemäss Ausschreibungsunterlagen
 - Offertierter Stundenansatz
 - Anbieter ist in der Lage, Personal während der ganzen, unter Ziffer 4 aufgeführten Periode in Personalstellung zu überlassen
 - Anbieter ist in der Lage, bei Bedarf Personal jeweils für eine möglichst lange Zeitdauer in Personalstellung zu überlassen
 - Anbieter ist in der Lage, bei Bedarf Personal innert 30 Tagen nach der Anfrage in Personalstellung zu überlassen.
- 11a. **Auftragstyp:** Dienstleistung
- 11b. **Beschaffungsart:** Auftrag
- 12a. **Teilangebote:** Gemäss den Angaben in Ziffer 3 Buchstabe c sind Teilangebote wie folgt zulässig:
- Angebot von Personalressourcen nur für eine oder einzelne der in Ziffer 3 Buchstabe b Ziffer 2 aufgeführten Aufgaben und/oder
 - Angebot von Personalressourcen nur während eines Teils der in Ziffer 4 aufgeführten Periode.
- 12b. **Varianten:** nicht zulässig
13. **Ausschreibung:** erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
14. **Gültigkeit des Angebotes:** 90 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
15. **Einzubeziehende Kosten:** MWST und Spesen
16. **Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:** keine
17. **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikdienstleistungen (Ausgabe Juni 1998).
18. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
19. **Verfahrensgrundsätze:** Bedingungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
20. **Sonstige Angaben:** Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 823)

1. Pouvoir adjudicateur:

Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication OFIT
Monbijoustrasse 74
CH-3003 Bern
Téléphone +41 31 325 90 72 / Fax +41 31 325 90 30
et

Groupeement de l'armement GDA
Kasernenstrasse 19
CH-3003 Bern

Téléphone +41 31 324 57 01 / Fax +41 31 324 57 63.

2. Mode de passation: procédure ouverte

3a. **Lieu de destination ou d'exécution:** Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication (OFIT), Monbijoustrasse 74, CH-3003 Bern, et Groupeement de l'armement (GDA), Kasernenstrasse 19, CH-3003 Bern

3b. Description du produit (objet du marché):

1. Titre du projet (résumé) du marché:

Mise à disposition de personnel (967) 609.00

2. Description détaillée du produit ou l'objet du marché:
Le CCSAP de l'OFIT exploite la plate-forme SAP de manière centralisée pour l'administration fédérale.

Le CCSES du GDA exploite la plate-forme SAP de manière centralisée pour le développement de projets de la logistique militaire.

En vue de satisfaire à de multiples tâches, nous recherchons des entreprises aptes à fournir des ressources en personnel et qui s'engagent – selon besoin et autant que possible – à les mettre à la disposition du CCSAP respectivement du CCSES du 1er janvier 2000 au 31 mars 2001. Le pouvoir adjudicateur s'engage à placer selon besoin les collaboratrices ou collaborateurs engagés pour des tâches dans le domaine des plate-formes SAP évoquées.

Si et dans quelle étendue les collaborateurs mis à disposition seront engagés dépendra de la quantité de travail dans le domaine des plate-formes SAP - de cas en cas entre les entreprises et le pouvoir adjudicateur. Par conséquent, les entreprises n'ont pas le devoir de mettre à disposition des collaborateurs pour les engagements; d'autre part le pouvoir adjudicateur n'a pas l'obligation de mettre à disposition ou de dédramatiser les ressources en personnel offertes. Les personnes mises à disposition par les entreprises devront assumer essentiellement les tâches suivantes:

- Conseil en management
 - Gestion de projets
 - Conseil concernant les modules SAP
 - Traiter les problèmes de 2e et 3e niveau
 - Gestion de la configuration
 - Assurance de la qualité
 - Exploitation de la base
 - Autorisations
 - Programmation ABAP
- 3c. **Lots:** Il est prévu de répartir la commande en lots. Ces lots peuvent contenir toutes les commandes, une partie des commandes ou seulement certaines commandes selon lettre b, précédente.
4. **Délai pour l'exécution du marché:** 1er janvier 2000 à 31 mars 2001. Remarques: Selon chiffre 3 lettre b chiffre 2 l'engagement concret des collaborateurs a lieu selon besoin et après concertation entre le pouvoir adjudicateur et l'entreprise dans la période désignée pour une durée à négocier.
5. **Communautés de soumissionnaires:** admises. Remarques: pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 40 jours après publication de cet appel d'offre dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) (timbre postal)
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, Projet: (967) 609.00 Mise à disposition de personnel, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Berne
- 6c. **Langue(s) de l'offre:** allemand ou français
- 6d. **Adresse pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, Projet: (967) 609.00 Mise à disposition de personnel, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Berne, Fax ++41 31 323 26 98
- 6e. **Pour obtenir les documents, veuillez vous annoncer par écrit d'ici au:** dès le premier jour après publication dans la FOSC.
- 6f. **Prix de la documentation:** -
7. **Cautions/garanties:** aucune
8. **Conditions de paiement:** 30 jours net après acceptation en CHF, Euro ou en monnaie nationale du fournisseur.
- 9a. **Critères d'aptitude:**
- L'aptitude des collaborateurs prévus pour accomplir les tâches décrites sous chiffre 3 lettre b chiffre 2 pour le CCSAP respectivement pour le CCSES présuppose une connaissance étendue dans le domaine SAP ainsi qu'une longue expérience dans la conduite de projets
 - Formation de base en économie d'entreprise pour les collaborateurs prévus pour le conseil SAP
 - Disponibilité d'accepter les Conditions générales de la Confédération pour les services informatiques (édition de juin 1998)
- 9b. **Preuves de l'aptitude:** En vue d'un examen des compétences des soumissionnaires, les documents suivants seront joints à leur offre:
- Déclaration stipulant pour quelles tâches les collaboratrices et collaborateurs du soumissionnaire sont mis à disposition du CCSAP resp. du CCSES comme ressource de personnel selon chiffre 3 lettre b chiffre 2, avec indication du degré d'engagement prévu chez CCSAP resp. CCSES
 - Profil des collaboratrices et collaborateurs prévus: particulièrement la formation de base et continue, l'expérience de projet, les spécifications de connaissances spéciales dans la technologie informatique, mais aussi spécifiques à SAP (par ex.: technologie des processus d'entreprise, outils permettant d'aller au-delà des limites de l'application, etc.)
 - Brève description des tâches principales que les collaboratrices ou collaborateurs prévus ont accomplies durant les 4 années écoulées (conseil en management, gestion de projets, tâches de gestionnaire, etc.)
 - Brève description du champ d'action dans lequel les collaboratrices ou collaborateurs prévus ont exercé leur activité durant les 4 années écoulées (p. ex. direction de projet lors de l'introduction de SAP dans un projet xy, etc.)
 - Références ainsi que d'éventuels documents prouvant que les collaboratrices ou collaborateurs prévus disposent d'une connaissance approfondie de SAP et d'une longue expérience dans la conduite de projet.
 - Preuve que les collaboratrices et collaborateurs prévus pour le conseil SAP disposent d'une formation en économie d'entreprise (certificat)
 - Déclaration du soumissionnaire qu'il est prêt à accepter les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998) comme base de contrat
10. **Critères d'adjudication:** Les offres seront évaluées d'après les critères suivants, par ordre d'importance décroissante:
- Accepter les tarifs horaires de l'administration fédérale selon le cahier des charges.
 - Tarif horaire proposé.
 - Le soumissionnaire est en mesure de mettre son personnel à disposition pendant toute la période définie sous chiffre 4.
 - Le soumissionnaire est en mesure selon besoin de mettre son personnel à disposition pour une durée aussi longue que possible.
 - Le soumissionnaire est en mesure selon besoin de mettre son personnel à disposition dans un délai de 30 jours après la demande.
- 11a. **Genre de marché:** Prestation de service
- 11b. **Mode d'acquisition:** achat
- 12a. **Offres partielles:** Selon les données sous chiffre 3 lettre c, les offres partielles sont admises comme suit:
- Offre de ressources en personnel seulement pour une seule tâche ou quelques tâches isolées comme prévues sous chiffre 3 lettre b chiffre 2 et/ou
 - Offre de ressources en personnel seulement pendant une partie de la période prévue sous chiffre 4
- 12b. **Variantes:** non admises
13. **Appel d'offre:** En exécution de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
14. **Durée de validité de l'offre:** 90 jours après le délai pour le dépôt de l'offre.
15. **Coûts à inclure dans le prix offert:** Taxe à la valeur ajoutée (TVA) et frais.
16. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans les pays non membres de l'OMC:** aucune
17. **Conditions générales:** Déroulement des affaires selon les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998).

18. **Négociations:** Sont réservées.
19. **Conditions régissant la procédure:** Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employées ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
20. **Autres indications:** La documentation concernant l'appel d'offres n'existe qu'en allemand. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
21. **Indications des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours suivant sa notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'un exemplaire de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve.

(GA 823)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Bund / Confédération / Confederazione

1. **Adjudicateur:**
Ecole Polytechnique fédérale de Lausanne
Service des constructions
BS - Les Terrasses 29
1015 Lausanne EPFL
Téléphone 021 693 60 52 / Fax 021 693 50 00
2. **Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
La présente publication concerne les groupes de soumissions du second-œuvre.
3. **Prestation:** -
- 3a. **Lieu d'exécution:** Ecublens VD
- 3b. **Nature amplement:** **Construction du Quartier Nord** de l'Ecole Polytechnique fédérale de Lausanne, concernant 3 bâtiments du lot 2 qui seront exécutés en parallèle, soit:
- Services généraux académiques (SG): 51 000 m² selon SIA 116/10 150 m² de surface de plancher selon SIA 416.
 - Départements d'architecture - Instituts (AI): 51 000 m² selon SIA 116/11 620 m² de surface de plancher selon SIA 416
 - Départements d'architecture - Ateliers (AA) 3 corps de bâtiment: 31 100 m² selon SIA 116/7400 m² de surface de plancher selon SIA 416
- 3c. **Genre de travaux:** Exécution des **travaux de second-œuvre** de deux bâtiments de 3 étages sur rez-de-chaussée et de 3 corps de bâtiment en bois de 2 étages sur rez. Sont compris les travaux suivants (les quantités sont indicatives):
- Groupe SO1:** (inscription jusqu'au 01.11.99, envoi des dossiers dès le 01.11.99)
- cfc 272.0 portes intérieures en métal (120 pc)
 - cfc 272.3 vitrages intérieurs en métal
 - cfc 273.0 portes int. en bois (huisseries en métal) (370 pc)
- Groupe SO2:** (inscription jusqu'au 25.11.99, envoi des dossiers dès le 25.11.99)
- cfc 271.0 plâtrerie
 - cfc 271.1 cloisons légères (9500 m²)
 - cfc 283.2 plafonds en panneaux de plâtre (2500 m²)
 - cfc 285.0 peinture
 - cfc 282.1 papiers peints et revêtements similaires
- Groupe SO3:** (inscription jusqu'au 10.12.99)
- cfc 273.3 menuiserie courante (600 pc)
 - cfc 277 parois légères WC (100 portes)
- Groupe SO4:** (inscription jusqu'au 15.01.00)
- cfc 281.0 chapes (15 000 m²)
 - cfc 281.1 revêt. de sol en époxy (4500 m²)
- Groupe SO5:** (inscription jusqu'au 15.02.00)
- cfc 281.2 revêt. de sol en linoléum / PVC (3000 m²)
 - cfc 281.2 revêt. de sol textiles (4500 m²)
 - cfc 281.7 revêt. de sol en bois (6200 m²)
- Groupe SO6:** (inscription jusqu'au 15.02.00)
- cfc 281.4 dallage en pierre naturelle (250 m²)
 - cfc 281.6 / 282.4 carrelage / faïence (7000 m²)
- Groupe SO7:** (inscription jusqu'au 15.02.00)
- cfc 283.1 faux-plafond métallique (6000 m²)
 - cfc 283.3 faux-plafond en fibre minérale (4200 m²)
- Autres cfc:** (inscription jusqu'au 15.02.00)
- cfc 272.2 serrurerie courante
 - cfc 276 stores d'obscurcissement
 - cfc 281.8 faux-planchers (7000 m²)
 - cfc 282.5 revêtement acoustique de paroi en bois
 - cfc 287 nettoyage
4. **Délais de réalisation:** avril 2000 à août 2001
5. **Préférence donnée aux communautés de soumissionnaires répondant aux groupements définis au point 3c.**
- 6a. **Adresse à laquelle envoyer la demande de participation:** sam + r architectes associés, Chantier EPFL, Case postale 70, 1015 Lausanne
- 6c. **Langue de l'offre:** français
7. **Appel d'offre:** Envoi des documents: voir les dates sous le point 3c. Le retour des offres se fera jusqu'au 40e jour compris, le timbre postal faisant foi. Cette date sera fixée dans le dossier de soumission.
8. **Garantie:** garantie de bonne fin des travaux réservée
9. **Modalité de paiement:** CHF
10. **Critères d'aptitude:** -
11. **Critères d'adjudication par ordre d'importance s'appliquant aux communautés dans leur ensemble et aux membres individuellement:**
- 1) respect des exigences selon les documents de l'appel d'offres,
 - 2) capacités des entreprises sur le plan technique, en volume et en expérience dans le domaine des travaux faisant l'objet de la présente publication,
 - 3) délais de fabrication, d'intervention sur le chantier et de réalisation,
 - 4) prix
 - 5) organisation, structure et effectif de l'entreprise en adéquation avec les prestations demandées
 - 6) qualification du responsable du chantier
 - 7) qualité des prestations antérieures
 - 8) justification du paiement de cotisations sociales
12. -
- 13a. -
- 13b. **Variantes:** en complément séparé de l'offre de base.
14. **Appel d'offres:** procédure régie par l'accord du GATT.
15. **Conditions régissant la procédure:** Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés ainsi que les principes de garantie de l'égalité de traitement entre femmes et hommes, notamment sur le plan salarial, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
16. **Négociations:** réservées; l'adjudicateur se réserve notamment le droit d'ajuster les travaux décrits par fractionnement, voir point 5.

17. **Documents relatifs à l'appel d'offres:** seront envoyés par la poste ou retiré sur place.
18. -
19. **Indications des voies de recours:** Cette adjudication peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, av. Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de 20 jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.

(GA 825)

Kantone / Cantons / Cantoni

1. **Auftraggeberin:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Nationalstrassen
Münsterplatz 11, 4001 Basel
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
3. **Art und Umfang der Beschaffung:** **Nationalstrasse N2 Nordiantenge Objekt 8.723, Kanalisation Voltastrasse**
- Baulos R, UW Volta
- Baulos S, Voltaplatz
- Baulos T, Lothringerplatz
4. **Frist für die Einreichung der Offerte:** Montag, 22. November 1999, 15 Uhr
5. **Adresse zum Anfordern der Submissionen:** Ab Montag, 11. Oktober 1999 (täglich 9-11 Uhr) beim Sekretariat des Tiefbauamtes, Büro 209
Tiefbauamt Basel-Stadt, Sekretariat, Büro 209, Münsterplatz 11, 4001 Basel, Telefon 061 267 93 30
6. **Offizielle Ausschreibung:** Kantonsblatt Basel-Stadt, Schwabe & Co. AG (GA 830)
1. **Adjudicateur:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Nationalstrassen
Münsterplatz 11, 4001 Basel
2. **Type de procédure:** procédure ouverte
3. **Genre et étendue des prestations du marché:** **Route nationale N2 Nordiantenge Objekt 8.723, canalisation Voltastrasse**
- Lot de construction R, UW Volta
- Lot de construction S, Voltaplatz
- Lot de construction T, Lothringerplatz
4. **Délai pour le dépôt de l'offre:** Lundi, 22 novembre 1999, 15 h.
5. **Adresse pour l'obtention des documents de soumission:** Dès le 11 octobre 1999 (de 9-11 h.) auprès du secrétariat du Tiefbauamt, Büro 209
Tiefbauamt Basel-Stadt, Sekretariat, Büro 209, Münsterplatz 11, 4001 Bâle, Téléphone 061 267 93 30
6. **Publication officielle:** Kantonsblatt Basel-Stadt, Schwabe & Co. AG (GA 830)
- Gemeinden / Communes / Comuni**
1. **Adjudicateur:**
Syndicat d'améliorations foncières de Courroux,
par son président M. André Schaffner, et commune de Courroux
2. **Type de procédure:** Procédure ouverte
3. **Objet:** **Travaux d'ingénieurs** du remaniement parcellaire de Courroux et de la nouvelle mensuration officielle en combinaison avec le remaniement parcellaire (env. 720 ha)
4. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 13 décembre 1999
5. **Adresse pour les inscriptions et pour les renseignements sur la procédure:** Service de l'économie rurale, Courtemelon, case postale 131, 2852 Courtételle, téléphone 032 420 74 05 (06), Fax 032 420 74 01
6. **Délai pour les inscriptions:** Inscription obligatoire par écrit ou par fax jusqu'au 21 octobre 1999
7. **Obtention de la documentation de soumission:** Lors de la visite des lieux obligatoire le 3 novembre 1999 à 14 h., à la salle de conférence du bâtiment polyvalent (hangar des pompes), rue de la Croix 9, Courroux
8. **Publication officielle:** Journal officiel de la République et Canton du Jura, case postale 135, 2900 Porrentruy 1, Téléphone 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04 (GA 826)

Ausschreibungen

Nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres

Non soumis à l'OMC

Bandi di concorso

Non sottomessi alle regole dell'OMC

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Gemeinden / Communes / Comuni

1. **Adjudicateur:**
Association des communes de la Gruyère pour l'école du cycle d'orientation
p. a. Service technique de la Ville de Bulle
Grand'Rue 7, 1630 Bulle
Téléphone 026 919 18 01 / Fax 026 919 18 90
2. **Type de procédure:** Procédure ouverte
3. **Objet:** **Construction d'un bâtiment scolaire.** Estimation des coûts de construction CHF 45 000 000.-. Prestations d'ingénieur civil et ingénieur CVSE
4. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 11 novembre 1999 à 12 h.
5. **Obtention des formulaires de participation et date d'inscription:** Service technique de la Ville de Bulle, Grand'Rue 7, 1630 Bulle, jusqu'au 21 octobre 1999. (NG 332)

Arbeitszeitregelungen in den Gesamtarbeitsverträgen

Dieses Studie präsentiert und analysiert einen wichtigen Bestandteil des Inhalts der Gesamtarbeitsverträge anhand derjenigen Verträge, die am 1. Mai 1993 in Kraft und denen 2000 oder mehr Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen unterstellt waren. Es handelt sich dabei um die gesamtarbeitsvertraglichen Regelungen zur Nachtarbeit, zur Arbeit an Samstagen, Sonn- und Feiertagen, zu Schichtarbeit, Überstunden und Kurzarbeitszeiten.

64 Seiten, Fr. 9.-

Bestellnummer: 175-9300 - Auskunft: 031 322 27 34

Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarzwortstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

Detailhandelsumsätze:

August 1999

Aufwärtstrend hält an: +4,8%

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) nahmen die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe im Vergleich zum August 1998 um 4,8% zu. Im Juli 1999 betrug die Zunahme 2,0% und im August 1998 1,5%. Der August 1999 wies allerdings einen Verkaufstag mehr auf als der August 1998. Bereinigt um die Anzahl der Verkaufstage betrug der Umsatzzuwachs noch 0,8%.

Das Umsatzwachstum der drei Hauptgruppen wies im Berichtsmontat keine allzu grossen Unterschiede auf. Die Gruppe der Nahrungs- und Genussmittel legte 4,5% zu, Bekleidungsartikel und Textilwaren 5,3%, und beim Total der übrigen Gruppen betrug der Zuwachs 5,2%.

Mehrheitlich positive Entwicklung bei den einzelnen Artikelgruppen

Die Artikelgruppe Korbwaren und andere Holzwaren erzielte im August 1999 mit 18,2% den grössten Umsatzzuwachs, gefolgt von der Artikelgruppe Damen- und Mädchenkonfektion (+15,5%). Ebenfalls zweistellige Zuwachsraten verzeichneten die Artikelgruppen Möbel (+13,7%), Automobile (+11,2%) und Herren- und Knabenkonfektion (+10,6%).

Mit -9,6% verzeichnete die Artikelgruppe Uhren und Bijouteriewaren den markantesten Umsatzrückgang im August 1999 gegenüber dem Vorjahresmonat. Umsatzseinbußen verzeichneten auch die Artikelgruppen Andere chemische Produkte und Drogerieartikel (-3,9%), Küchen- und Haushaltsgegenstände (-2,1%) und Früchte und Gemüse (-2,0%).

Die realen Veränderungen der Umsätze

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze vom August 1999 nahmen im Vergleich zum Vorjahresmonat insgesamt um 4,1% zu. Bei der Gruppe der Nahrungs- und Genussmittel betrug der Zuwachs 4,3%, bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren 4,8%. Der reale Umsatz der übrigen Gruppen stieg um 3,6%.

Erfreuliche Entwicklung der Umsätze seit Jahresbeginn

Die kumulierten Umsätze der ersten acht Monate des laufenden Jahres stiegen gegenüber der gleichen Vorjahresperiode im Total der erfassten Betriebe nominal um 1,6%. Für Nahrungs- und Genussmittel betrug die Zunahme 1,0% und für die Gruppe Bekleidungsartikel und Textilwaren 0,6%. Im Total der übrigen Gruppen betrug der Zuwachs 3,0%. Preisbereinigt betrug die Umsatzsteigerung insgesamt 1,5%. Die Umsätze stiegen bei den Nahrungs- und Genussmitteln um 0,8%, bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 0,1%. Im Total der übrigen Gruppen ist eine Zunahme von 3,1% zu verzeichnen.

Chiffres d'affaires du commerce de détail:

Août 1999

La tendance à la hausse se poursuit: +4,8%

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont, pour l'ensemble des entreprises recensées, augmenté de 4,8% par rapport à août 1998. La progression avait été de 2,0% en juillet 1999 et de 1,5% en août 1998. Le mois sous revue comptait cependant un jour ouvrable de plus qu'en août 1998; calculée par jour de vente, la hausse du chiffre d'affaires atteint encore 0,8%.

La progression des chiffres d'affaires en août 1999 est assez semblable dans les trois principaux groupes: elle a été de 4,5% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 5,3% pour l'habillement et les textiles et de 5,2% pour l'ensemble des autres branches.

Evolution positive dans la plupart des catégories d'articles

La catégorie d'articles vannerie et autres objets en bois a enregistré la hausse la plus marquée en août 1999: 18,2%; elle est suivie de la catégorie d'articles confection pour dames et fillettes (+15,5%). Les catégories suivantes présentent également des taux de croissance à deux chiffres: meubles (+13,7%), automobiles (+11,2%) et confection pour hommes et garçons (+10,6%).

La catégorie d'articles horlogerie et bijouterie a connu le recul des chiffres d'affaires le plus important (-9,6%) durant le mois sous revue par rapport à août 1998. On a aussi observé une baisse des chiffres d'affaires dans les catégories suivantes: autres produits chimiques et articles de droguerie (-3,9%), ustensiles de cuisine et de ménage (-2,1%) ainsi que fruits et légumes (-2,0%).

Les variations en termes réels

Le montant total des ventes réalisées en août 1999 par l'ensemble des entreprises sous revue, calculé en termes réels sur la base de l'indice des prix à la consommation s'est accru de 4,1% par rapport à août 1998. Les chiffres d'affaires ont augmenté de 4,3% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 4,8% pour l'habillement et les textiles, et de 3,6% pour l'ensemble des autres branches.

Evolution réjouissante des chiffres d'affaires depuis le début de l'année

Les chiffres d'affaires cumulés des huit premiers mois de cette année réalisés par l'ensemble des entreprises sous revue ont progressé de 1,6% en termes nominaux par rapport à la période correspondante de 1998. Ils ont augmenté de 1,0% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 0,6% pour l'habillement et les textiles, et de 3,0% pour l'ensemble des autres branches. Calculés en termes réels, les chiffres d'affaires se sont accrus globalement de 1,5%. La hausse a été de 0,8% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 0,1% pour l'habillement et les textiles, et de 3,1% pour l'ensemble des autres branches.

Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 1996
La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 1996

In dieser Publikation erläutert die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) die Hauptelemente der Mehrwertsteuer (MWST) und geht auf deren statistischen Gehalt in Verbindung zur bestehenden Wirtschaftsstatistik der Schweiz ein. Im Zentrum der statistischen Ergebnisse stehen der Umsatz in seinen verschiedenen Ausprägungen, die Steuer auf dem Umsatz, die anrechenbare Vorsteuer und der Steuerertrag.

Die für die Wiedergabe der statistischen Ergebnisse herangezogenen Kriterien sind: die Netto-Steuerforderung, der Umsatz, die Rechtsform und die wirtschaftliche Tätigkeit der Steuerpflichtigen. Die Gesamtheit der Ergebnisse stammt aus den Abrechnungen, die jeder Steuerpflichtige periodisch der ESTV einreicht. Die der Eidgenössischen Zollverwaltung (EZV) geschuldete MWST auf der Einfuhr erscheint in diesen periodischen Abrechnungen nicht explizit und ist deshalb nicht Gegenstand der vorliegenden Publikation.

Dans cette publication, l'Administration fédérale des contributions (AFC) décrit les principaux éléments de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) et examine leur signification statistique en relation avec la statistique économique suisse existante. Les résultats portent surtout sur le chiffre d'affaires dans ses diverses définitions, l'impôt collecté, l'impôt préalable déductible ou encore le produit de l'impôt.

Les critères retenus pour la présentation des résultats statistiques sont: la soule d'impôt, le chiffre d'affaires, la forme juridique et l'activité économique des assujettis. L'ensemble des résultats provient des décomptes que chaque assujetti envoie périodiquement à l'AFC. La TVA payée lors de l'importation à l'Administration fédérale des douanes (AFD) n'apparaît pas explicitement dans ces décomptes et n'est donc pas le sujet de la présente publication.

71 Seiten/pages, Fr. 15.-

Bestellnummer/No de commande 224-9600

Auskunft/Complément d'information: Tel. 031 322 73 89 / 324 91 35

Bestellungen/Commandes:

Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztortstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

INSERTATE — ANNONCES — ANNUNCI

Biella-Neher AG, Brugg

Einladung zur
99. ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 1. November 1999, um 17.30 Uhr,
Konferenzsaal 2. Stock, Erlenstrasse 44, Brugg.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. November 1998.
Antrag: *Genehmigung.*
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1998/99.
Antrag: *Genehmigung.*
3. Konsolidierte Jahresrechnung 1998/99, Bericht der Revisionsstelle.
Antrag: - *Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle;*
- *Genehmigung der Jahresrechnung.*
4. Jahresrechnung 1998/99, Bericht der Revisionsstelle.
Antrag: - *Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle;*
- *Genehmigung der Jahresrechnung.*
- *Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes wie in der Jahresrechnung dargestellt.*
5. Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
Antrag: *- Erteilung der Entlastung.*
6. Wahl des Verwaltungsrates.
Antrag: - *Wahl der bisherigen Mitglieder Prof. Dr. Klaus Jacobi und Prof. Dr. Richard Kühn gemäss Art. 16 der Statuten;*
- *Wahl von Herrn Dr. Heinz Wägli als neues Mitglied.*
7. Wahl der Revisionsstelle.
Antrag: - *Wahl der REVISIA-Treuhand Burkhard, Schütz AG als Revisionsstelle für eine neue Amtsdauer von einem Jahr.*
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1998/99 wird mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung inklusive konsolidierte Jahresrechnung der Biella-Neher-Gruppe, dem Bericht der Revisionsstelle sowie der Zutrittskarte mit Stimmzetteln allen Aktionären zugestellt.

Das Protokoll der 98. ordentlichen Generalversammlung liegt bis zur Generalversammlung im Büro der Biella-Neher AG, Erlenstrasse 44, 2555 Brugg, auf.

Brugg, 1. Oktober 1999

Für den Verwaltungsrat:
Dr. Hans Ith, Präsident
Fürsprecher Ulrich Hirt, Vizepräsident

006-282220/0710



Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom Freitag, 1. Oktober 1999, hat für das Geschäftsjahr 1998/99 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

	Namensaktien Val. Nr. 143 093	Inhaberaktien Val. Nr. 143 094
Dividende brutto	Fr. 4.-	Fr. 20.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.40	Fr. 7.-
Dividende netto	Fr. 2.60	Fr. 13.-

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 11. Oktober 1999 gegen Einreichung der Dividendenanweisung für Namensaktien und des Coupons Nr. 9 für Inhaberaktien bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Credit Suisse
UBS AG
Graubündner Kantonalbank

Namensaktionäre, die eine Bank als Dividendenadresse bezeichnet haben, erhalten von dieser die übliche Dividendengutschrift. Andernfalls wird die Dividende per Post zugestellt.

Arosa, 4. Oktober 1999

AROSA BERGBAHNEN AG

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Lorenzo Schmid
013-182031/0710

AROSA BERGBAHNEN

Offenlegung von Beteiligungen gemäss BEHG

Die Big Star Holding AG erhielt von einem ihrer Aktionäre folgende Meldung gemäss Art. 51 BEHG:

Inhaberaktien: 10 000
Stimmrechtsanteil: 6,67%
Direkter Erwerber: Allgemeine Pensionskasse der SAairGroup, Hirschengraben 84, 8001 Zürich

Allschwil, 30. September 1999

003-877418/0710

Insertate erschliessen
den Markt

Le livret d'épargne no 42.923.06 de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary est égaré. Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit livret n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Caisse d'Epargne du district de Courtelary.

Courtelary, 30 septembre 1999

Caisse d'Epargne du
district de Courtelary
006-282220/0710

Insertate im SHAB haben Erfolg!